EKSI

302 – 301 СЕРИЯ

Инструкция руководство
пользователя

Содержание

Введение 1
Добро пожаловать 1
О данном руководстве 1
Описание машины 1
Вопросы безопасности 2
Использование 2
Советы по безопасности 2
Риски пользователя 2
Опасности, связанные с машиной 3
Опасности, вызванные моющим средством 4
Санитарные нормы 5
Описание продукта 6
Презентация продукта 6
Технические параметры 7
Описание емкости 7
Технические характеристики 7
Аксессуары 8
Монтаж и ввод в эксплуатацию.....8
Требования к размещению 8
Расположение 8
Климатические условия 8
Условия электропитания 9
Условия подключения к водопроводу 9
Размещение 9
Распаковка 9
Установка ящика для кофейных зерен и ящика для порошка 9
подключение.....10
Подключение входной трубы - металлический шланг 10
Подключение подводящей трубы - силиконовая трубка.....10
Установка трубы для сточных вод.....10
Установка трубы для отработанного молока.....10
Блок питания.....11
Блок питания кофемашины 11
Первый пуск 11
Заполнение кофейными зернами, порошком 11
Подключение молокопровода 11
Включите кофемашину 11
Выключите кофемашину.....13
Приготовление напитков 14
Кофейные напитки.....14
Молочные напитки.....15
Приготовление горячей воды.....16
Порошковые напитки.....17
Приготовление горячей воды с помощью водонагревателя 18
Вспенивание в один клик.....19
Паровые напитки 20
Одновременное приготовление черного кофе и пара 21
Одновременное приготовление черного кофе и молочной пены 22
Чистка и обслуживание 23
Ежедневная очистка 23
Быстрая промывка кофейной системы.....23
Быстрая промывка системы подачи молока 24
Обслуживание одним кликом 25
Очистка экрана.....26
Быстрая промывка системы для порошка.....27
Тест количества измельченного порошка 28
План очистки 29
Регулярное обслуживание.....29
Разборка и промывка компонентов кофейного носика 29
Очистка заварочной группы 29
Разборка и промывка мешалки.....30
Разборка и промывка молочной трубки.....30
Использование и очистка парового стержня.....30
Планшетная очистка кофейной системы.....31
Планшетная очистка молочной системы 33
Глубокая очистка системы приготовления порошка 34
Очистка от накипи.....35
Опорожнение водных путей.....36
Промывка водяного фильтра.....37
Очистка парового стержня 38
Настройки напитков 39
Настройка положения напитка 39
Удаление напитков 41
Настройки напитков.....43
Настройка названия напитка.....43
Настройка изображения напитка.....45
Настройка изображения сцены.....47
Добавление пользовательских напитков 49
Настройка структуры текущей формулы.....51
Настройки машины 56
Настройки торговой марки 56
Автоматический запуск/выключение.....57
Режим подачи воды 58
Режим энергосбережения 58
Настройки освещения.....59

Настройки температуры.....60
Настройки сети 60
Настройки верхней панели.....62
Настройки полного основания 62
Настройки пароля 63
Звук тревоги 64
Выбор устройства 65
Дата / время 65
Настройки проекта 66
Калибровка электромагнитного клапана 66
Калибровка кофемолки 67
Калибровка толщины кофейного порошка.....67
Калибровка количества кофейного порошка 67
Калибровка порога АЦП для кофемолки.....68
Калибровка парового стержня 69
Калибровка вспенивателя молока 71
Калибровка фракционатора порошка 72
Калибровка группы заваривания 73
Очистка кофемолки 73
Настройки обслуживания 74
Настройки по умолчанию.....75
Восстановление заводских настроек 75
Параметры работы 76
Горячая вода.....76
Пар 77
Молочная пена 78
Информация 79
Статистика технического обслуживания 79
Информация о версии 79
Информация о машине 80
Статистика напитков 80
Системные настройки 81
Настройки параметров 81
Настройки журнала 81
Резервное копирование файла конфигурации 81
Импорт файла конфигурации 81
Очистить кэш 81
Установить в качестве приложения для рабочего стола.....81
Возврат к рабочему столу системы.....81
Перезапустить приложение 81
ИНФОРМАЦИЯ О ПОДСКАЗКАХ И УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК 82
Информация о подсказке.....82
Регулярное устранение неполадок 84
Ответственность и гарантия.....85
Обязанности пользователя 85
Гарантия и компенсационная ответственность.....85
Примечания.....85
Название и содержание вредных веществ в изделии.....86

Введение

- Это последнее поколение автоматических кофемашин. Ее дизайн полностью отражает наши основные технологии.
- В данном руководстве описана данная кофемашина, а также методы ее использования и очистки. Если кофемашина используется не так, как указано в руководстве, мы не несем никакой ответственности за причиненные убытки. Однако данное руководство может не охватывать все возможные варианты использования! Для получения подробной информации обращайтесь в нашу службу поддержки клиентов.
- Эффективность работы кофемашины зависит от правильного обслуживания и использования. Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство перед первым использованием кофемашины и храните его для справки в случае необходимости.
- Наслаждайтесь своим временем с нами!

О данном руководстве

- Руководство поставляется вместе с машиной. Пожалуйста, всегда храните руководство в том месте, где используется изделие, и держите его в ясном и читаемом состоянии.- Мы оставляем за собой право вносить изменения в данное руководство в связи с дальнейшим развитием технологий. Любая форма воспроизведения, перевода и тиражирования должна быть письменно согласована с издателем, а авторские права принадлежат производителю.- Применимые модели данного руководства: EKSI- 302- 1D, 2D, +1F, 2F , EKSI- 302- 3D, дополнительный стержень горячей воды (R), стержень пара (Z), вспенивание одним нажатием (N), подогреватель чашек (W), внешняя связь (X), IoT

Описание кофемашины:

Этот аппарат представляет собой полно автоматическую кофемашину для приготовления кофе, кофе с молоком и молочных продуктов. Она используется в общественном питании, розничной торговле, магазинах и других коммерческих местах для повышения ежедневного спроса на продажи.

- В соответствии с конфигурацией машины, эта машина может производить следующие продукты:- Кофе, кофе с молоком, горячая вода и молочные продукты;
- Оболочка изготовлена из нержавеющей стали 304 и высококачественного пластика. Эта машина разработана в соответствии со следующими требованиями к оператору:- Руководство по санитарному надзору ХАССП;- Правила предотвращения несчастных случаев, касающиеся электробезопасности в коммерческом секторе.- Управление машиной осуществляется с помощью сенсорного экрана.

Вопросы безопасности

Эффективность защитных устройств может быть гарантирована только при соблюдении инструкций в следующих главах по предотвращению травм и вреда здоровью.

Использование. Эта машина может использоваться при следующих условиях работы:- Эксплуатация обученным персоналом;

- Самостоятельная эксплуатация (режим ожидания) под наблюдением;
- Использование прочного водопроводного соединения;
- Подключение к бочковой очищенной воде и очищенной воде под давлением;- Устанавливать в сухом, закрытом помещении.-

Этот аппарат нельзя использовать в следующих ситуациях:

- В местах с высокой влажностью воздуха (например, в зоне испарения облаков) или на открытом воздухе;- На транспортном средстве или в перемещаемом пространстве (пожалуйста, проконсультируйтесь с производителем).Советы по безопасности и риски пользователя:

Перед использованием внимательно прочтите инструкцию:

- Не используйте кофеварку, если она не может нормально работать или повреждена;
- Строго запрещается изменять встроенное устройство безопасности;
- Не прикасайтесь к высокотемпературным частям машины;
- Дети старше 8 лет и персонал с физическими, сенсорными или интеллектуальными дефектами или с недостатком опыта и знаний должны научиться безопасному управлению кофемашиной под полным надзором и понять возникающие при этом опасности перед использованием машины;
- Просьба внимательно следить за детьми и не допускать, чтобы дети играли с машиной;
- Детям не разрешается чистить и обслуживать машину;

Предупреждение о поражении электрическим током. Неправильное использование электрооборудования может привести к поражению электрическим током.

Обратите внимание на следующие моменты:

- Работа с электрооборудованием может выполняться только специалистами- электриками;
- Машина должна быть подключена к цепи с предохранителем (рекомендуется прокладывать проводку через защиту от утечек);
- Соблюдайте соответствующие директивы по низковольтному оборудованию и национальные или местные правила техники безопасности;
- При подключении необходимо заземление в строгом соответствии с правилами, чтобы предотвратить поражение электрическим током.

удара током;

- Напряжение должно соответствовать указаниям на заводской табличке оборудования;
- Не прикасайтесь к токоведущим частям;
- Перед проведением технического обслуживания обязательно выключите главный выключатель и отключите оборудование от электросети;
- Замену шнура питания может производить только профессиональный технический персонал.

Предупреждение
Напитки с добавками или остатками могут вызывать аллергию.

Обратите внимание на следующие моменты:

- При использовании проверьте дополнительные продукты, перечисленные на информационном табло, которые могут вызвать аллергию;
- При использовании проконсультируйтесь со специалистами по поводу дополнительных продуктов, которые могут вызвать аллергию.

Обратите внимание на следующие моменты:

- Берегите моющее средство от детей и посторонних лиц;
- Не проглатывайте моющее средство;
- Не смешивайте моющее средство с другими химикатами или кислотными веществами;
- Никогда не добавляйте моющее средство в молочные бидоны;
- Никогда не добавляйте моющее средство в резервуар для питьевой воды (внутренний/внешний);
- Моющее средство и средство для удаления накипи можно использовать только в определенных целях (см. этикетку);
- Не ешьте и не пейте во время использования моющего средства;
- Обеспечьте хорошую вентиляцию и вытяжку при использовании моющего средства;
- При использовании моющего средства надевайте защитные перчатки;
- Сразу же мойте руки после использования моющего средства.

Внимание: На выходе и в устройстве для заваривания может быть высокая температура. Дотрагиваться можно только до ручек, предназначенных для приготовления напитков. Чистить заварочное устройство можно только после того, как кофеварка остынет.

Предупреждение об опасности раздавливания

Существует опасность раздавливания при прикосновении к любым движущимся частям. После запуска кофеварки не просовывайте руку в отверстия ящика для кофейных зерен и заварочного устройства.

Опасности, связанные с кофемашиной

Предупреждение Неправильное использование кофемашины может привести к ее повреждению или загрязнению кофеварки.

Пожалуйста, обратите внимание на следующие моменты:

- Если карбонатная жесткость, содержащаяся в воде, превышает 5 ° DKH, пожалуйста, установите фильтр для воды, иначе кофемашина будет повреждена из- за кальцификации;
- В целях безопасности, пожалуйста, всегда обращайте внимание на закрытие главного водяного клапана и закрытие главного

выключатель или вынимать вилку из розетки после выключения;

- Пожалуйста, соблюдайте соответствующие директивы по низкому напряжению или национальные и местные правила и нормы безопасности;
- Если вода не может быть закачана, не запускайте машину, иначе бойлер не сможет быть заполнен и водяной насос будет работать «всухую»;
- Пожалуйста, установите обратный клапан на стыке соединительной трубы водозабора, чтобы избежать просачивания воды

опасности, связанные с разрывом шланга;

- После длительного отключения кофемашины (например, во время отпуска) ее необходимо сначала очистить, а затем снова запустить в работу;
- предотвращайте воздействие на кофемашину погодных условий (мороз, влажность и т.д.);
- Неисправность может быть устранена только профессиональными специалистами;
- Пожалуйста, используйте оригинальные аксессуары;

- Не мойте машину водой или пароочистителем;
- Не ставьте машину в положение, в котором на нее может попасть вода;
- В ящик для кофейных зерен можно класть только кофейные зерна, а чистящие таблетки можно добавлять только в ручную во время чистки;
- Не используйте сублимированный кофе, иначе это приведет к заеданию заварочного устройства;
- Если кофемашина и ее дополнительное оборудование транспортируются при температуре ниже 10 ©, после транспортировки кофемашина и ее дополнительное оборудование должны быть помещены при комнатной температуре на три часа, а затем подключены к источнику питания перед запуском. Несоблюдение этого правила может привести к короткому замыканию или повреждению электрических компонентов из- за конденсата;
- Вместе с машиной следует использовать новый комплект шлангов (шланг для питьевой воды / сточных вод), а старый шланг использовать нельзя.

Опасности, вызванные моющим средством

Предупреждение
Существует опасность отравления при проглатывании моющего средства.

Обратите внимание на следующие моменты:

- Берегите моющее средство от детей и посторонних лиц;
- Не проглатывайте моющее средство;
- Не смешивайте моющее средство с другими химикатами или кислотными веществами;
- Никогда не добавляйте моющее средство в молочные бидоны;
- Никогда не добавляйте моющее средство в резервуар для питьевой воды (внутренний/внешний);
- Моющее средство и средство для удаления накипи можно использовать только в определенных целях (см. этикетку);
- Не ешьте и не пейте во время использования моющего средства;
- Обеспечьте хорошую вентиляцию и вытяжку при использовании моющего средства;
- При использовании моющего средства надевайте защитные перчатки;
- Тщательно мойте руки сразу после использования моющего средства.

Предупреждение

Обратите внимание на следующие моменты:

Храните его в недоступном для детей и посторонних лиц месте;

- Берегите от тепла, света и влаги во время хранения;
- Храните его отдельно от кислотных веществ;
- Для хранения используйте только оригинальную упаковку;
- Храните моющее средство отдельно;
- Не хранить вместе с продуктами питания или напитками;
- соблюдайте соответствующие местные законы и правила хранения химических веществ (моющих средств).

Утилизация:

- Если продукт недоступен, с моющим средством и упаковкой для его хранения следует обращаться в соответствии с местными законами и правилами.
- Советуйтесь с производителем моющего средства (см. этикетку моющего средства), чтобы узнать номер телефона

телефон экстренной консультативной службы (Консультативный центр по токсикологии).

Медицинские нормы вода:

Предупреждение Неправильное использование воды может нанести вред здоровью!

Обратите внимание на следующие моменты:

- Вода должна быть чистой и незагрязненной;
- Не добавляйте в кофемашину воду, вызывающую коррозию;
- Карбонатная жесткость не должна превышать 5 - 6 ° dKH (немецкая карбонатная жесткость) или 8,9 - 10,7 ° fKH

(французская карбонатная жесткость);

- Общая жесткость всегда должна быть выше карбонатной жесткости;
- Минимальная карбонатная жесткость составляет 5 ° dKH или 8. ° fKH;
- Максимальное содержание хлора составляет 100 мг/л;
- значение pH 6,5- 7 (нейтральное).

Предупреждение. Неправильное использование кофейных зерен может нанести вред вашему здоровью!

Пожалуйста, обратите внимание на следующие моменты:

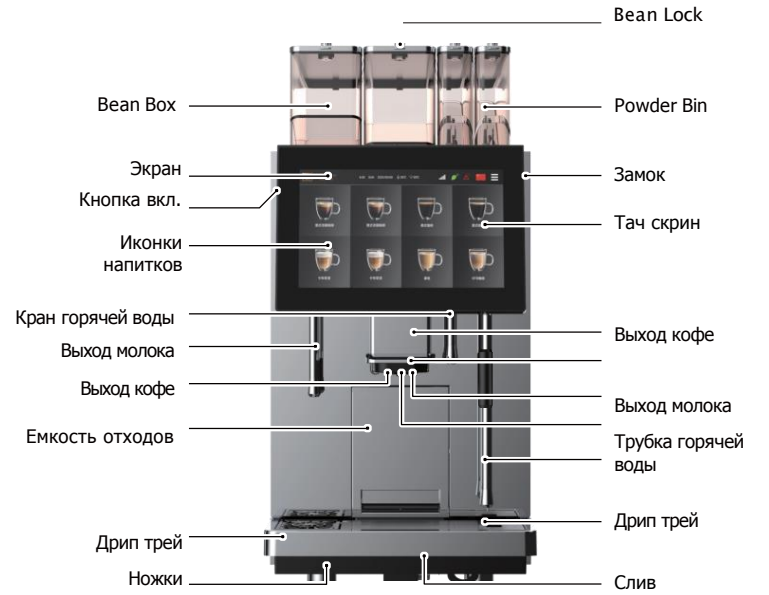
- Перед вскрытием упаковки проверьте, нет ли повреждений;
- Количество добавляемых кофейных зерен не должно превышать количество, используемое за день;
- Сразу после добавления кофейных зерен закройте крышку коробки с кофейными зернами;
- Кофейные зерна следует хранить в сухом, прохладном и темном месте;
- кофейные зерна следует хранить отдельно от моющего средства;
- Первоначально используйте продукты, которые вы купили ранее (принцип «первый купил - первый использовал»);
- Пожалуйста, используйте его в течение гарантийного срока;
- Упаковка должна быть хорошо запечатана после вскрытия, чтобы сохранить свежесть продукта внутри и предотвратить его загрязнение.

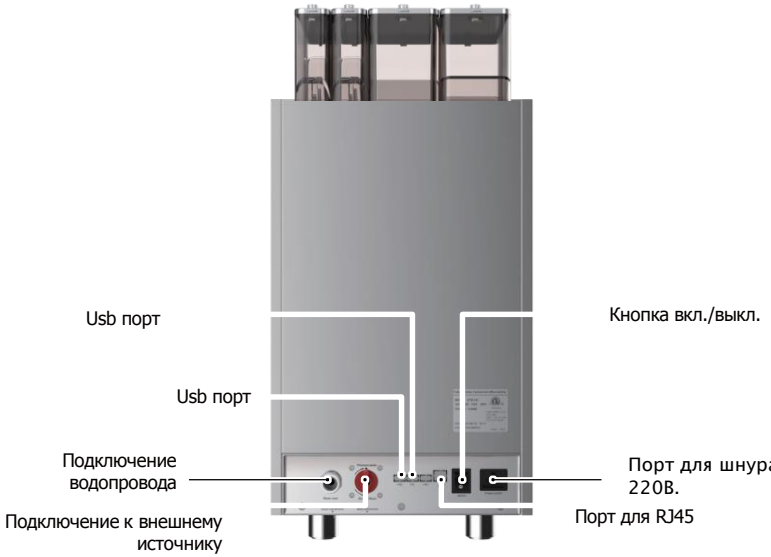
Предупреждение неправильное использование молока может нанести вред вашему здоровью!

Обратите внимание на следующие моменты:

- Не используйте сырое молоко;
- Использовать только пастеризованное или обработанное при сверхвысокой температуре молоко;
- Использовать только гомогенизированное молоко;
- Используйте охлажденное молоко с температурой 3- 5 °C;
- При работе с молоком надевайте защитные перчатки;
- Используйте молоко непосредственно в оригинальной упаковке;
- Не добавляйте молоко в оригинальную упаковку;
- Перед вскрытием упаковки проверьте, нет ли повреждений;
- Молоко следует хранить в сухом и прохладном месте (до 7 °C);
- Храните молоко и моющее средство отдельно;
- Пожалуйста, используйте его в течение гарантийного срока;
- После вскрытия и использования упаковки ее следует хорошо запечатать и хранить в холодильнике, чтобы сохранить свежесть продукта внутри и предотвратить его загрязнение.

Описание продукта
Презентация продукта





Технические параметры
Описание емкости:

Согласно стандарту DIN18873- 2, количество чашек в час	
Рекомендуемое ежедневное количество чашек	250 - 350
Эспрессо	120/184
Американо	120/180
Капучино	115/155
Латте	120/165
Шоколад	115/160
Горячий шоколад	90/110
Вместимость ящика для кофейных зерен	2000гр. 1000гр.*2 1000гр.*3
Вместимость ящика для порошка	1200гр.
Вместимость ящика для грунта	900гр.

Рекомендуемое максимальное количество чашек в день основано на нашем стандарте испытаний. Фактическая часовая производительность зависит от типа чашки, настроек параметров напитков, режима подачи воды, номинальной мощности и других факторов. Соответствующие данные приведены только для справки;

Срок службы машины в основном зависит от времени обслуживания и от того, правильно ли она эксплуатируется и обслуживается пользователями. Некоторые уязвимые и окисляемые детали (такие как уплотнительное кольцо, молочная трубка, режущая головка и т.д.) не учитываются при расчете срока службы. Наша высококвалифицированная команда EKSI подберет для вас лучшую кофемашину в соответствии с вашими потребностями.

Спецификация

Напряжение	220В.~ 50Гц.
Мощность	3960В.
Подсветка	LED
Влажность окружающего воздуха	Диапазон температур:+5© ~ +35©
Труба водоснабжения	1.5м металлический шланг G3/4 " g1/2"
Шнур питания	Длина с защитой от протечек 1.5 м.
Нетто/гросс	Нетто: 47.5кг /Гросс: 53.5кг (картон)
Габариты	584*340*728мм
Габариты упаковки	688*438*845мм (Картон)

Аксессуары

Эта коммерческая кофемашина поставляется со следующими принадлежностями:

Название аксессуара	Количество
Шнур питания	1
Синяя силиконовая трубка для вливания молока	1
Силиконовая трубка для впуска воды	1
Металлический шланг для подачи давления	1
Труба сточных вод PVC, зажим шланга 304 нержавеющей стали	1+1
Таблетки для очистки кофейной системы	2
Таблетки для очистки молочной системы	2
Descaling powder	4
Ключ от двери, ключ от бункера кофе	1+2
Инструкция по эксплуатации	1
Коробка для кофейных зерен	В соответствии с выбранным режимом
Коробка для порошка	В соответствии с выбранным режимом

Монтаж и ввод в эксплуатацию

Хорошо обученный персонал может выполнить следующие операции:

Требования к размещению:

Для размещения кофемашины подходят следующие условия. Если эти условия не соблюдаются, кофемашина может быть повреждена. Необходимо соблюдать следующие условия:

- Поверхность для установки должна быть устойчивой и ровной, без деформации под весом кофемашины;
- Запрещается устанавливать кофемашину вблизи высокотемпературных поверхностей или источников тепла;
- кофемашина должна быть установлена в таком положении, чтобы обученный персонал мог в любой момент позаботиться о ней;
- Расстояние между интерфейсом питания, указанным на чертеже установки, и положением кофемашины не должно превышать 1 м, чтобы оставить определенное пространство для обслуживания и эксплуатации;
- Оставьте достаточно места сверху для заполнения кофейными зернами;
- Сохраняйте минимальное расстояние 5 см между задней стенкой машины и стеной (для циркуляции воздуха);
- Соблюдайте местные правила технологии приготовления пищи.
- Кофеварка предназначена только для использования внутри помещений. Ее нельзя использовать на открытом воздухе, если она может быть повреждена

погодных условий (дождь, снег и мороз)!

- Электрические соединения должны выполняться в соответствии с действующими в стране нормами. Напряжение в месте установки должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке.

-Все фазы оборудования должны иметь возможность отключения от сети;

-Электрооборудование на объекте должно быть подключено в соответствии с IEC 364 (DIN VDE 0100).

-Не включайте машину при поврежденном шнуре питания. Профессиональный персонал технического обслуживания должны немедленно заменить поврежденный шнур питания или вилку;

-Если необходимо использовать удлинительные кабели (минимальное сечение: 1,5 мм²), соблюдайте следующие требования

Если необходимо использовать удлинительные кабели (минимальное сечение: мм²), соблюдайте данные производителя (инструкцию по эксплуатации) шнура питания и местные правила;

-При прокладке шнура питания следите за тем, чтобы шнур не споткнулся о людей. Не допускайте прохождения шнура питания через острые углы или зависания в воздухе, а также не зажимайте кабель. Кроме того, кабель не должен располагаться над высокотемпературными объектами и должен быть защищен от попадания масла и агрессивных чистящих средств;

Условия подключения к водопроводу:

Некачественное сырье и вода могут повредить машину. Обратите внимание на следующие моменты:

-Вода должна быть чистой, содержание хлора на литр воды не должно превышать 100 мг;

-Не добавляйте в кофемашину воду, вызывающую коррозию;

-Карбонатная жесткость не должна превышать 5 - 6 ° dKH (немецкая карбонатная жесткость) или 8,9 - 10,7 °fKH (французская карбонатная жесткость), а значение общей жесткости всегда должно быть выше карбонатной жесткости.

-Минимальная карбонатная жесткость составляет 5 ° dKH или 8,9 ° fKH. Значение pH должно находиться в диапазоне от 6,5 до 7;

-Всегда используйте новый комплект шлангов (шланг для чистой воды / шланг для сточных вод), поставляемый с машиной;

-Источник воды должен быть подключен в соответствии с действующими нормами и правилами страны. Если кофемашина подключена к вновь проложенному водопроводу, необходимо тщательно промыть водопроводную трубу и шланг подачи воды, чтобы предотвратить попадание грязи в кофемашину.

-Кофемашина должна быть подключена к трубопроводу питьевой воды с установленным дроссельным клапаном. Установите ее на редуктор давления на кране через установленный напорный шланг и резьбовое соединение, отрегулированное на 0,3 МПа (3 бар).

Размещение <u>Распаковка:</u>

Шаг 1: Разрежьте скотч на передней части хозяйственного ножа, откройте крышку коробки, достаньте кофемашину и аксессуары;

Шаг 2: Снимите верхний слой жемчужного хлопка, достаньте коробку с кофейными зернами и коробку с порошком соответственно; Шаг 3: Поднимите внешнюю коробку вверх, снимите жемчужный хлопок с упаковки, извлеките кофемашину и поставьте кофемашину на фиксированную плоскую столешницу.

Шаг 1: Поверните ключ по часовой стрелке, чтобы открыть дверцу кофеварки, удерживайте ручку, потянув за фиксатор, пока он не остановится;

Шаг 2: Установите коробку для кофейных зерен и коробку для порошка в соответствующие места верхней крышки кофемашины в соответствии с положением (A, B, C слева направо);

Шаг 3: Возьмитесь за ручку и нажмите на запорное устройство до упора, закройте дверцу кофемашины и поверните ключ против часовой стрелки, чтобы заблокировать ее.

Подключение входной трубы - металлический шланг:

Если в качестве режима подачи воды выбрана «Очищенная вода под давлением», поверните стрелку ручного переключателя

стрелку ручного переключателя на задней панели машины в положение «Вода под давлением».

Шаг 1: Открутите красную крышку на задней панели кофемашины, подсоедините один конец металлического шланга к водозаборную и затяните гайку с помощью ключа;

Шаг 2: Подключите другой конец металлического шланга к очищенной воде;

Соединение входной трубы - силиконовая трубка (включая фильтр):

Если в качестве режима подачи воды выбрана «Бочковая очищенная вода», поверните ручной переключающий клапан

на задней панели машины в положение «Бочковая вода».

Вставьте конец силиконового шланга без фильтра в красный разъем для бочковой воды на задней панели кофемашины, а затем вставьте конец с фильтром в воду.

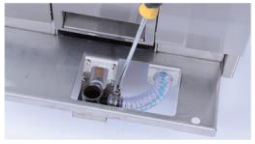
Установка труб для сточных вод:

Шаг 1: Возьмитесь рукой за край лотка для сточных вод, осторожно поднимите лоток для сточных вод вверх, затем вытяните его наружу и положите на место.

вытащите лоток для сточных вод наружу и установите его;

Шаг 2: Пропустив один конец трубы для сточных вод через фиксированное кольцо трубы для сточных вод, вставьте металлический хомут для шланга в соединение выхода сточных вод, а затем используйте шлицевую отвертку для фиксации хомута для шланга;

Шаг 3: Поместите другой конец трубы для сточных вод над ведром для сточных вод (или баком для сточных вод) и установите его обратно в лоток для сточных вод.



Установка трубы для отработанного молока:

Шаг 1: В нижней части машины находится красная трубка для отработанного молока, поднимите или толкните машину в бок, чтобы вытащить ее.

трубу для отработанного молока;

Шаг 2: Разрежьте кабельную стяжку и выпрямите трубу для отработанного молока;

Шаг 3: Поместите другой конец отработанного молока в ведро для отработанной воды (или бак для отработанной воды).

Источник питания

-Напряжение питания должно соответствовать указаниям на заводской табличке.

-При подключении через вилку питания убедитесь, что к розетке можно легко прикоснуться во время работы, чтобы предотвратить выдергивание вилки в случае поломки.

-В связи с большой нагрузкой данная кофемашина и все дополнительное оборудование должны иметь отдельную розетку.

Включение кофемашины в сеть

Шаг 1: Вставьте женский конец шнура питания кофемашины в розетку кофемашины; Шаг 2: Вставьте мужской конец шнура питания кофемашины в розетку блока питания.

Первый пуск

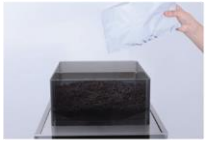
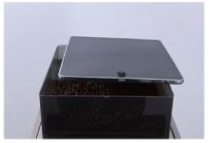
Хорошо обученный персонал может выполнить следующие операции.

Засыпьте кофейные зерна и растворимый порошок

Вставьте ключ для крышки в замочную скважину крышки коробки, поверните ключ против часовой стрелки, чтобы открыть защелку, откройте крышку

вверх и добавьте кофейные зерна и растворимый порошок в соответствующий ящик, установите крышку на место

обратно, а затем поверните ключ по часовой стрелке, чтобы заблокировать крышку коробки.

Подключение молокопровода

Вставьте один конец синей молочной трубки с металлической головкой в разъем для впуска молока на боковой панели

кофеварки, а другой конец соединителя холодильника вставьте в нижнюю часть молочного ящика.

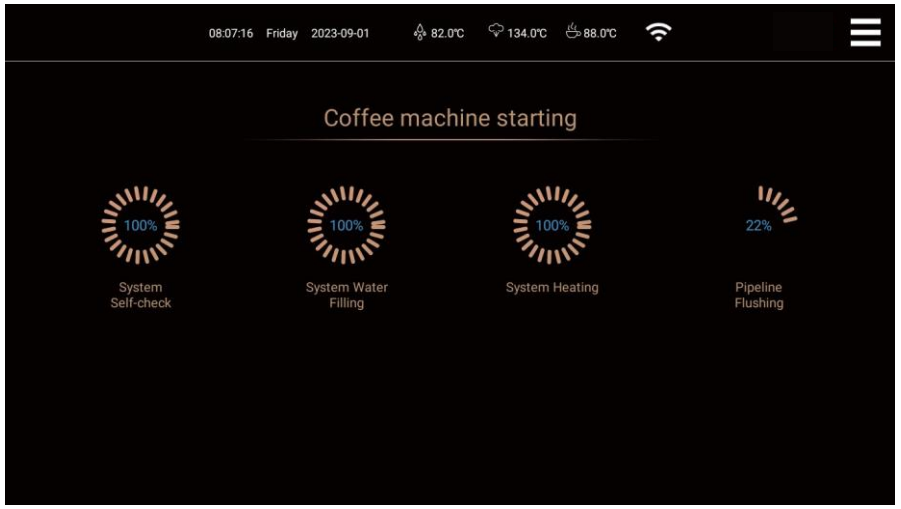
Включите кофемашину

Шаг 1: Нажмите выключатель питания на задней панели кофеварки, как показано на рисунке, включите кофеварку.

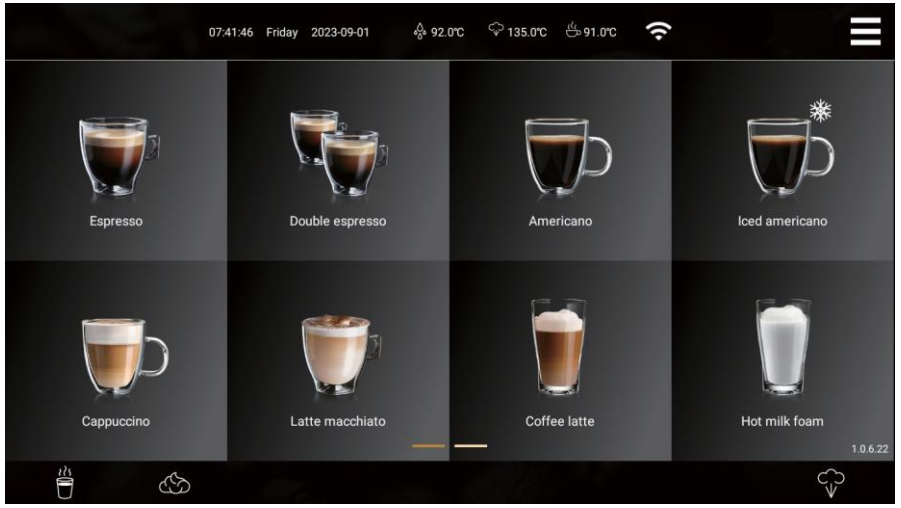
и загорится кнопка запуска на левой задней стороне экрана; Шаг 2: Нажмите кнопку запуска, как показано на рисунке, чтобы запустить кофемашину;

Шаг 3: Кофемашина запускается, и на экране появляется изображение логотипа, как показано на рисунке.

Шаг 4: Кофемашина запускается и очищается, пожалуйста, подождите...



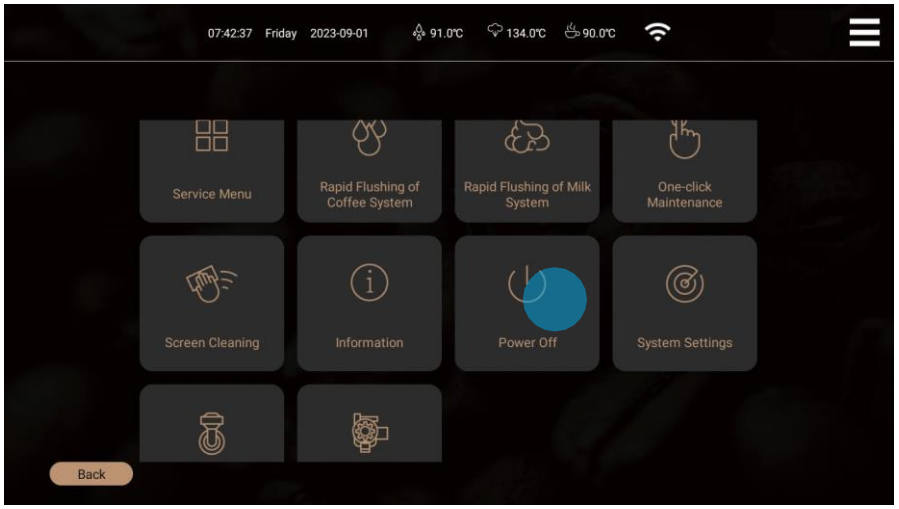
Шаг 5: Кофемашина включена и готова к приготовлению напитков.



Кофемашина уже включена.

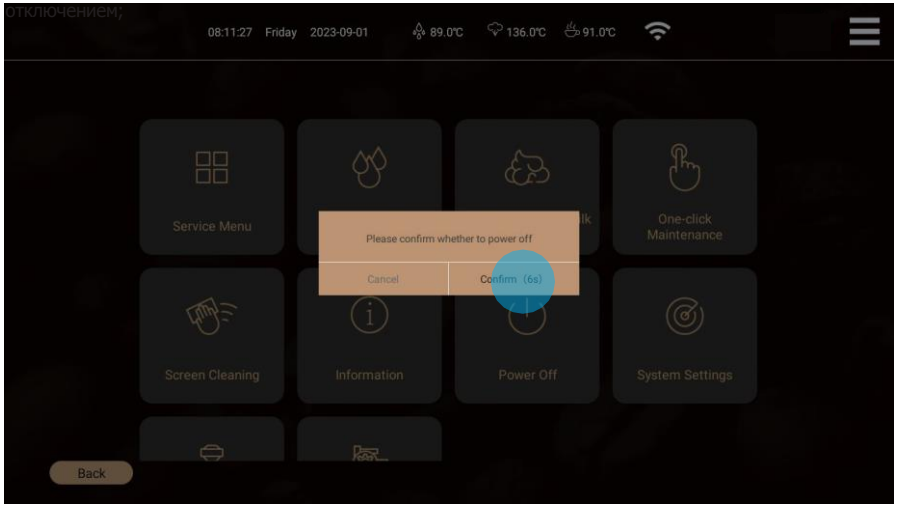
Выключение кофемашины

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню; Шаг 2: Нажмите кнопку «Выключить» на этой странице;



Шаг 3: Введите обратный отсчет «Выключить ли», нажмите «Подтвердить», чтобы войти в режим промывки выключения, нажмите «Вернуться», чтобы отменить операцию;

Шаг 4: Если вы нажмете «Подтвердить», на экране появится всплывающее окно с предложением выполнить «Быструю промывку молочной системы». Нажмите «Подтвердить» и следуйте подсказкам на экране для завершения промывки. Если вы нажмете кнопку «Возврат», машина непосредственно начнет промывку трубопровода перед отключением;



Шаг 5: Машина промывается перед отключением, пожалуйста, позже... После промывки кофемашина автоматически выключается. Нажмите выключатель питания на задней панели кофемашины, чтобы полностью отключить подачу электроэнергии к кофемашине. Кофемашина полностью выключена.

Внимание: 1: В целях обеспечения гигиены и безопасности пищевых продуктов, а также предотвращения образования накипи и засорения молочного трубопровода

рекомендуется промыть молочный трубопровод перед выключением;

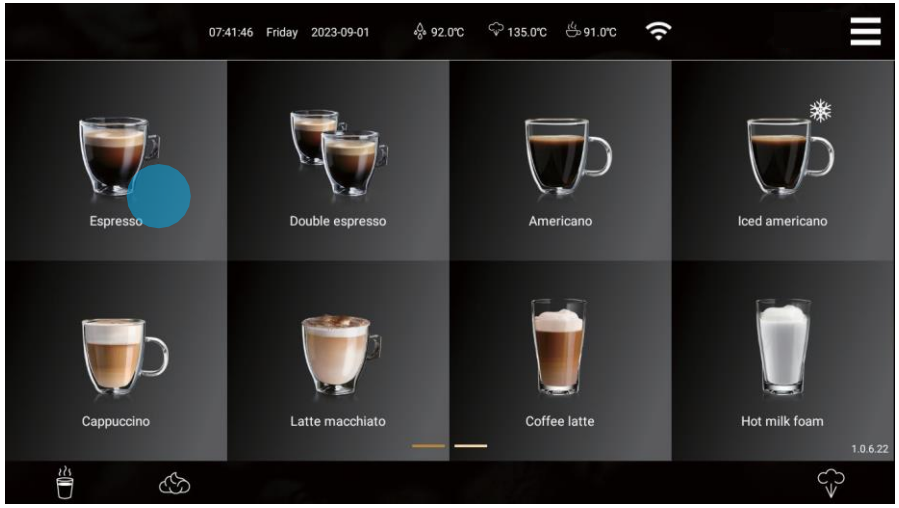
2: Не отключайте напрямую электропитание во включенном состоянии, чтобы не повредить машину!

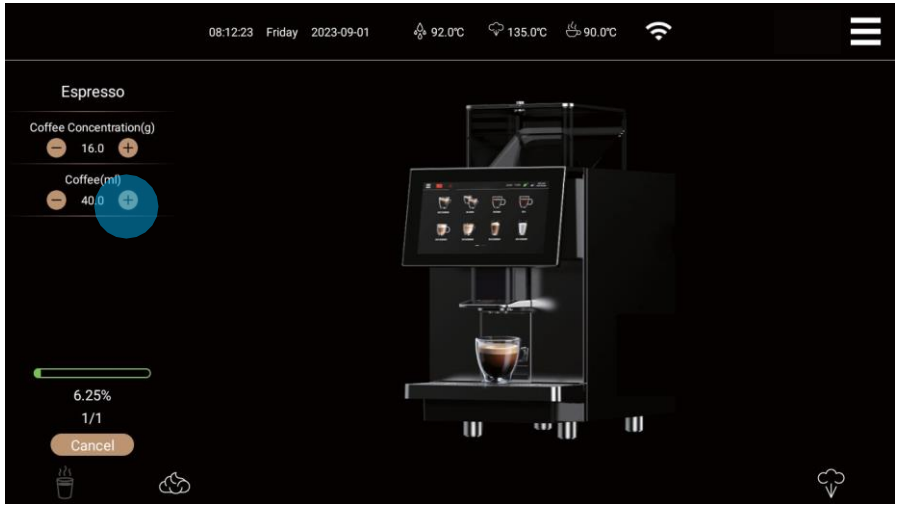
Приготовление напитков. Следующие операции могут быть непосредственно выполнены обычными пользователями:

Напитки

Пример: Приготовление чашки эспрессо.

Шаг 1: Нажмите «Эспрессо», и кофеварка начнет готовить





Шаг 2: В процессе приготовления напитка... нажмите «-» или «+» в левой строке меню, чтобы временно отрегулировать концентрацию кофе и объем кофе (доступно только в режиме регулируемого объема);

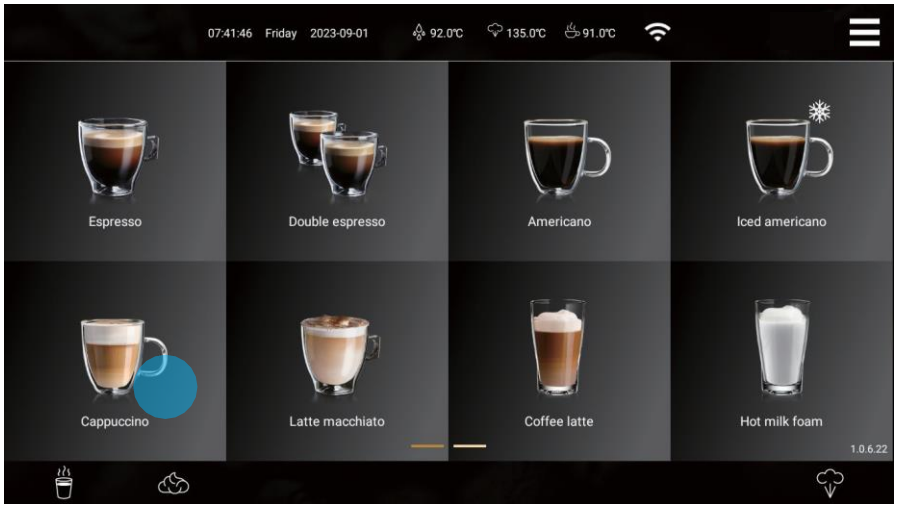
Шаг 3: В процессе приготовления напитка нажмите «Отмена», чтобы немедленно прекратить приготовление.

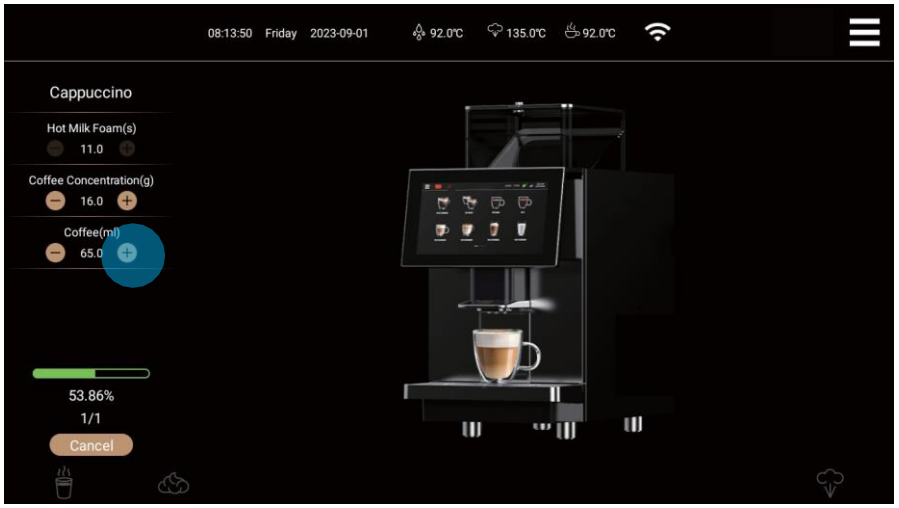
Приготовление кофейного напитка завершена.

Молочные напитки

Пример: Приготовление чашки капучино

Шаг 1: Нажмите «Капучино», и кофемашина начнет приготовление;





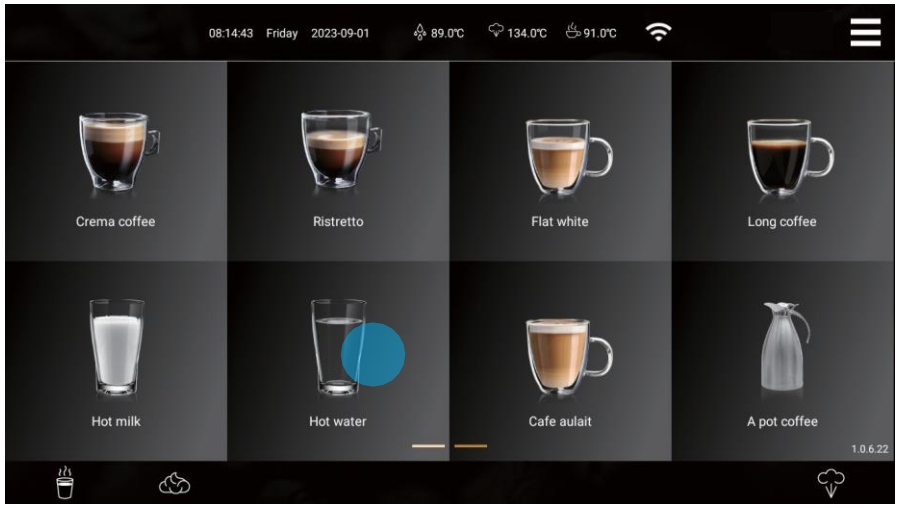
Шаг 2: В процессе приготовления напитка... нажмите «-» или «+» в левой строке меню, чтобы временно отрегулировать концентрацию кофе, объем кофе, объем молока и объем молочной пены (доступно только в режиме регулируемого объема);

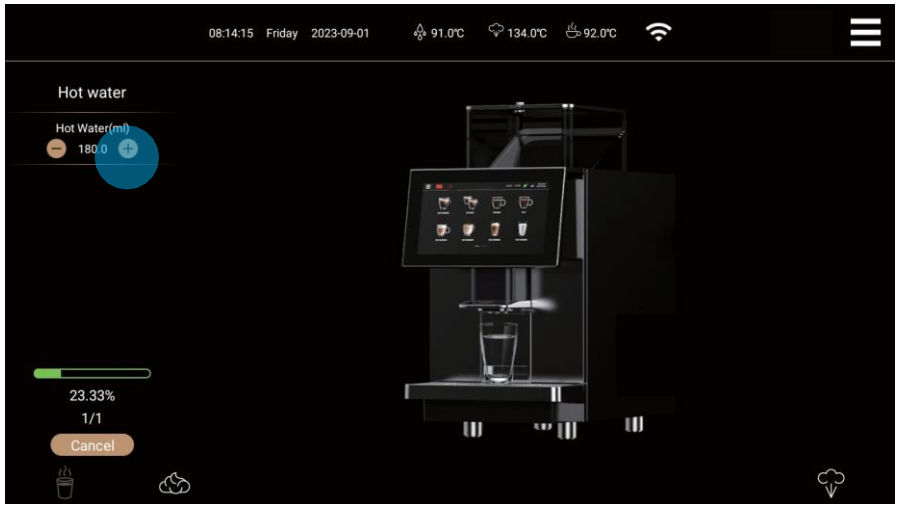
Шаг 3: В процессе приготовления напитка нажмите «Отмена», чтобы немедленно прекратить приготовление. Приготовление молочного напитка завершено.

Горячая вода

Пример: Приготовление чашки «горячей воды»

Шаг 1: Нажмите «горячая вода», и кофеварка начнет приготовление;





Шаг 2: В процессе приготовления напитка... нажмите «-» или «+» в строке меню слева, чтобы временно отрегулировать

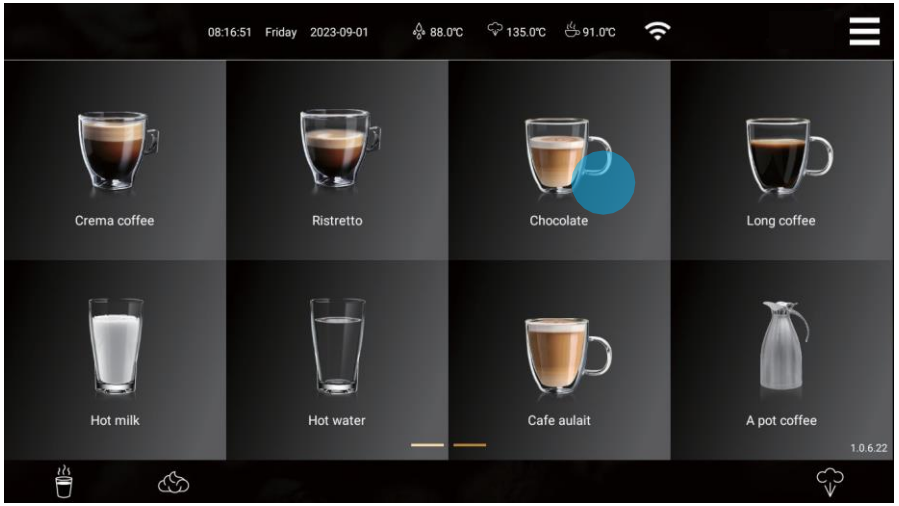
объема воды (доступно только в режиме регулируемого объема);

Шаг 3: В процессе приготовления напитка нажмите «Отмена», чтобы немедленно прекратить приготовление. Приготовление горячей воды завершено.

Напитки в порошке

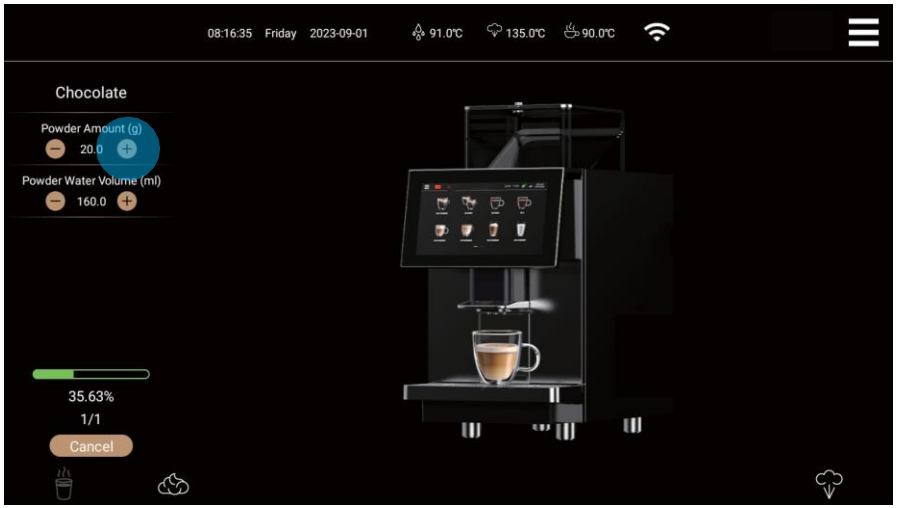
Эта часть относится только к моделям с ящиком для порошка (F). Например: Приготовление «шоколадного» напитка

Шаг 1: Нажмите на «шоколадный» напиток, и кофемашина начнет приготовление;



Шаг 2: Во время процесса приготовления напитков нажмите «-» или «+» в левой строке меню, чтобы временно отрегулировать концентрацию порошка и объем воды для порошка (доступно только в режиме регулируемого объема);

Шаг 3: Во время процесса приготовления напитка... нажмите «Отмена», чтобы немедленно прекратить приготовление.

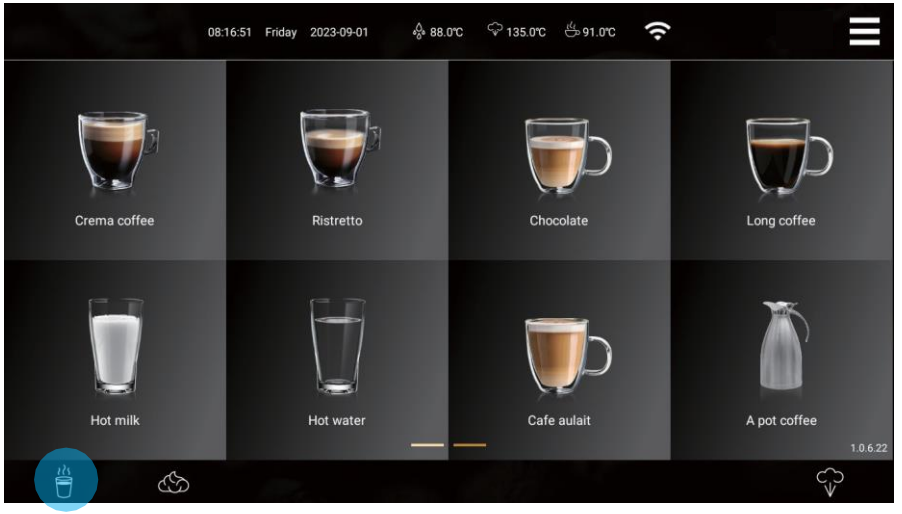


Приготовление горячей воды с помощью водонагревателя

Эта часть относится только к моделям со стержнем для горячей воды (R).

Например: Используйте стержень для горячей воды, чтобы приготовить чашку «горячей воды»

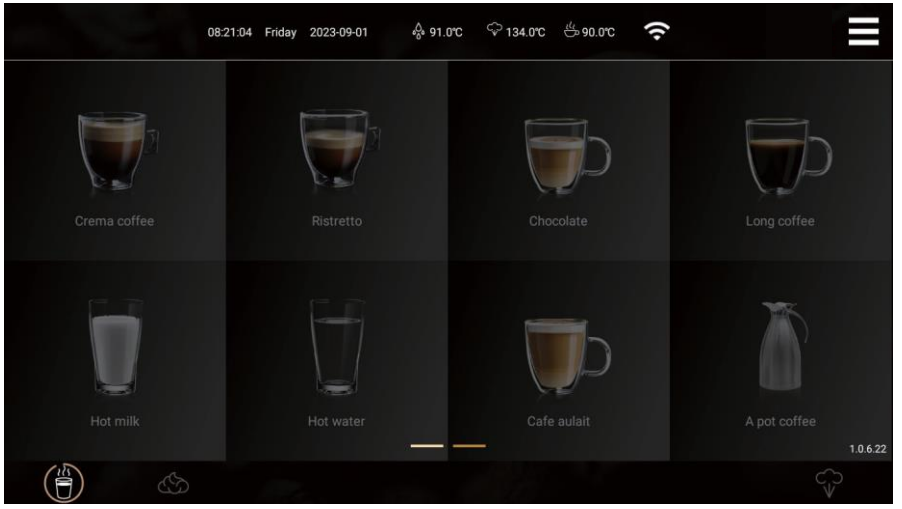
Шаг 1: Нажмите на иконку «Стержень для горячей воды», и кофеварка начнет готовить;



Шаг 2: Во время процесса приготовления на значке стержня горячей воды отображается индикатор хода приготовления, нажмите на значок

чтобы немедленно прекратить приготовление;

Шаг 3: Во время процесса приготовления можно долго нажимать на значок стержня с горячей водой, чтобы поддерживать процесс приготовления все время, и отпустить его, чтобы остановить приготовление (максимальный объем чашки составляет 600 мл при долгом нажатии).

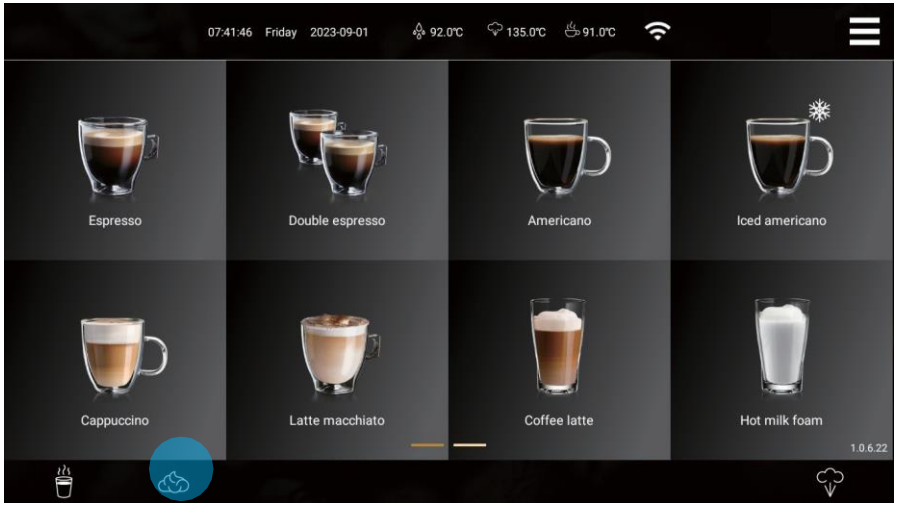


Вспенивание одним нажатием кнопки

Эта часть относится только к моделям со стержнем для молочной пены (N).

Например: Используйте стержень для молочной пены, чтобы приготовить чашку «молочной пены»

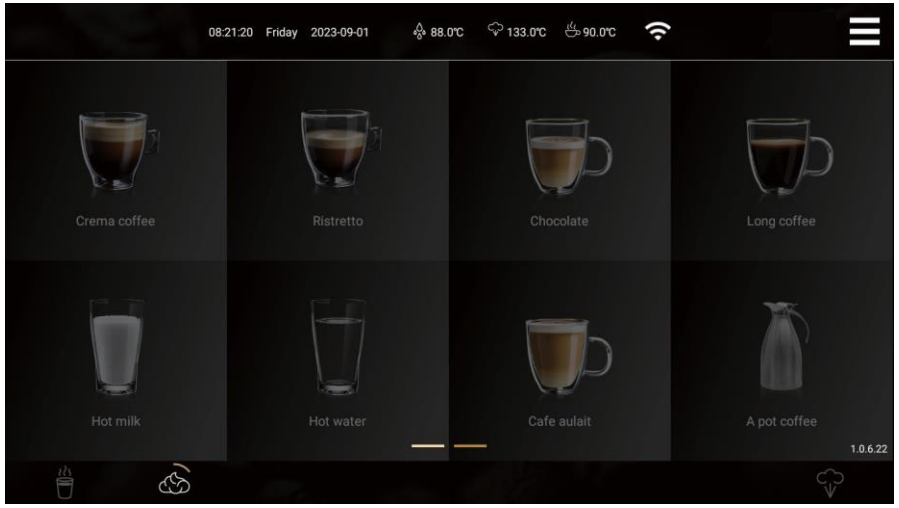
Шаг 1: Нажмите на иконку «стержень для молочной пены», и кофеварка начнет приготовление;



Шаг 2: Во время процесса приготовления на значке стержня молочной пены отображается индикатор хода приготовления, нажмите на значок

чтобы немедленно прекратить приготовление;

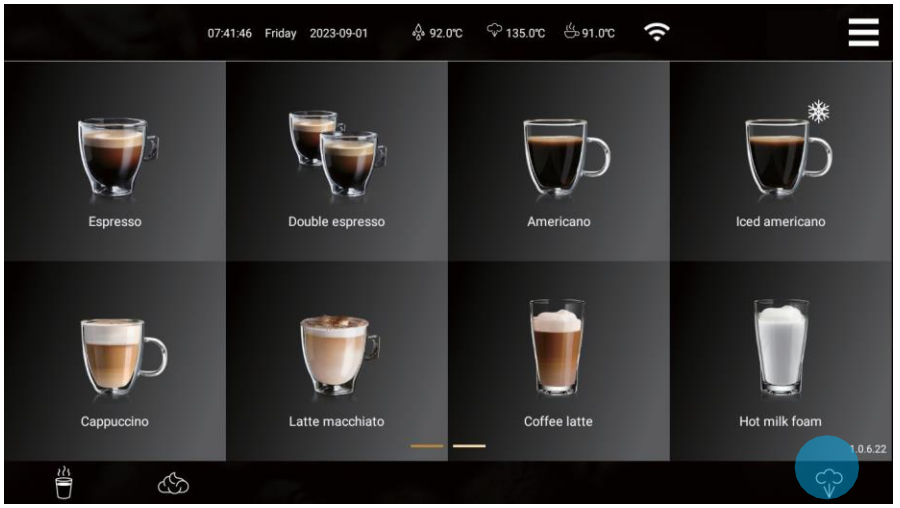
Шаг 3: Вы можете долго нажимать на значок стержня молочной пены во время процесса изготовления, чтобы поддерживать изготовление все время, и отпустить его, чтобы остановить изготовление (максимальная продолжительность - 240 с при долгом нажатии).



Паровой напиток

Эта часть относится только к моделям с паровым стержнем (Z).

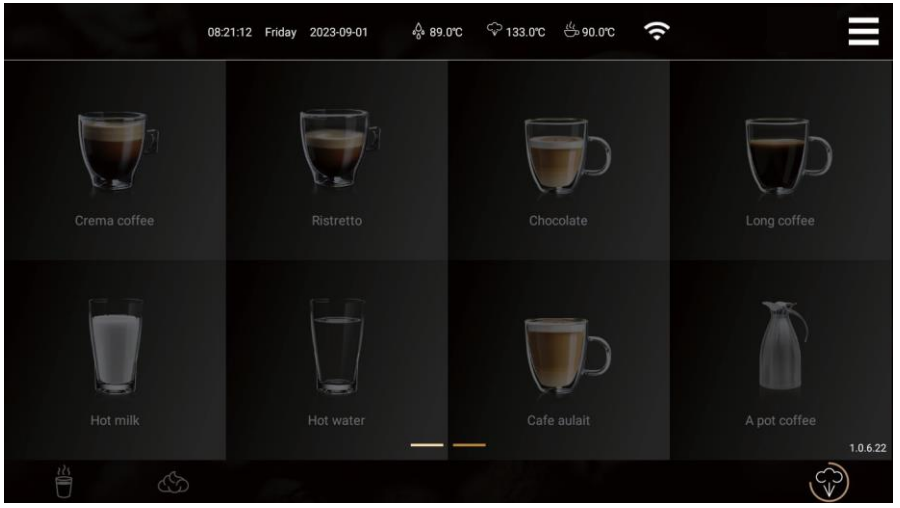
Шаг 1: Нажмите на значок «Пар», чтобы начать готовить пар;



Шаг 2: Во время процесса изготовления на иконке с изображением пара отображается индикатор хода изготовления,

нажмите на значок еще раз, чтобы немедленно остановить процесс приготовления;

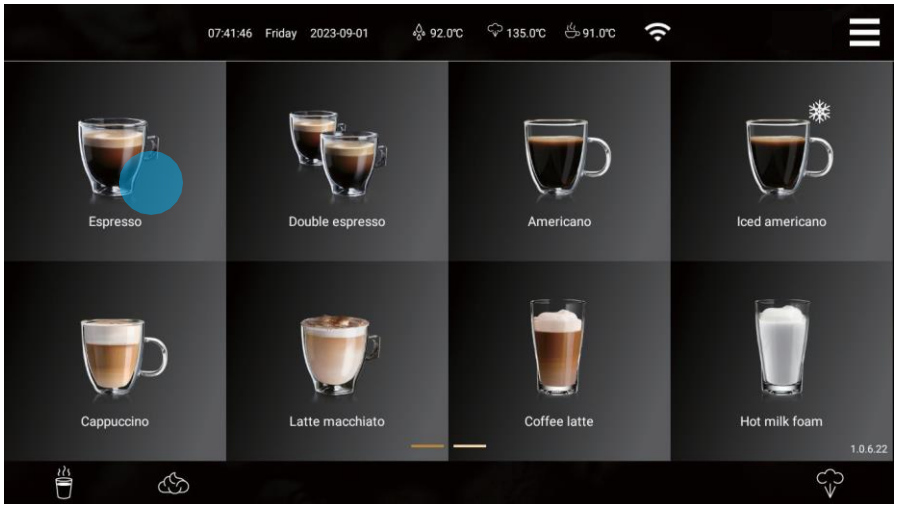
Шаг 3: Вы можете долго нажимать на значок пара во время процесса приготовления, чтобы поддерживать процесс приготовления все время, и отпустить его, чтобы остановить процесс приготовления (максимальная продолжительность - 120 с при долгом нажатии).



Одновременное приготовление черного кофе и пара

Эта часть относится только к моделям с паровым стержнем (Z).

Шаг 1: Нажмите на напиток черного кофе (в составе нет молока), и кофе начнет готовиться;

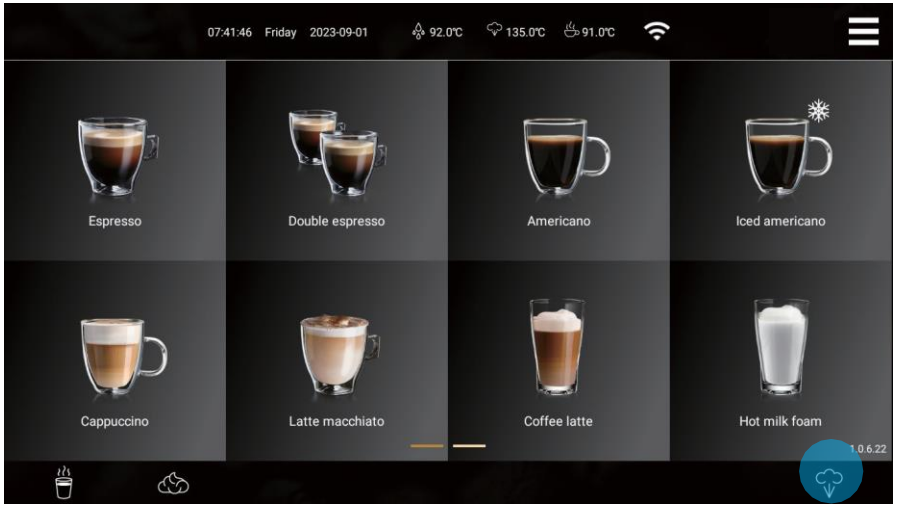


Шаг 2: Во время процесса приготовления напитка нажмите на значок парового стержня на экране. На значке отображается

и кофе и пар готовятся одновременно;

Шаг 3: В процессе приготовления напитка нажмите «Отмена», чтобы немедленно прекратить приготовление кофе, и нажмите на значок парового стержня, чтобы немедленно прекратить приготовление пара.

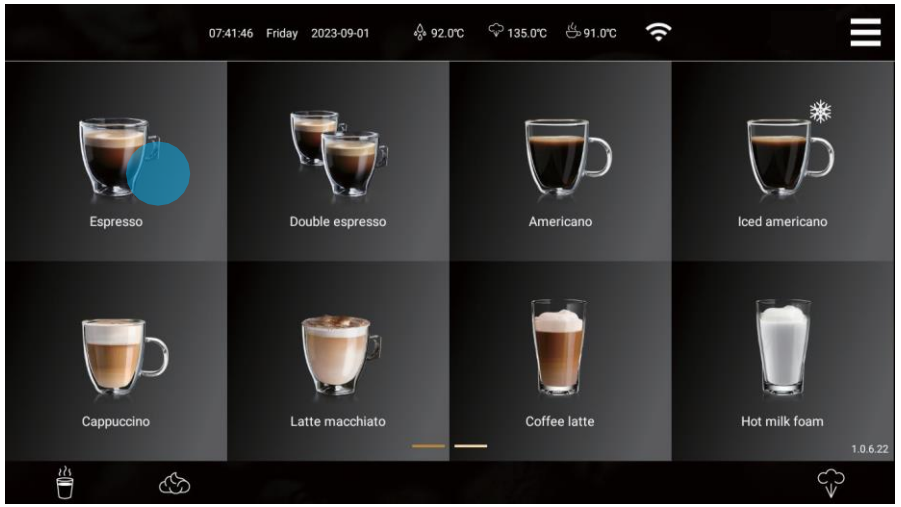
чтобы немедленно прекратить приготовление кофе, нажмите на значок парового стержня, чтобы немедленно прекратить приготовление пара.



Одновременное приготовление черного кофе и молочной пены

Эта часть относится только к моделям со стержнем для молочной пены (N).

Шаг 1: Нажмите на напиток черного кофе (в составе нет молока), и кофе начнет готовиться;

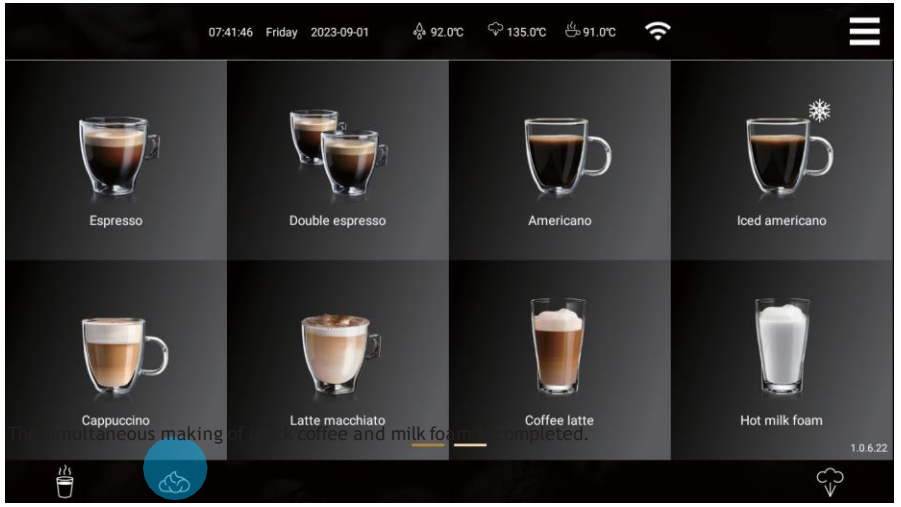


Шаг 2: Во время процесса приготовления напитка нажмите на значок стержня молочной пены на экране, индикатор хода приготовления

отображается на значке, и кофе и молочная пена готовятся одновременно;

Шаг 3: Во время процесса приготовления напитка нажмите «Отмена», чтобы немедленно прекратить приготовление кофе, нажмите на значок стержня молочной пены, чтобы прекратить приготовление молочной пены.

чтобы немедленно прекратить приготовление кофе, нажмите на иконку с изображением молочной пены, чтобы немедленно прекратить приготовление молочной пены.



Очистка и обслуживание

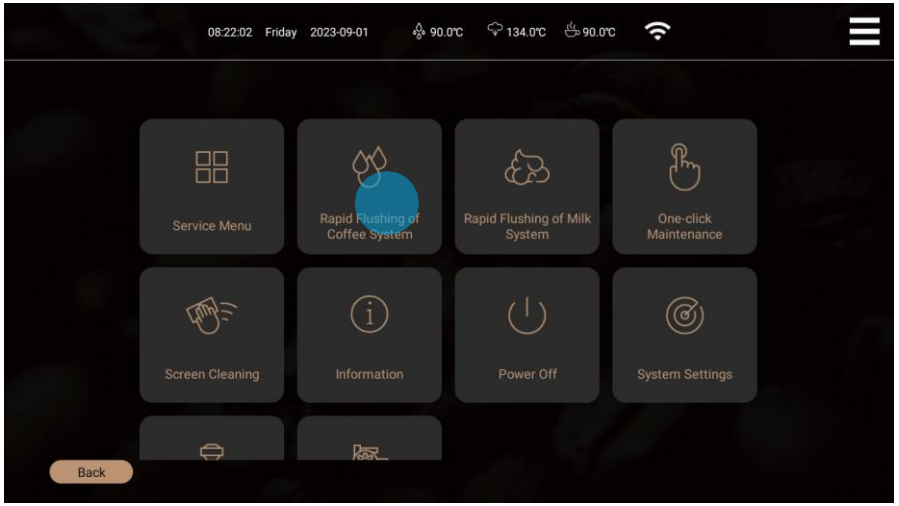
Хорошо обученный персонал может выполнять следующие операции:

Ежедневная очистка

Ежедневная уборка должна проводиться ежедневно.

Быстрая промывка системы «Кофе

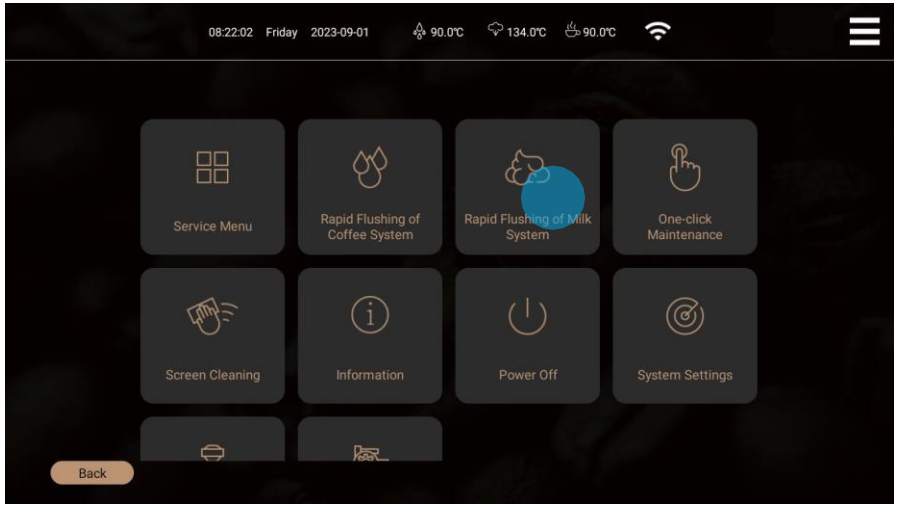
Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню; Шаг 2: Нажмите «Быстрая промывка системы „Кофе"»;



Шаг 3: Действуйте шаг за шагом в соответствии с подсказками на экране, чтобы быстро промыть кофейную систему.

Быстрая промывка молочной системы

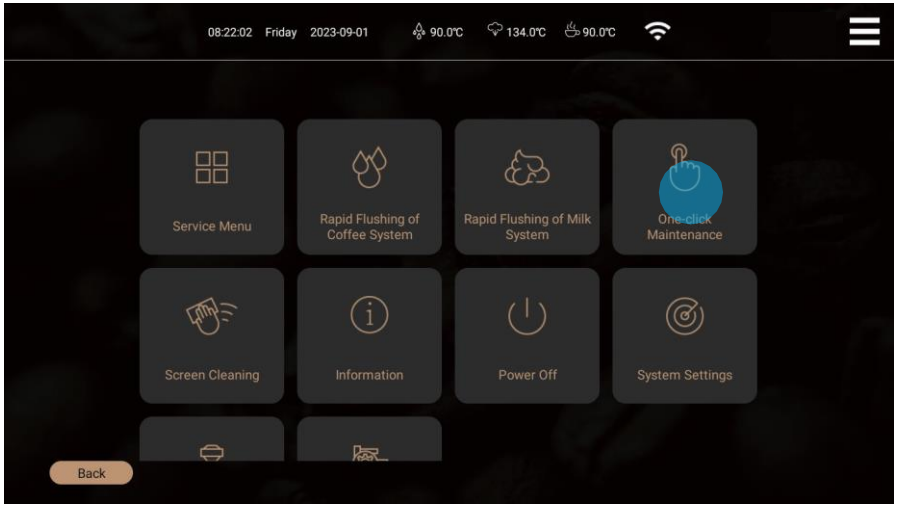
Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню; Шаг 2: Нажмите «Быстрая промывка молочной системы»;



Шаг 3: Действуйте шаг за шагом в соответствии с подсказками на экране, чтобы быстро промыть молочную систему.

Обслуживание одним кликом

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню; Шаг 2: Нажмите на «обслуживание одним кликом», чтобы перейти к следующему шагу;



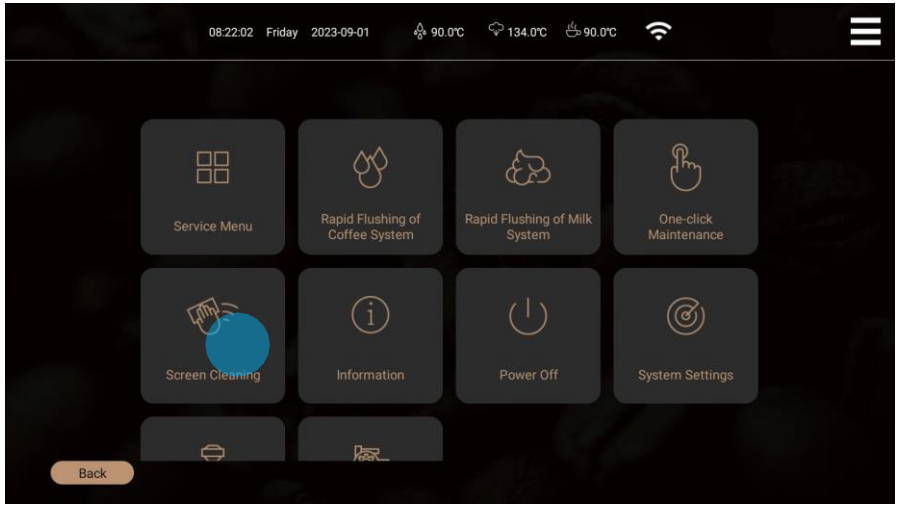
Шаг 3: Выполните пошаговое обслуживание в соответствии с подсказками на экране;

После завершения обслуживания одним нажатием кнопки нажмите на выключатель питания за кофемашиной, чтобы полностью отключить питание кофемашины.

Внимание: Не отключайте питание непосредственно при включенной кофемашине во избежание повреждения
кофемашины!

Очистка экрана

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы войти в контекстное меню.

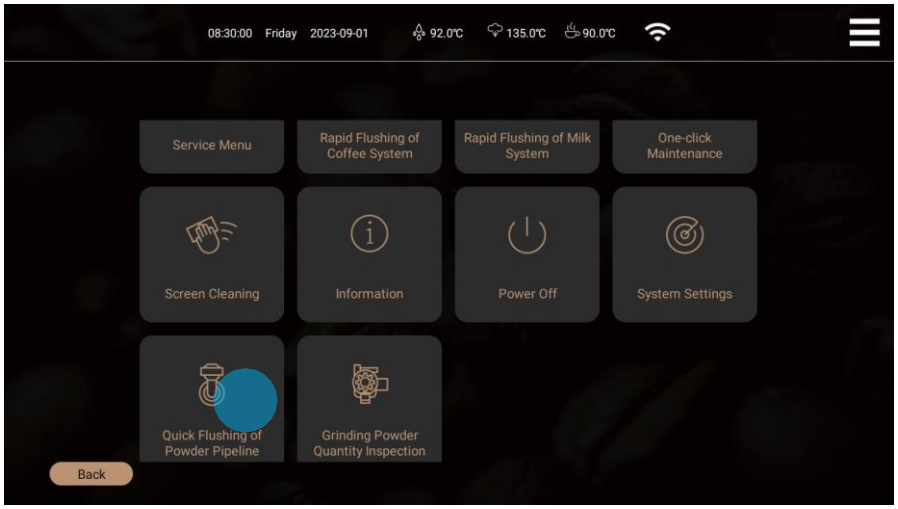


Шаг 2: Нажмите «Очистка экрана», и на экране начнется 30-секундный обратный отсчет. В это время вы можете использовать мягкую ткань, чтобы вытереть грязь и водяной пар на стекле экрана.

Быстрая промывка системы подачи порошка

Эта часть относится только к моделям с ящиком для порошка (F).

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню; Шаг 2: Нажмите «Быстрая промывка порошкового трубопровода»;

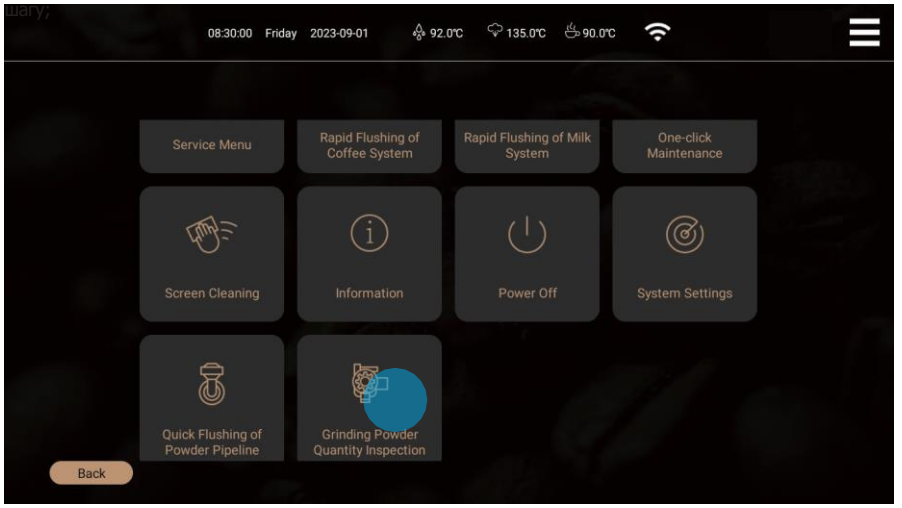


Шаг 3: Следуйте пошаговым инструкциям на экране, чтобы быстро промыть трубопровод для порошка.

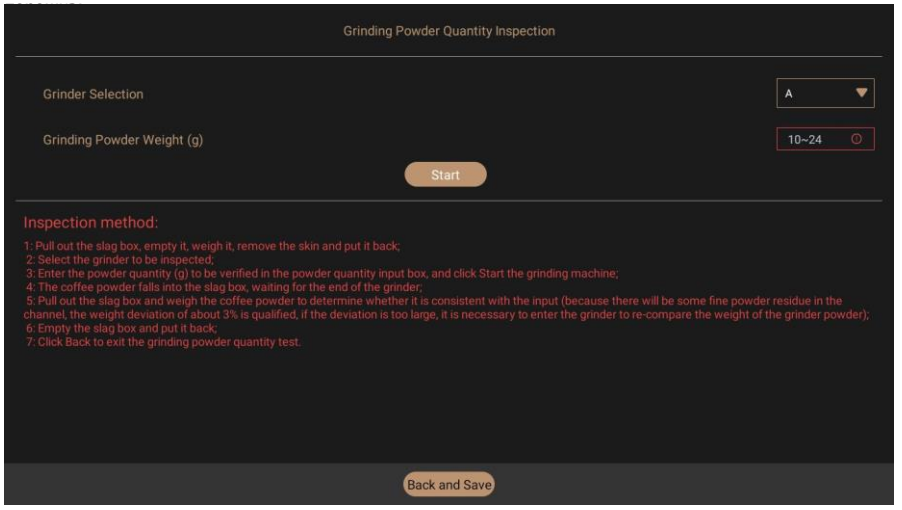
Тест на количество измельченного порошка

Шаг 1: Нажмите на значок меню быстрого доступа в правом верхнем углу экрана, чтобы войти в меню быстрого доступа.

Шаг 2: Нажмите на опцию «Тест количества измельченного порошка», чтобы перейти к следующему шагу;



Шаг 3: Пожалуйста, обратитесь к методу проверки красного текста на экране, чтобы проверить количество шлифовального



Шаг 4: Нажмите кнопку «Назад и сохранить», чтобы завершить проверку количества шлифовального порошка.

Внимание: После входа в интерфейс «Тест количества измельченного порошка» необходимо нажать кнопку «Назад и сохранить», чтобы выйти из него независимо от того, выполняли вы какие-либо операции или нет.

План очистки

	Ежедневно	Еженедельно	По необходимости	Обязательно		
Автоматическая очистка	⊗				Быстрая промывка кофейной системы	План очистки: Ежедневно: Мойте не реже одного раза в день, возможно при необходимости чаще; Еженедельно: Мыть не реже одного раза в неделю, при необходимости можно чаще; По требованию: По требованию, если есть отклонения от нормы или загрязнения, очистите его; По требованию: Когда машина выдает запрос на очистку; Обязательно: Машина должна быть очищена в строгом соответствии с требованиями, когда она предлагает очистку, чтобы избежать необратимых повреждений машины; Дилерское обслуживание Каждые шесть месяцев или 60 000 чашек, техническое обслуживание
	⊗				Быстрая промывка молочной системы	
	⊗				Быстрая промывка трубопровода для порошка	
				⊗	Полная очистка кофейной системы	
	⊗	⊗		⊗	Полная очистка молочной системы	
	⊗			⊗	Глубокая очистка порошковой системы	
					Очистка от накипи	
			⊗		Очистка кофемолки	
Ручная очистка	⊗		⊗		Очистка кофейного дозатора	
	⊗		⊗		Очистка заварочной группы	
	⊗		⊗		Очистка размешивателя	
	⊗		⊗		Очистка молочных трубок	
			⊗		Очистка кофемолки	
			⊗		Очистка емкости для кофе	
	⊗		⊗		Уборка ящика отходами	
	⊗	⊗	⊗		Очистка лотков для сточных вод	
			⊗		Фильтр воды на входе	
			⊗		Паровая трубка	

Регулярное техническое обслуживание требует от оператора соблюдения инструкций по очистке кофемашины. инструкции.

Разборка и промывка компонентов дозатора кофе

Шаг 1: Установите дозатор кофе в верхнее положение, возьмитесь левой рукой за ручку дозатора кофе, правой рукой нажмите на упругий выступ миксера внутрь и с силой потяните миксер вниз;

Шаг 2: С помощью крестовой отвертки выкрутите фиксированный винт против часовой стрелки, разберите миксер, промойте детали под краном и очистите выходное отверстие для кофе, молока и порошка подходящей щеткой, а затем очистите внешнюю часть выходного отверстия для смешивания влажной тряпкой;

Шаг 3: Установите промытый миксер обратно в дозатор для кофе.

Очистка заварочной группы

Метод разборки заварочной группы:

Шаг 1: Выньте ящик для кофейных отходов, держа его за ручку;

Шаг 2: Положите правую руку плашмя и вытяните ее, как показано на рисунке. Родной палец зажимает поперечную планку заварочной группы. В то время как четыре других пальца тянут застежку наружу, материнский палец с силой тянет заварочную группу вниз, а затем медленно вынимает заварочную группу через отверстие в коробке для кофейных отходов;

Способ очистки заварочной группы:

Шаг 1: Ополосните заварочную группу под краном, чтобы смыть остатки порошка и грязи;

Шаг 2: Возьмите заварочную группу и вытрите воду.

Шаг 3: Возьмите заварочное устройство и положите его на платформу, как показано на рисунке;

Шаг 4: Положите руку на нижнюю часть заварочной группы, поднимите ее вверх, пока она не защелкнется. а затем установите ее обратно в коробку для кофейной гущи.

Разборка и промывка мешалки

Эта часть относится только к моделям с ящиком для порошка (F).

Шаг 1: Откройте переднюю дверцу, отсоедините силиконовую трубку и порошковый интерфейс блока мешалки, поверните блок мешалки вправо и выньте его.

поверните блок мешалки вправо и выньте его;

Шаг 2: Разберите компоненты блока мешалки и порошкового интерфейса и промойте их под краном, высушите мешалку и губку, убедитесь, что губка сухая и не содержит влаги, а затем соберите и восстановите ее;

Шаг 3: Установите обратно блок мешалки и подсоедините силиконовую трубку, установите интерфейс для порошка, обратите внимание на направление и положение установки.

Разборка и очистка молочной трубы

Шаг 1: Вытащите молочный шланг по стрелке на боковой панели, как показано на рисунке, и очистите его;

Шаг 2: Вставьте очищенный молокопровод обратно в машину.

Использование и очистка паровой трубку

Эта часть относится только к моделям с паровым стержнем (Z).

Шаг 1: Нажмите на экран напитка «Пар», чтобы начать приготовление пара, выпустите пар в течение 2-3 с, чтобы удалить лишнюю воду в паровом стержне, нажмите на экран напитка, чтобы остановить приготовление пара.

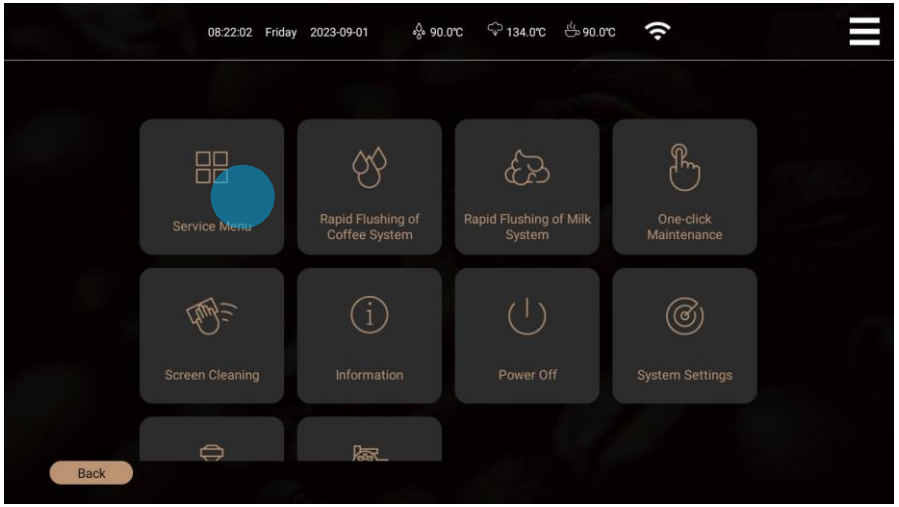
Шаг 2: Налейте свежее молоко в чашку, вставьте паровой стержень в чашку, нажмите на экран напитка «Пар».

Шаг 3: После того как молоко вспенится, нажмите на экране напиток «Пар», чтобы выключить приготовление пара, и вытрите остатки молока на внешней поверхности парового стержня чистым влажным полотенцем;

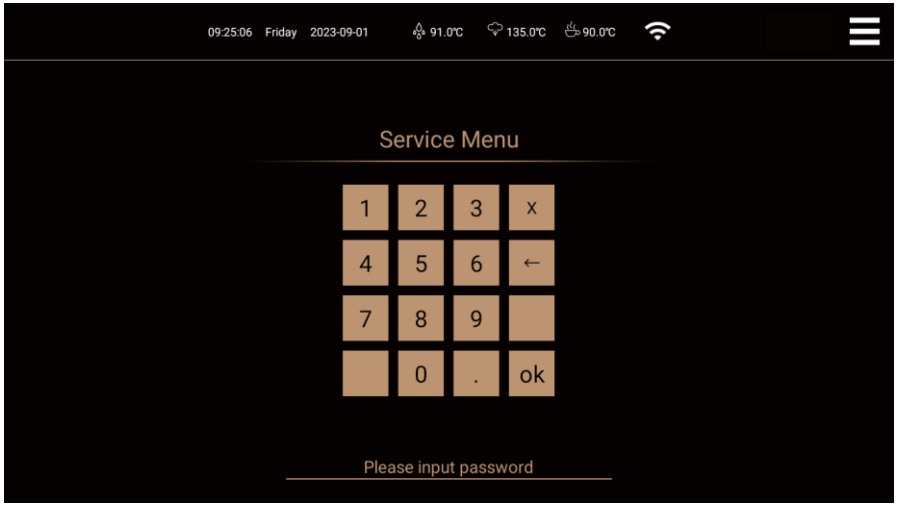
Шаг 4: Перезагрузите паровой стержень. Нажмите на кнопку «пар», чтобы начать подачу пара, подождите 2-3 с, а затем снова нажмите на кнопку «пар», чтобы остановить подачу пара (если вы не нажмете на кнопку «пар», чтобы остановить подачу пара, машина прекратит приготовление после достижения заданного времени подачи пара).

Полная очистка системы

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню; Шаг 2: Нажмите «сервисное меню» на экране, чтобы перейти к следующему шагу;

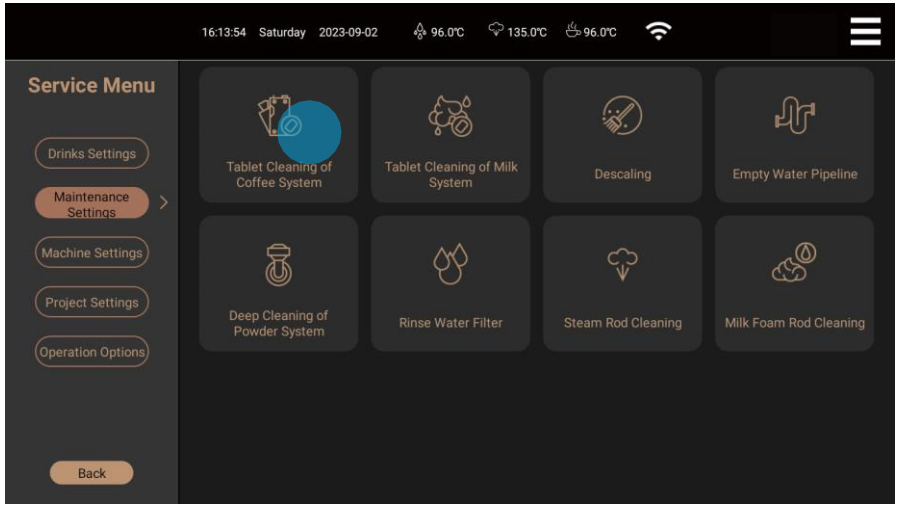


Шаг 3: Введите динамический пароль для входа в сервисное меню;

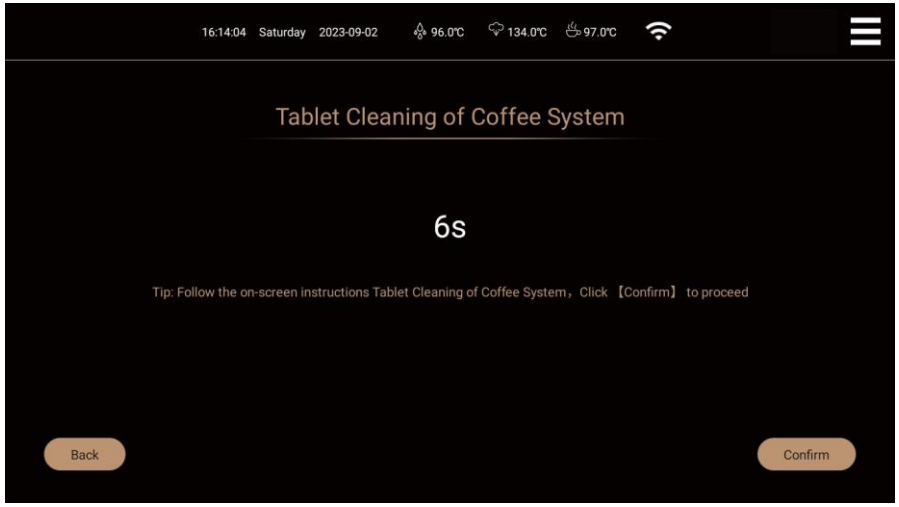


Оригинальный пароль - это время, отображаемое на экране: обратное число часа, дня и месяца. Например, если на экране отображается время 10:38:47 утра в четверг, 3 июня 2022 года, пароль будет 013060. Если системное время 12-часовое, то 12-часовое время во второй половине дня нужно перевести в 24-часовое, например, время 2022- 06- 03 Четверг 03:35:38, а пароль будет 513060.

Шаг 4: Выберите «Обслуживание», а затем нажмите «Планшетная очистка системы кофе», чтобы перейти к следующему шагу;



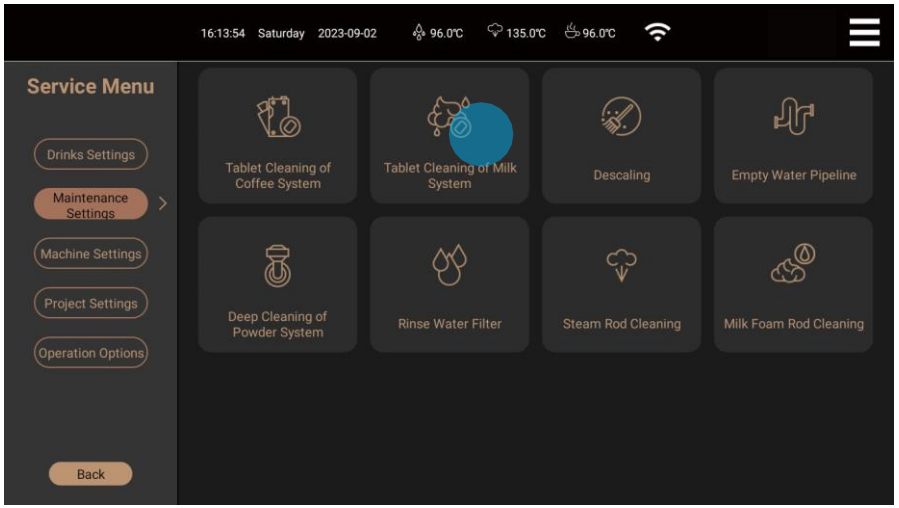
Шаг 5: Действуйте шаг за шагом в соответствии с подсказками на экране, чтобы завершить планшетную очистку кофейной системы;



Планшетная очистка кофейной системы быстро завершена. Вернитесь в интерфейс контекстного меню.

Полная очистка молочной системы

Шаг 1: В интерфейсе «Обслуживание» нажмите «Планшетная очистка молочной системы», чтобы перейти к очистке;

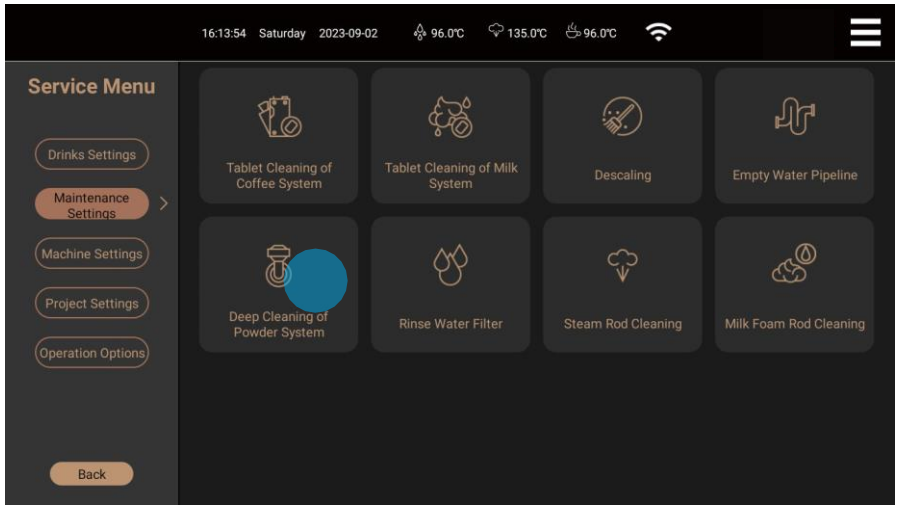


Шаг 2: Следуйте пошаговым инструкциям на экране, чтобы завершить очистку молочной системы с помощью планшета.

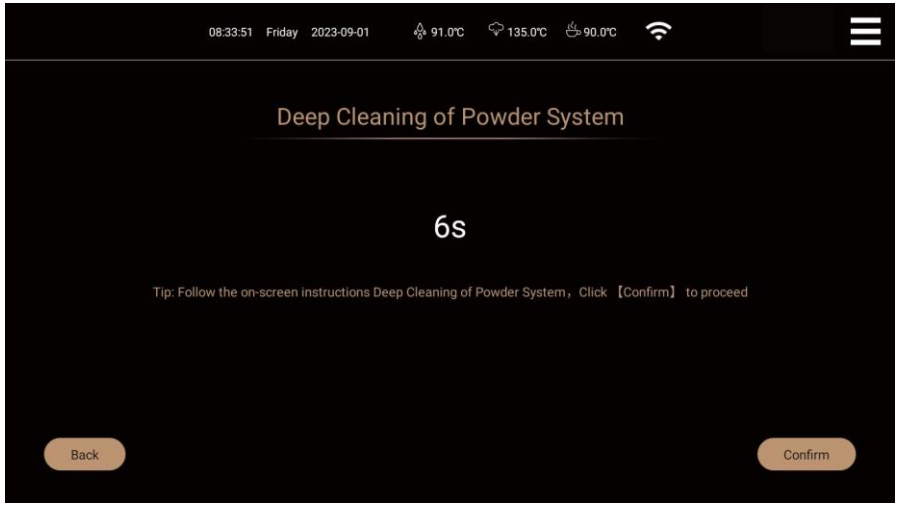
Глубокая очистка системы подачи порошка

Эта часть относится только к моделям с ящиком для порошка (F).

Шаг 1: В интерфейсе «Обслуживание» нажмите «Глубокая очистка порошковой системы», чтобы перейти к очистке;

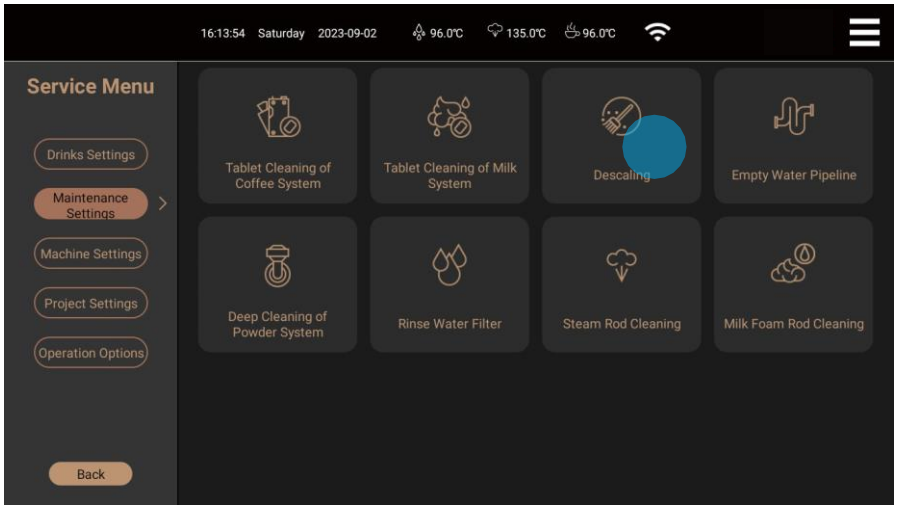


Шаг 2: Следуйте пошаговым инструкциям на экране, чтобы завершить процедуру глубокой очистки порошковой системы.

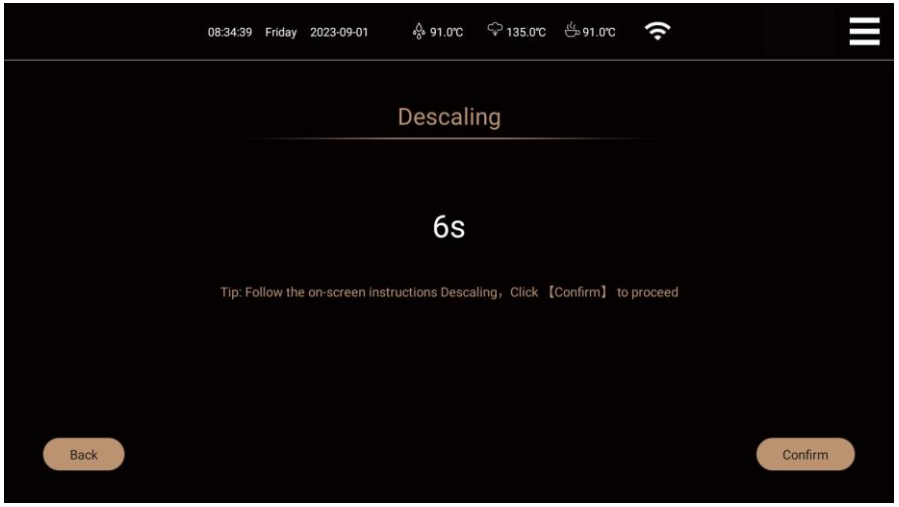


Декальцинация

Шаг 1: В интерфейсе «Обслуживание» нажмите на опцию «Очистка от накипи», чтобы перейти к очистке от накипи;

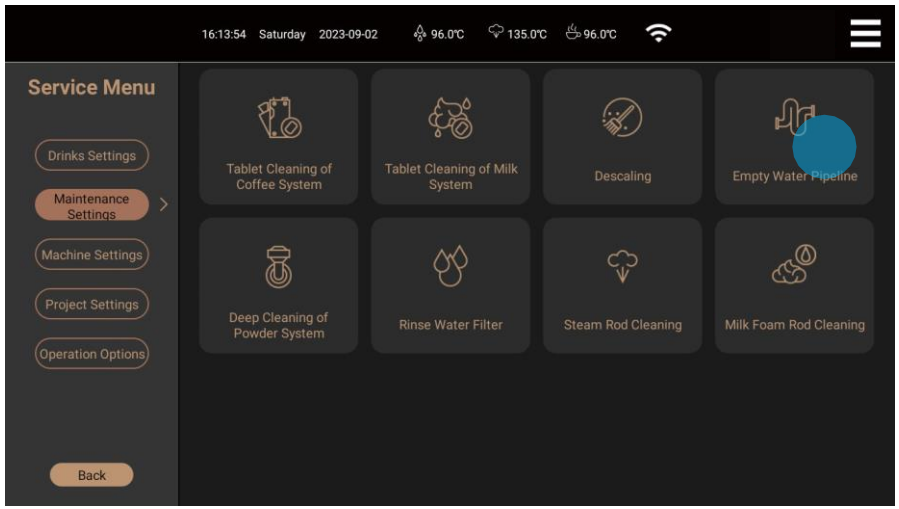


Шаг 2: Следуйте пошаговым инструкциям на экране, чтобы завершить удаление накипи.

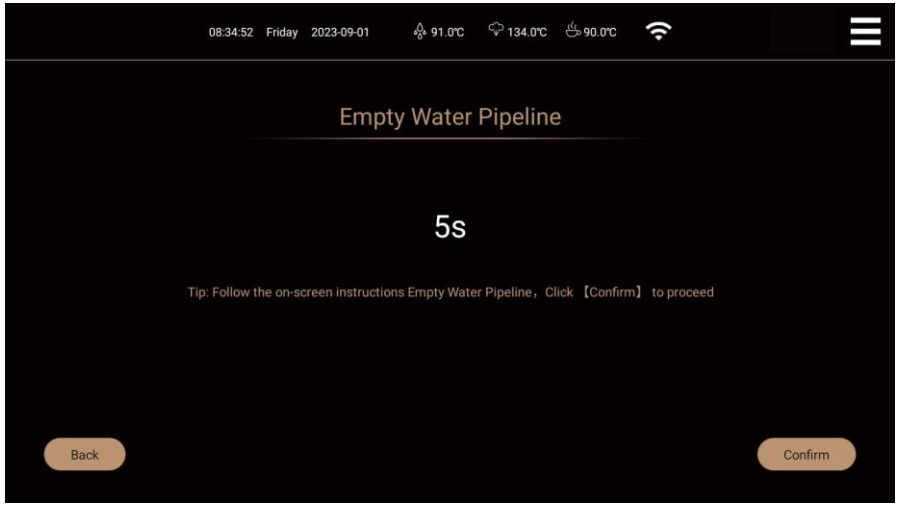


Опустошение бойлера

Шаг 1: В интерфейсе «Обслуживание» нажмите на опцию «Опорожнение водоводов», чтобы опорожнить водоводы;



Шаг 2: Следуйте пошаговым инструкциям на экране, чтобы завершить опорожнение водных путей.



После опорожнения водяных каналов и автоматического отключения машины нажмите выключатель питания

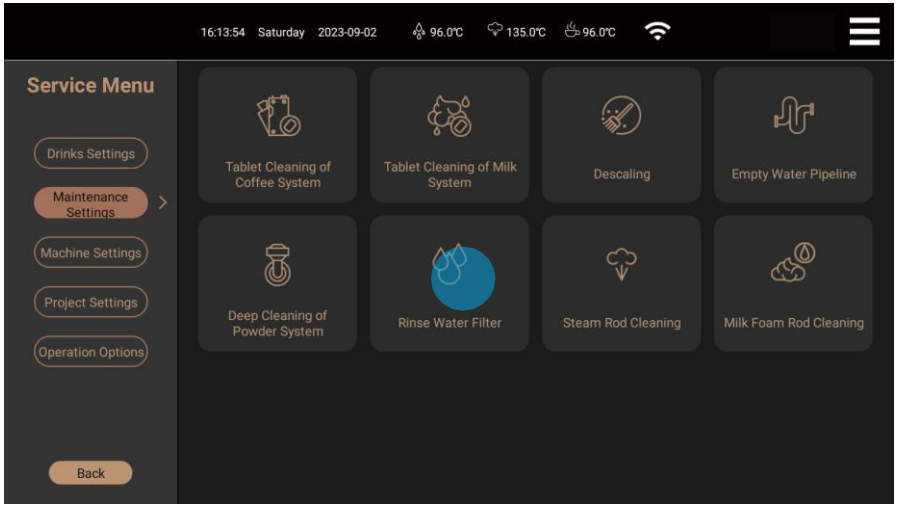
на задней панели кофемашины, чтобы полностью отключить питание кофемашины.

Внимание: Не выключайте питание непосредственно во включенном состоянии, чтобы не повредить кофемашину!

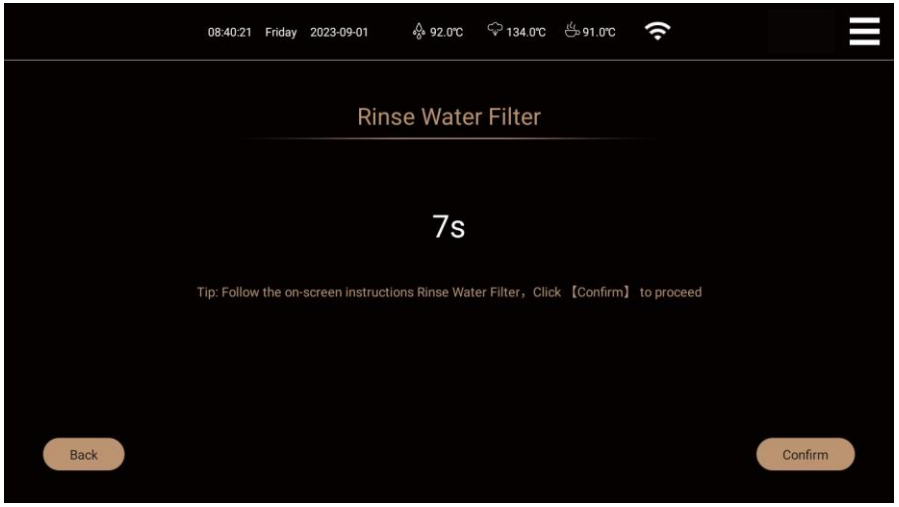
Промывка водяного фильтра

Эта часть относится только к моделям со стержнем для горячей воды (R).

Шаг 1: В интерфейсе «Обслуживание» нажмите на опцию «Промывка водяного фильтра», чтобы промыть стержень горячей воды;



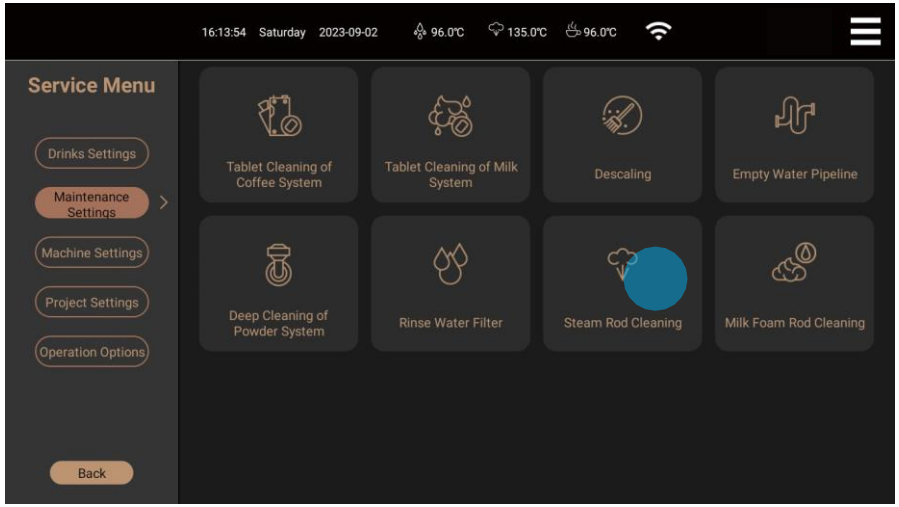
Шаг 2: Следуйте пошаговым инструкциям на экране, чтобы завершить промывку трубки горячей воды.



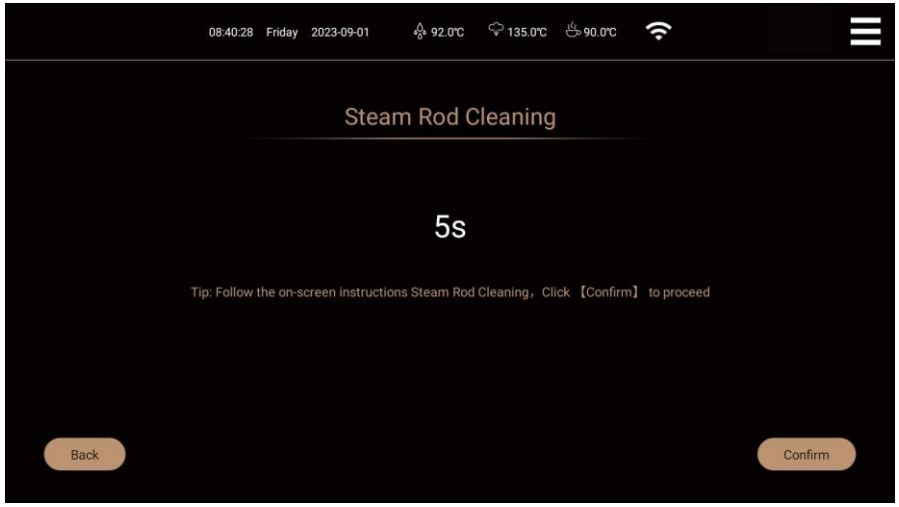
Очистка паровой трубки

Эта часть относится только к моделям с паровым стержнем (Z).

Шаг 1: В интерфейсе «Обслуживание» нажмите на опцию «Очистка парового стержня», чтобы очистить паровой стержень;



Шаг 2: Следуйте пошаговым инструкциям на экране, чтобы завершить очистку парового стержня;



Настройки напитков

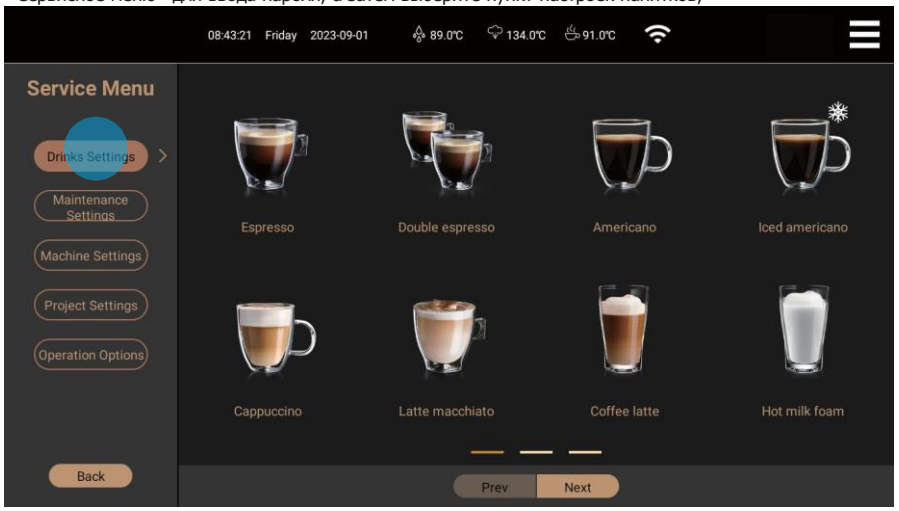
Следующие операции могут быть непосредственно выполнены обычными пользователями:

Настройка положения напитков

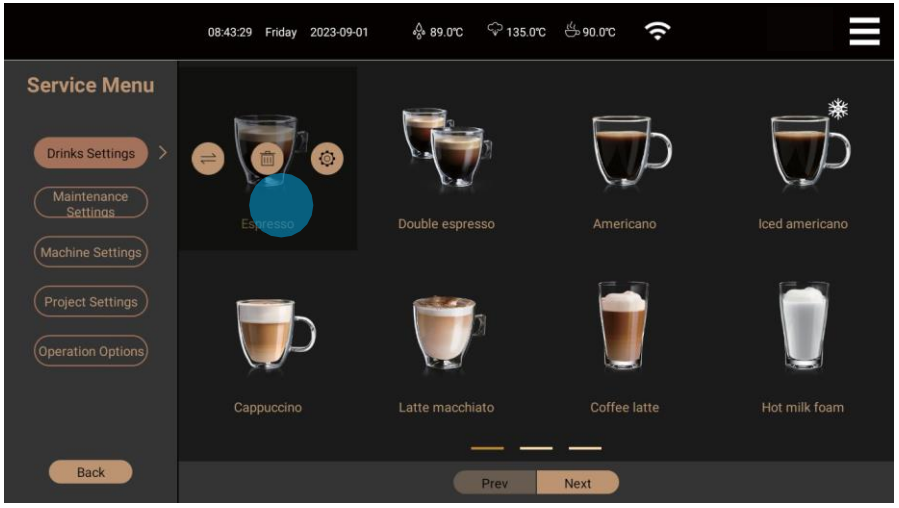
Вы можете настроить положение напитков на главном интерфейсе в соответствии с вашими личными предпочтениями, например, изменить положение «Эспрессо» и «Американо» на главном интерфейсе.

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню, нажмите кнопку

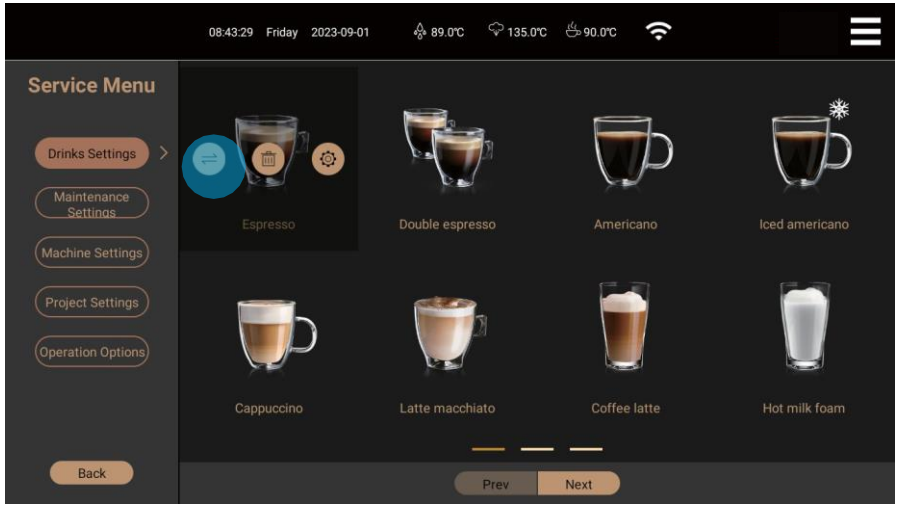
«Сервисное меню» для ввода пароля, а затем выберите пункт настроек напитков;

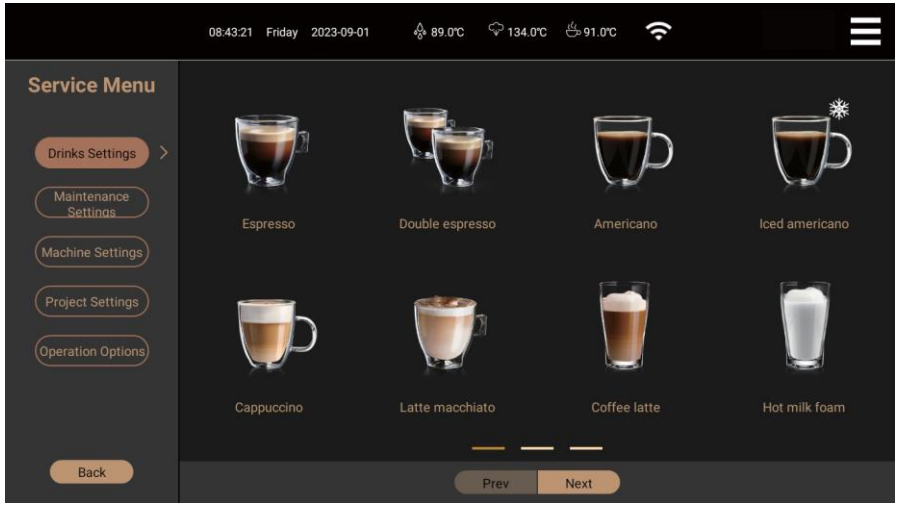


Шаг 2: Нажмите «Espresso», после чего появятся значки сдвига, удаления и настроек;



Шаг 3: Нажмите на значок shift. После того как значок окрасится, нажмите «Американо». Система автоматически обновит позиции двух напитков на главном интерфейсе.



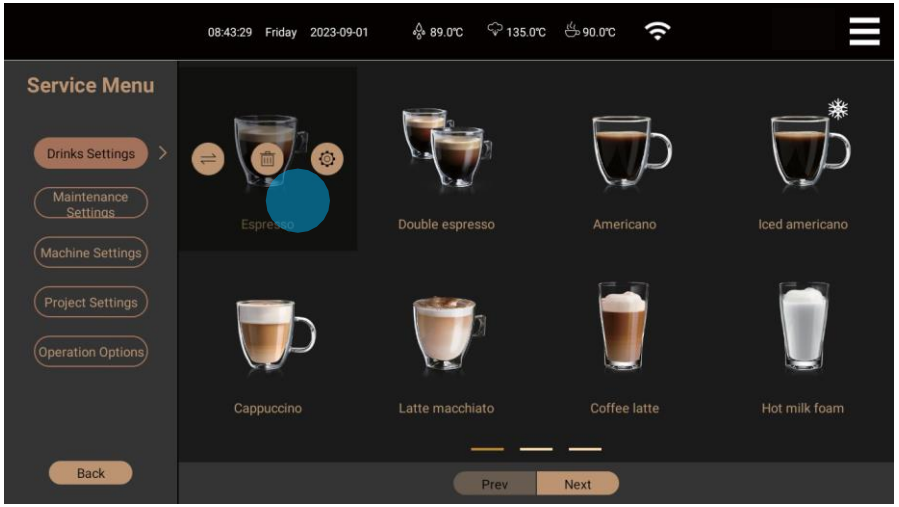


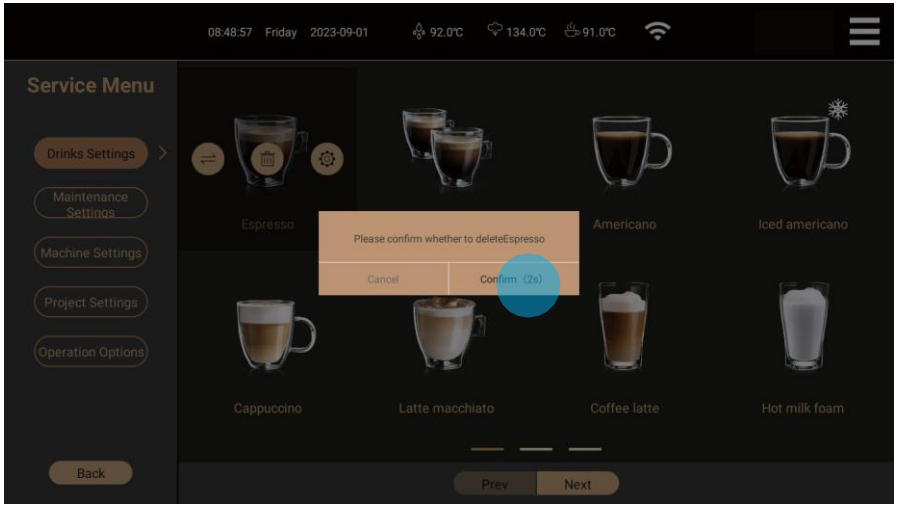
Удаление напитков

Вы можете удалить некоторые напитки в главном интерфейсе в соответствии с вашими личными предпочтениями, например, удалить «Эспрессо».

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню, нажмите кнопку

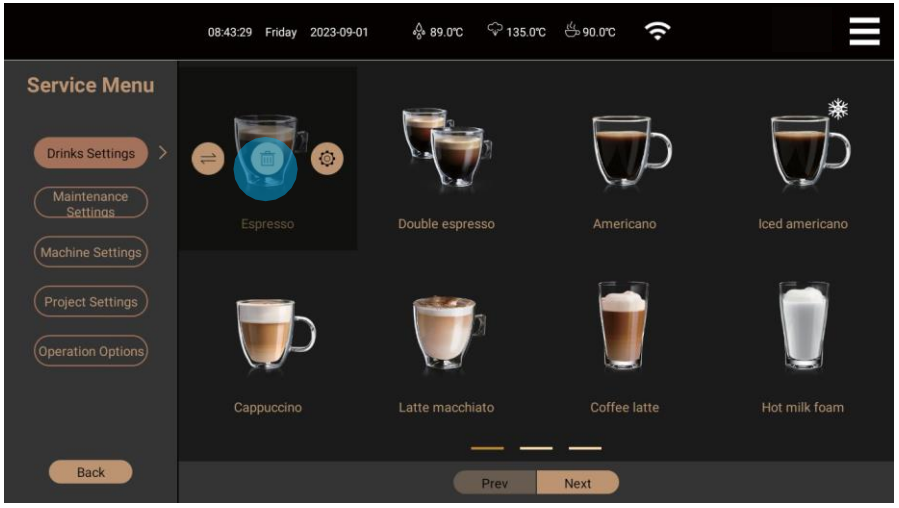
«Сервисное меню», чтобы ввести пароль, а затем выберите пункт настроек напитков; Шаг 2: Нажмите „Эспрессо“, и на экране появятся значки смены, удаления и настроек;

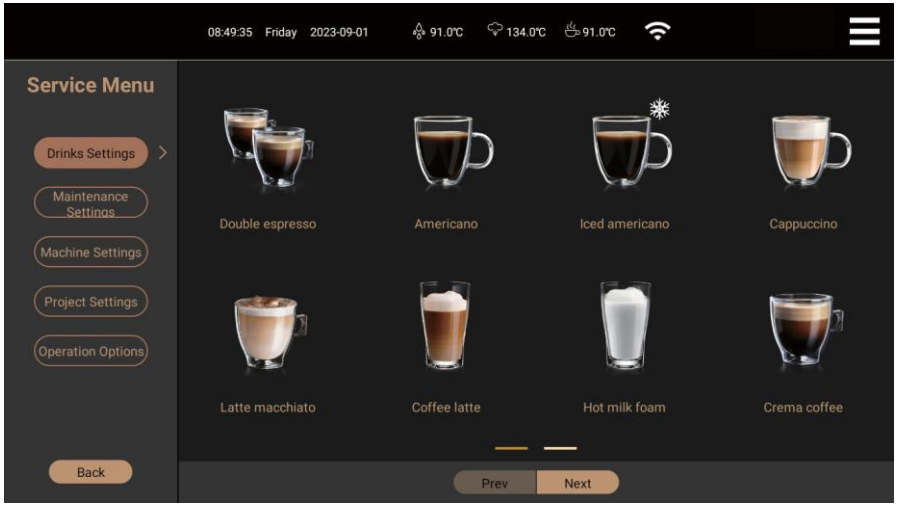




Шаг 3: Нажмите на значок удаления, после чего появится сообщение «Подтвердить». Нажмите «Подтвердить», чтобы удалить. После удаления в главном

интерфейс больше не будет отображать «Espresso».





Настройки напитков

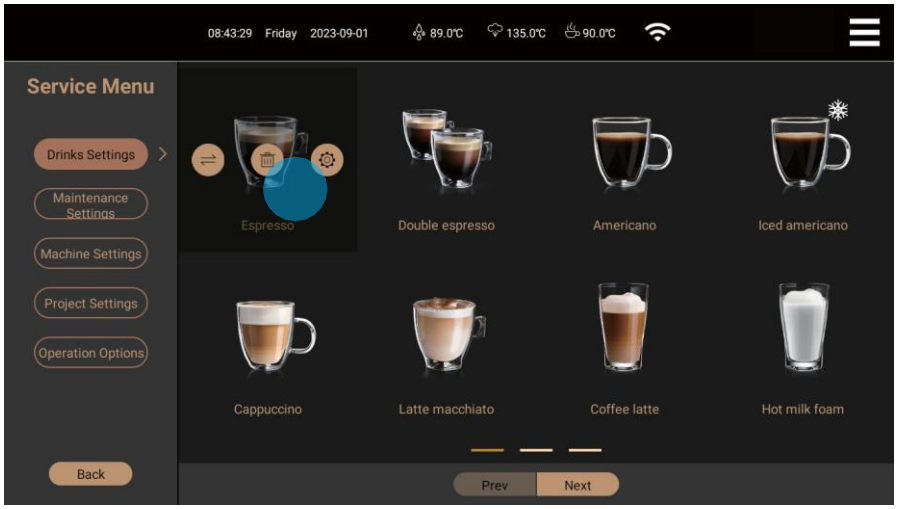
Вы можете настроить название напитка, его изображение, сцену приготовления, состав напитка, порядок приготовления напитка, а также отображение давления заваривания в соответствии с вашими личными предпочтениями.

в соответствии с вашими личными предпочтениями.

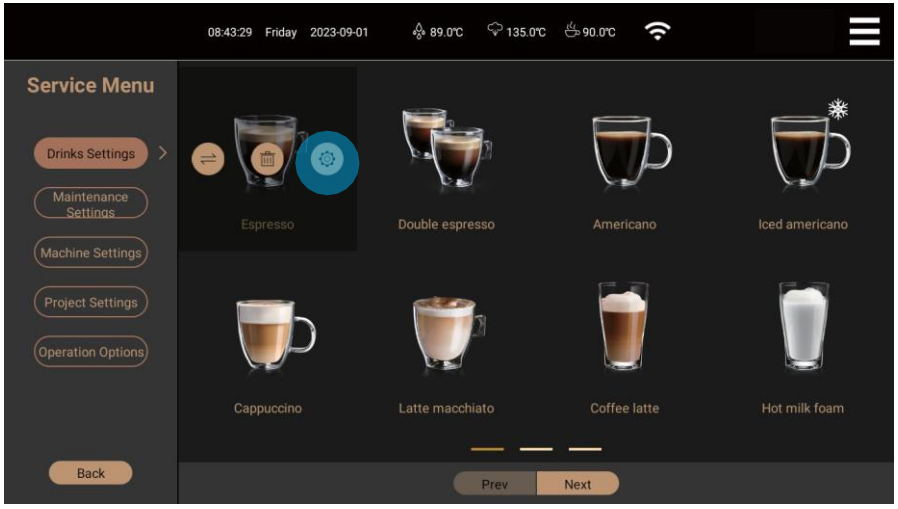
Настройка названия напитка

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы перейти на страницу контекстного меню, нажмите кнопку

«Сервисное меню», чтобы ввести пароль, а затем выберите пункт настроек напитков;

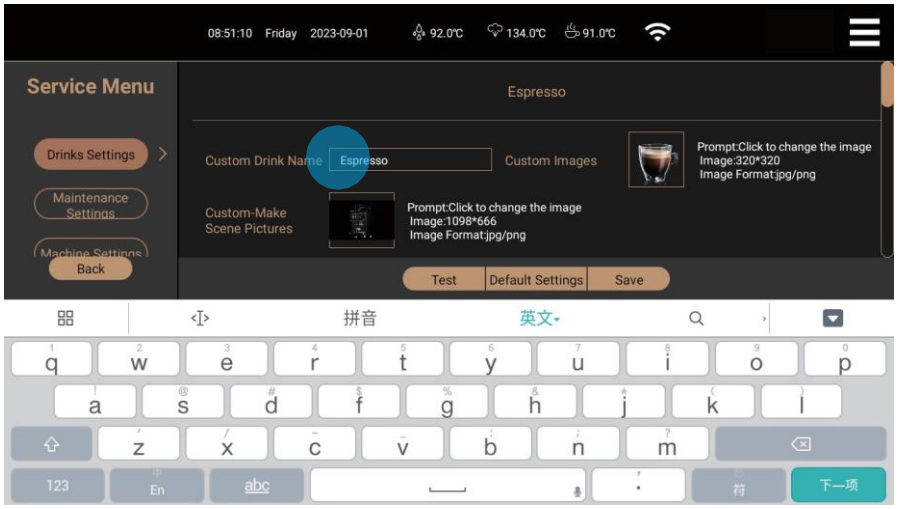


Шаг 2: Нажмите на значок настроек, после чего откроется интерфейс настроек напитков;

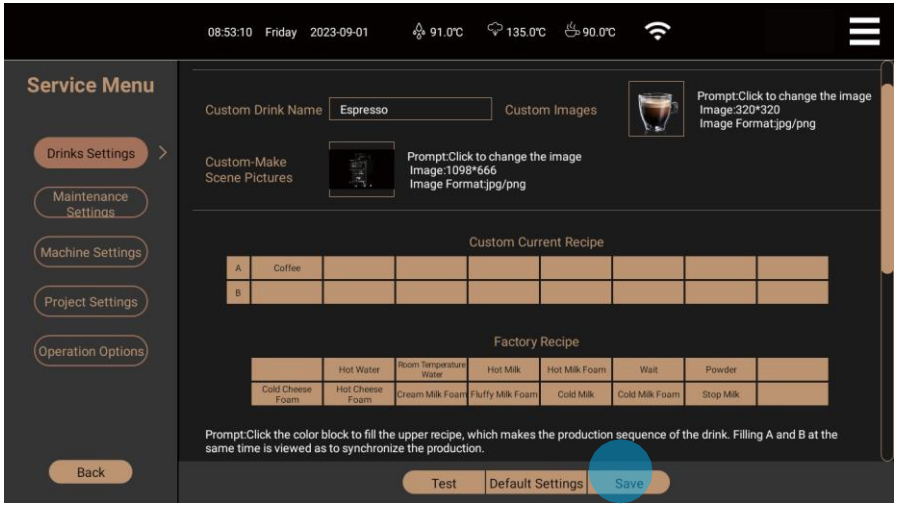


Шаг 3: Нажмите «название напитка», после чего появится клавиатура ввода. Введите новое название, которое вы хотите. Вы можете нажать

на любом пустом месте за пределами клавиатуры, чтобы выйти из нее;



Шаг 4: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

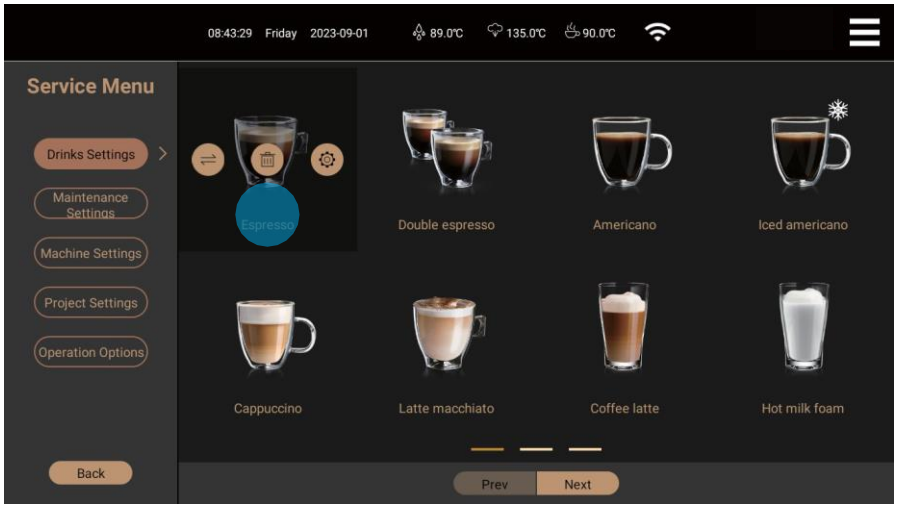


Настройка изображения напитка

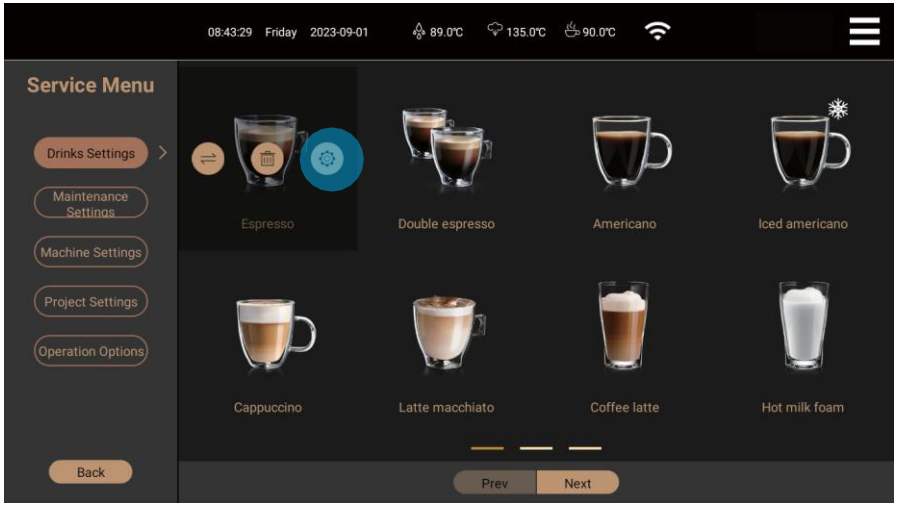
Изображение напитка должно быть в формате JPG или PNG, а пиксель изображения должен быть 320 * 320.

Шаг 1: Нажмите на значок меню быстрого доступа в правом верхнем углу экрана, войдите на страницу меню быстрого доступа, нажмите кнопку

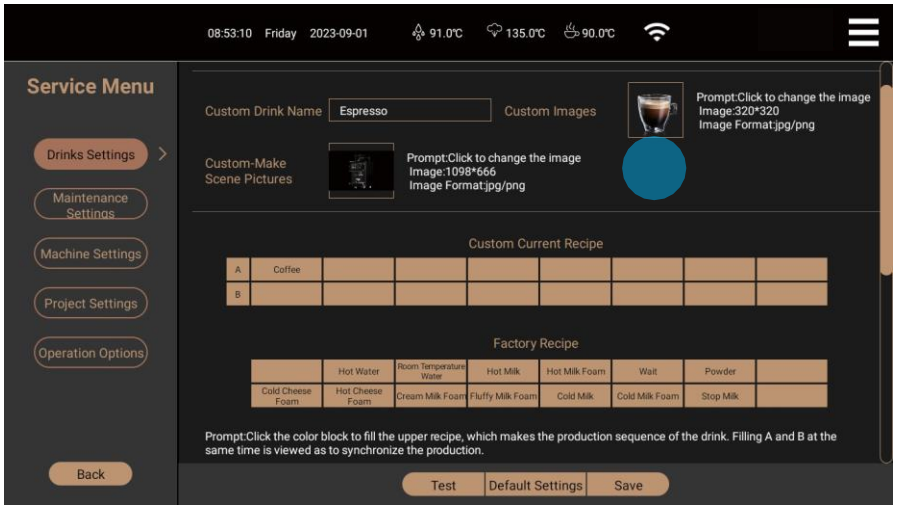
«Сервисное меню» для ввода пароля, выберите настройки напитков и нажмите на напиток, который вам нужно установить



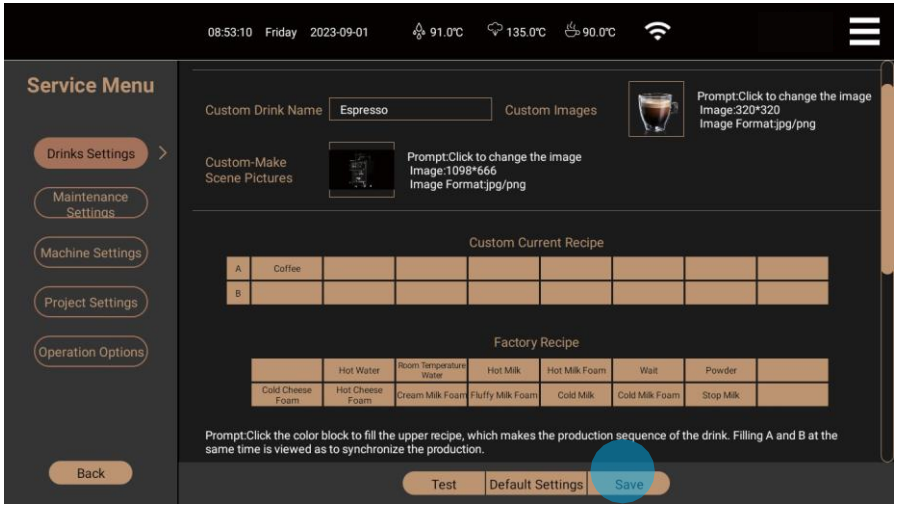
Шаг 2: Нажмите на значок настроек, после чего откроется интерфейс настроек напитков;



Шаг 3: Нажмите «Настройка изображения напитка», и на экране появятся изображения, поставляемые с машиной, или изображения в формате jpg/png, сохраненные на USB-диске. Если их нет, появится запрос «Пожалуйста, вставьте USB-диск». После выбора нужной картинки напитка система будет автоматически обновляться. После сохранения в главном интерфейсе отобразится новая картинка напитка;



Шаг 4: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

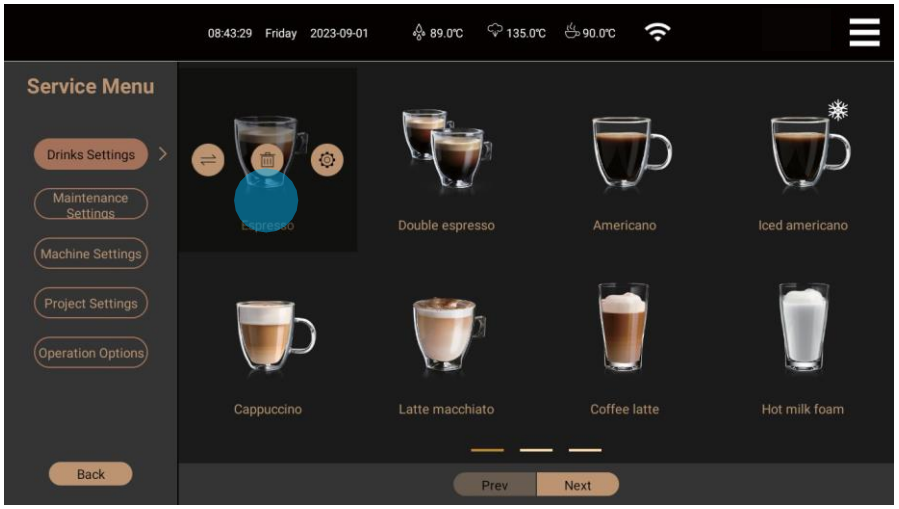


Настройка изображения

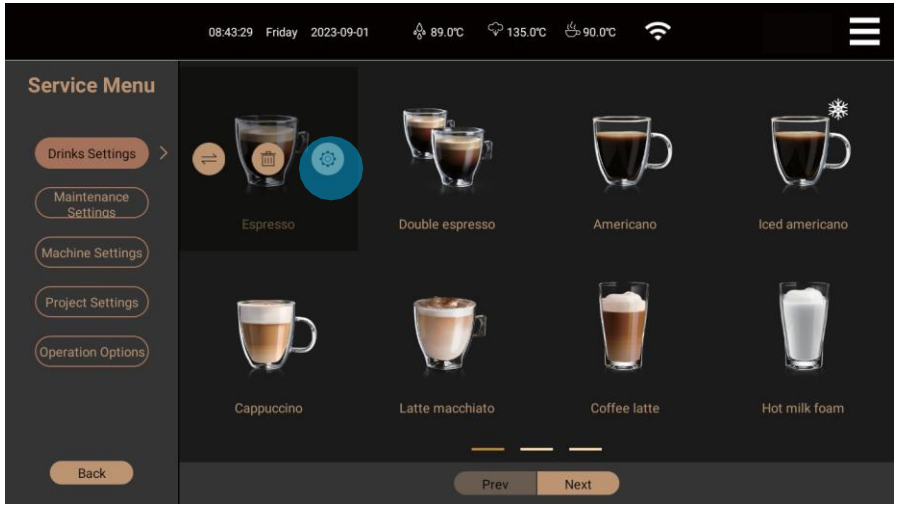
Изображение напитка должно быть в формате JPG или PNG, а пиксель изображения должен быть 1098*666.

Шаг 1: Нажмите на значок меню быстрого доступа в правом верхнем углу экрана, войдите на страницу меню быстрого доступа, нажмите кнопку

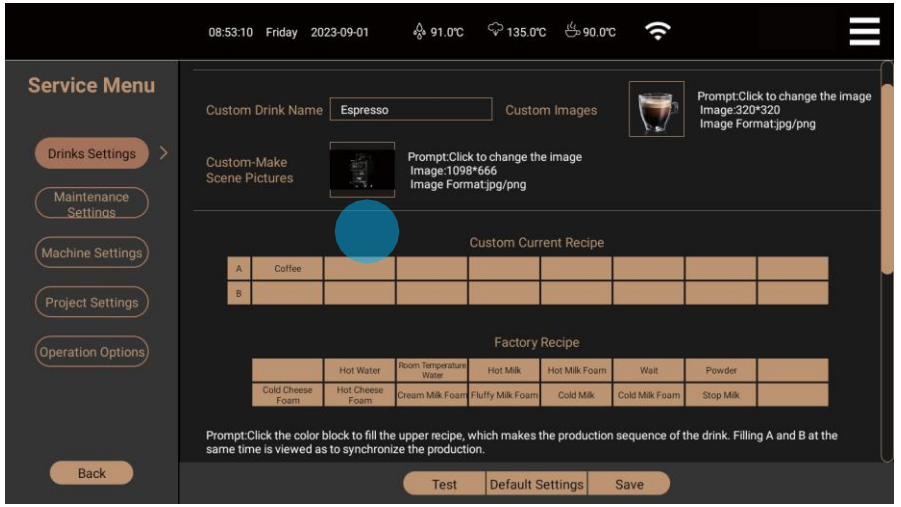
«Сервисное меню» для ввода пароля, выберите настройки напитков и нажмите на напиток, который вам нужно установить;



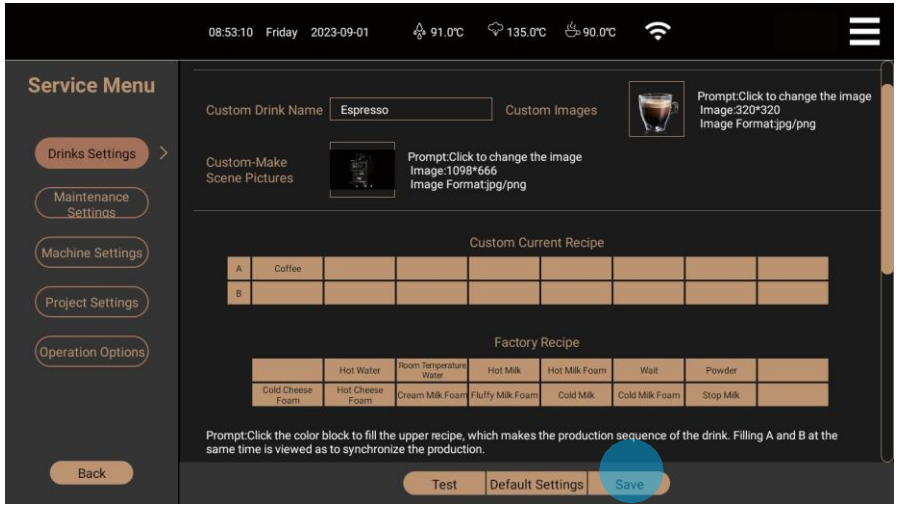
Шаг 2: Нажмите на значок настроек, после чего откроется интерфейс настроек напитков;



Шаг 3: Нажмите «Настройка изображения сцены», и на экране появятся изображения, поставляемые с машиной, или изображения в формате jpg/png, сохраненные на USB-диске. Если их нет, появится сообщение «Пожалуйста, вставьте USB-диск». После выбора нужной сцены изготовления система будет автоматически обновляться. После сохранения в главном интерфейсе появится новое изображение сцены приготовления;

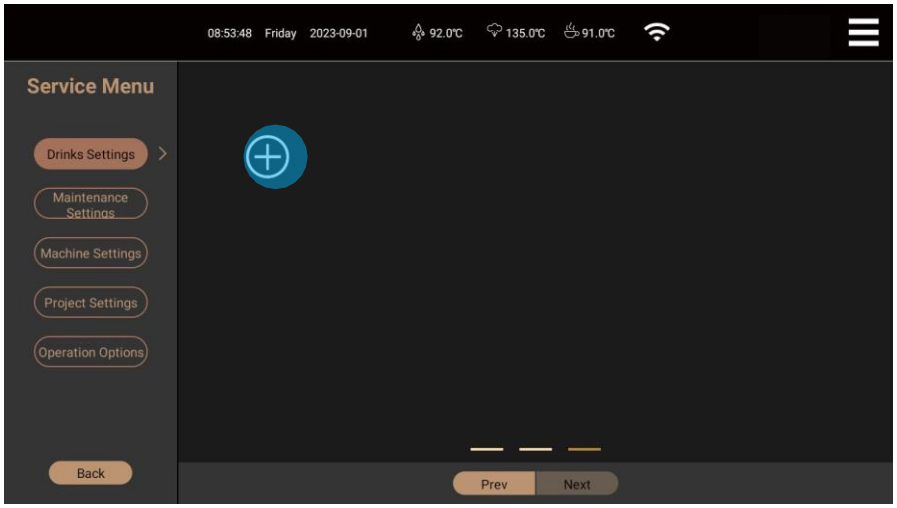


Шаг 4: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

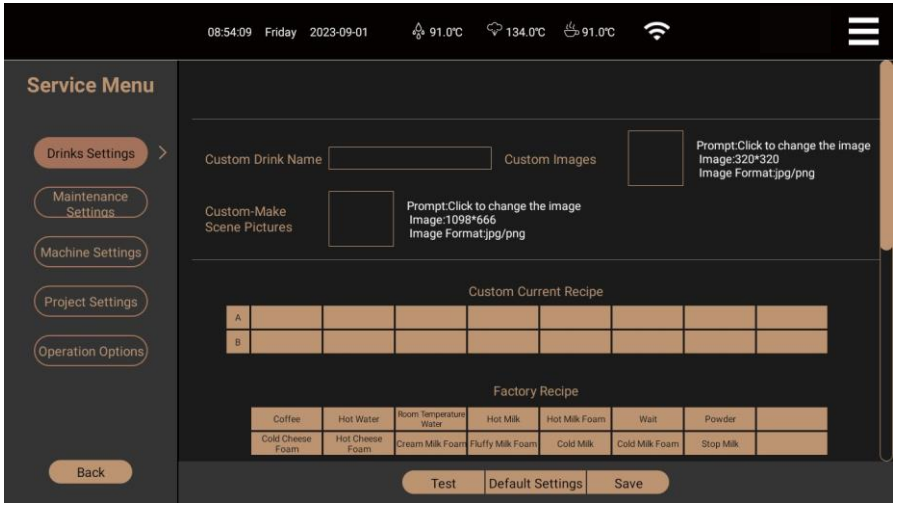


Добавление пользовательских напитков

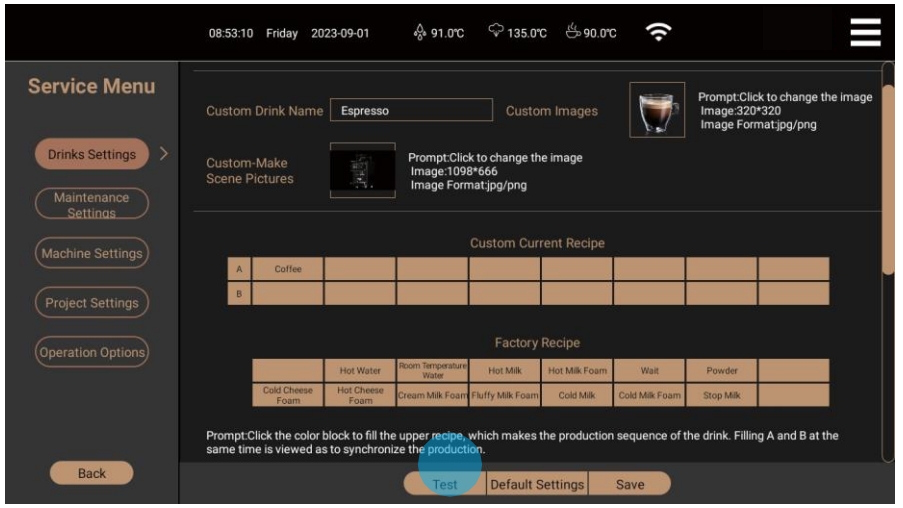
Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правой части экрана, чтобы войти на страницу контекстного меню, нажмите «Сервисное меню», чтобы ввести пароль. На экране настроек напитков проведите пальцем влево по странице до конца, нажмите на значок, чтобы войти в настройки напитков, как показано на рисунке:



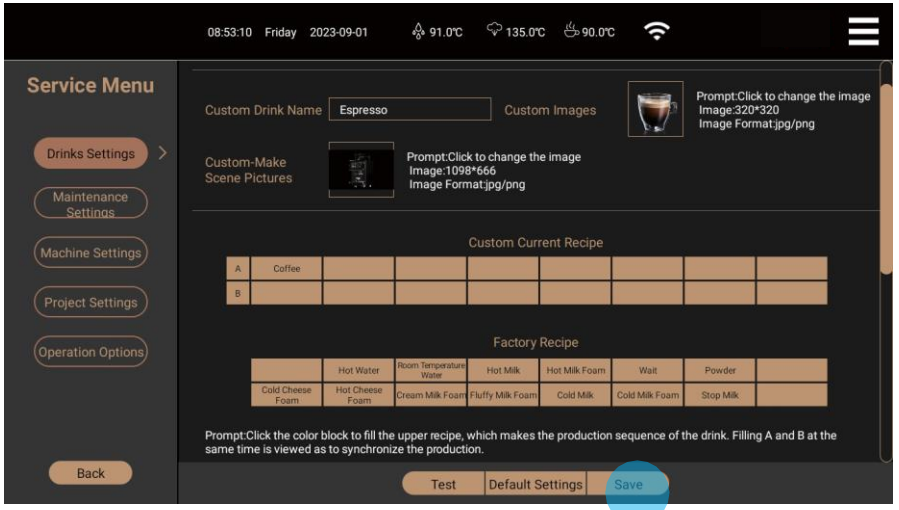
Шаг 2: Пользователи могут задать название напитка, изображение напитка, изображение сцены приготовления, формулу напитка, структуру напитка и т.д.
в соответствии с инструкциями по настройке напитков в пунктах 9.1-9.3;



Шаг 3: Нажмите кнопку «Тест», и машина начнет готовить напиток в соответствии с только что заданными параметрами;



Шаг 4: Когда протестированный напиток будет соответствовать вашему вкусу, нажмите «Сохранить», чтобы сохранить его. После сохранения только что добавленный изображение напитка будет отображаться на главном интерфейсе.

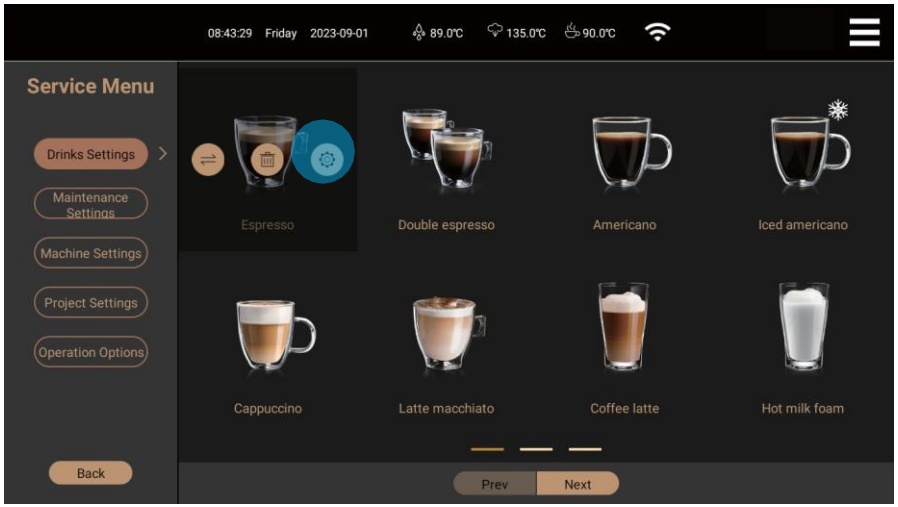


Настройка структуры текущей формулы

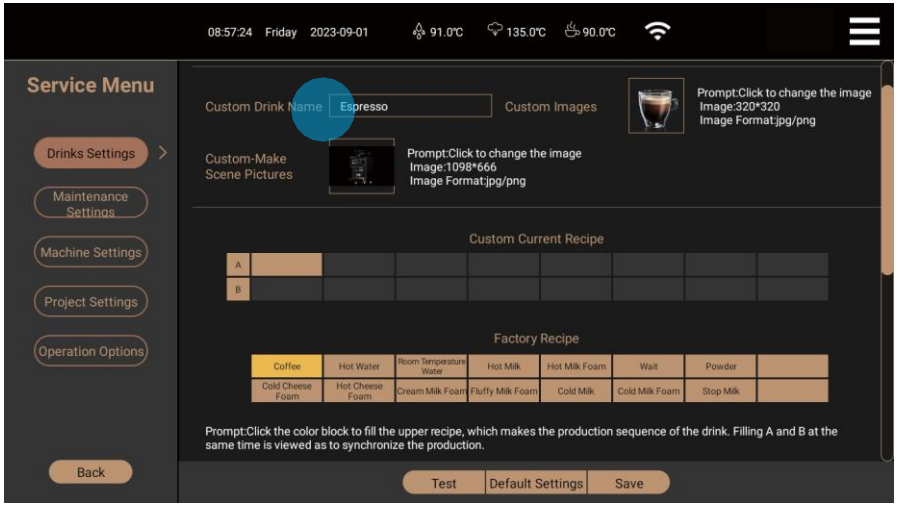
Вы можете настроить комбинацию формул напитка, последовательность приготовления кофе, молока и горячей воды, а также отрегулировать количество кофейного порошка, кофе, горячей воды и молока в соответствии с вашими личными вкусами и предпочтениями;

Например: Настройка состава формулы Эспрессо

Шаг 1: Нажмите на значок меню быстрого доступа в правом верхнем углу экрана, чтобы войти на страницу меню быстрого доступа, нажмите «Сервисное меню», чтобы ввести пароль, выберите напиток «Эспрессо» и нажмите на значок настроек, после чего откроется интерфейс настройки напитка;



Шаг 2: Нажмите на значок настроек, после чего откроется интерфейс настроек напитков;



-Когда вы нажмете на цветовой блок «Кофе» в разделе «Настройка структуры текущей формулы», цветовой блок «кофе» автоматически перейдет к цветовому блоку «Заводские ингредиенты». На данный момент «Эспрессо» не содержит кофе;

-Нажмите на цветовой блок «Кофе» в разделе «Заводские ингредиенты», и загорится цветовой блок A в разделе «Текущая настройка структуры формулы». Затем нажмите на подсвеченный цветовой блок, чтобы заполнить «кофе», и структура «кофейных» напитков по умолчанию (включая «предварительное заваривание», «время предварительного заваривания», «количество применений давления», «кофемолку» «количество кофейного порошка» «объем кофе») будет вытеснена одновременно;

-Предварительное заваривание - нажмите на кофейный порошок и перейдите к предварительному завариванию;

-Длительность заваривания - можно установить 0~30 с;

-Применение давления - чем больше давление, тем сильнее вкус кофе и тем больше ароматических компонентов высвобождается;

-Количество нажатий может быть установлено для 1~6 раз;

-1 давление Мокрый пресс 1 раз после предварительного заваривания кофейного порошка;

-2 давления Мокрое нажатие 2 раза после предварительного заваривания кофейного порошка;

-количество давлений может быть применено и так далее.

Кофемолка - Кофемашина оснащена двумя независимыми кофемолками, обозначаемыми как кофемолки A и B. Под выпадающей кнопкой есть три варианта выбора, соответственно A, B, AB. Если выбрана кофемолка A или B, количество кофейного порошка будет соответствовать кофемолке A или B. Если выбраны варианты A и B, количество кофейного порошка будет равно общему количеству кофемолок A и B одновременно. Например, если количество кофейного порошка установлено на 16 грамм, две кофемолки A и B перемалывают по 16/2 = 8 грамм порошка.

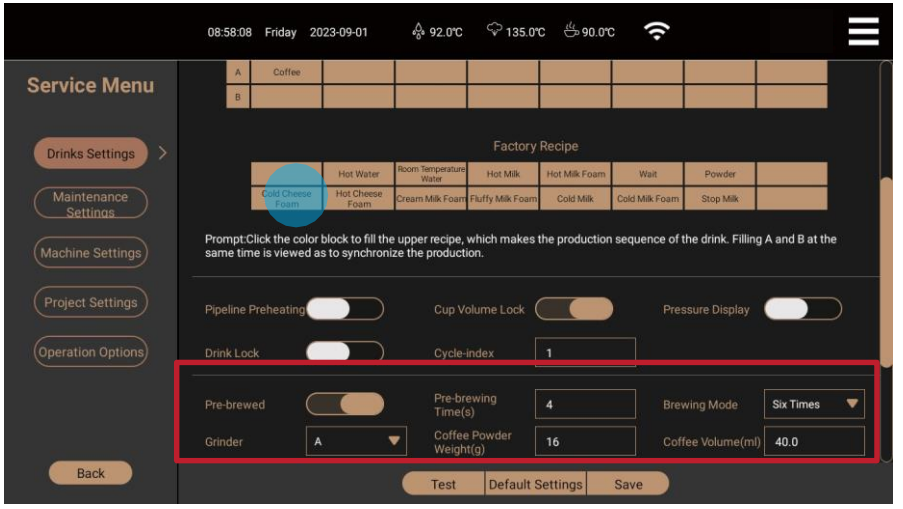
Под «предварительным завариванием» понимается процесс смачивания кофемолки небольшим количеством воды перед тем, как кофемолка полностью создаст давление экстракции 9 бар. Влияние предварительного заваривания на вкус кофе в разное время можно сравнить следующим образом:

5 с предварительного заваривания: яркая кислотность и более гладкий вкус, с лучшей структурой и слоистостью;

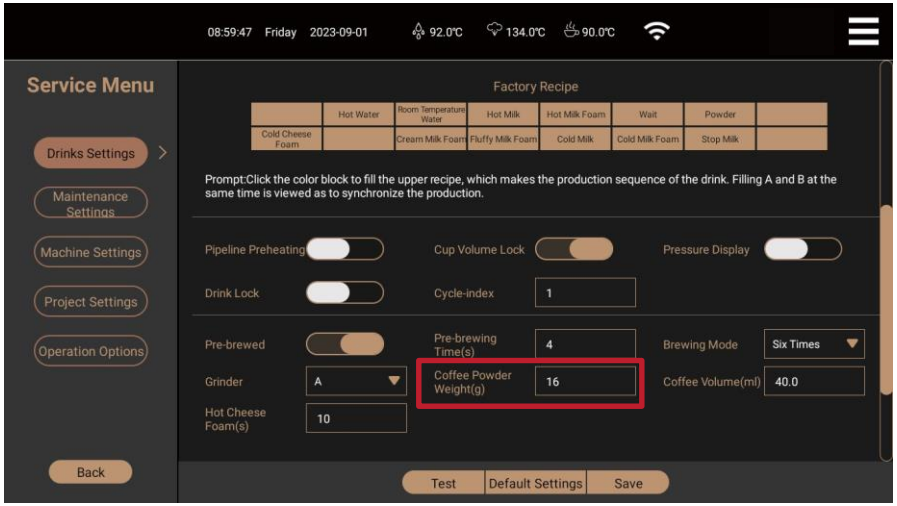
10 с предварительным завариванием: яркая кислотность и более мягкое тело, безвкусный аромат и более короткое послевкусие;

15s пред заваривание : небольшая кислотность и более округлое тело, с повышенной сладостью и сложностью вкуса;

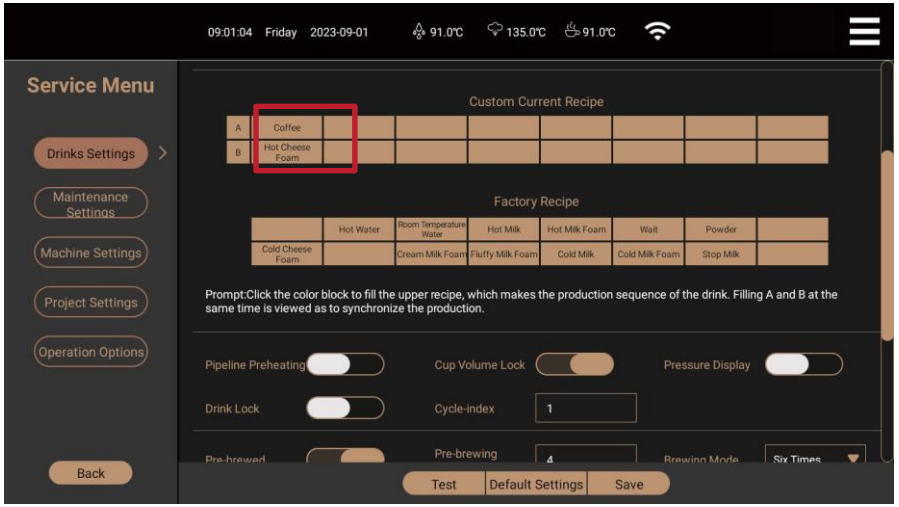
30 с предварительным завариванием: кислое, более плотное тело, сухой вкус.



-Нажмите на цветовой блок «Горячая молочная пена» в разделе «Заводские ингредиенты», и одновременно загорятся два цветовых блока в разделе «Настройка структуры текущей формулы», чтобы заполнить цветовые блоки после «кофе» в столбце A. В это время напиток содержит кофе и горячую молочную пену, и отображается значение по умолчанию [объем молочной пены] для напитка «Горячая молочная пена». Последовательность приготовления: кофе, затем молочная пена;

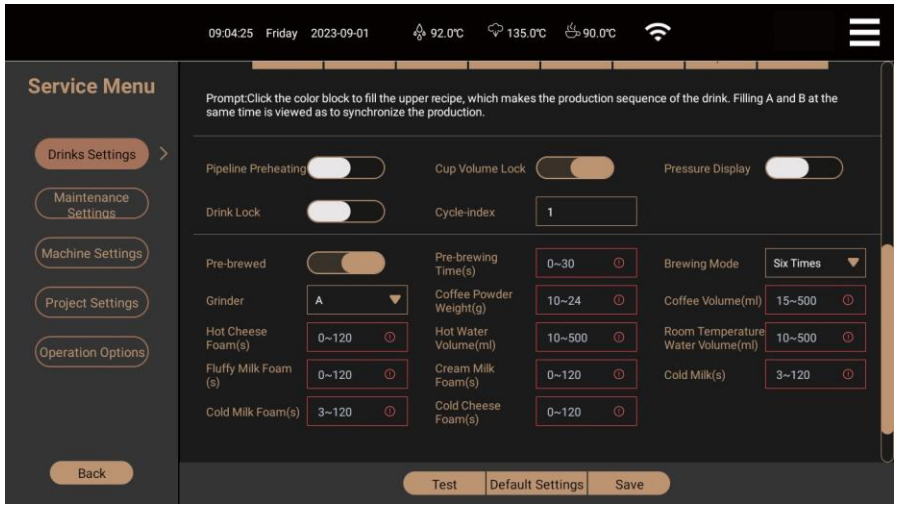


-Когда «горячая молочная пена» заполняется цветовым блоком в колонке B, напиток содержит кофе и горячую молочную пену, и на экране отображается значение по умолчанию [объем молочной пены] напитка «горячая молочная пена». Последовательность приготовления следующая: Кофе и молочная пена готовятся одновременно;



-Ингредиенты можно комбинировать в различных формулах. Щелкните по цветному блоку ингредиентов, чтобы заполнить структуру формулы, указывающую на последовательность приготовления напитка. Заполненные столбцы A и B указывают на одновременное приготовление. Если цветовой блок не может быть заполнен, это означает, что текущая комбинация формул нецелесообразна. Пожалуйста, скорректируйте структуру формулы;

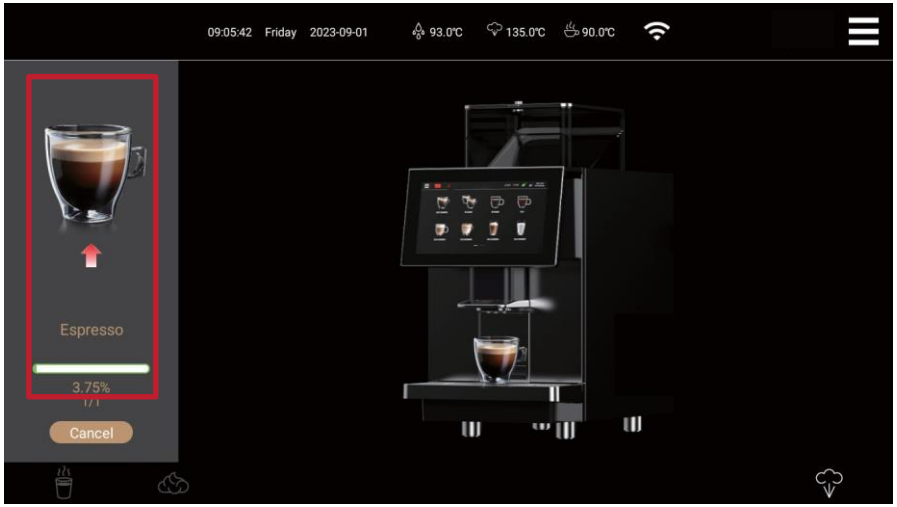
-При заполнении каждой формулы система одновременно отображает заводское значение формулы по умолчанию. Вы можете настроить соответствующее значение в соответствии со своим вкусом. На следующем рисунке показан доступный диапазон значений каждого ингредиента;



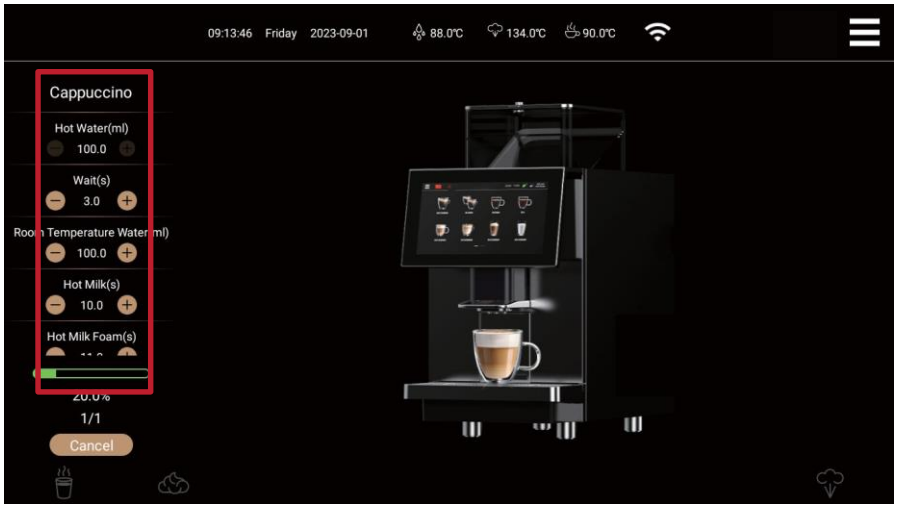
Советы по приготовлению кофе: «Ожидание» в заводской формуле обычно используется в напитках американо, потому что для американо горячая вода выходит первой. Скорость потока горячей воды настолько велика, что нагрев бойлера не успевает за ней, и температура воды не может достичь нормальной температуры экстракции при извлечении кофе. Поэтому между подачей горячей воды и кофе делается интервал в 5-10 секунд, чтобы бойлер успел нагреться до нормальной температуры экстракции 94-98 ©℄

-Предварительный нагрев трубопровода: «ON» означает промывку кофейного трубопровода горячей водой перед приготовлением кофе, чтобы кофе достиг наиболее подходящей температуры; „OFF" означает, что предварительный подогрев неактивен по умолчанию, то есть трубопровод не подогревается и не промывается перед приготовлением кофе.

-Блокировка объема чашки: «ON» означает отображение хода приготовления во время процесса приготовления напитка;

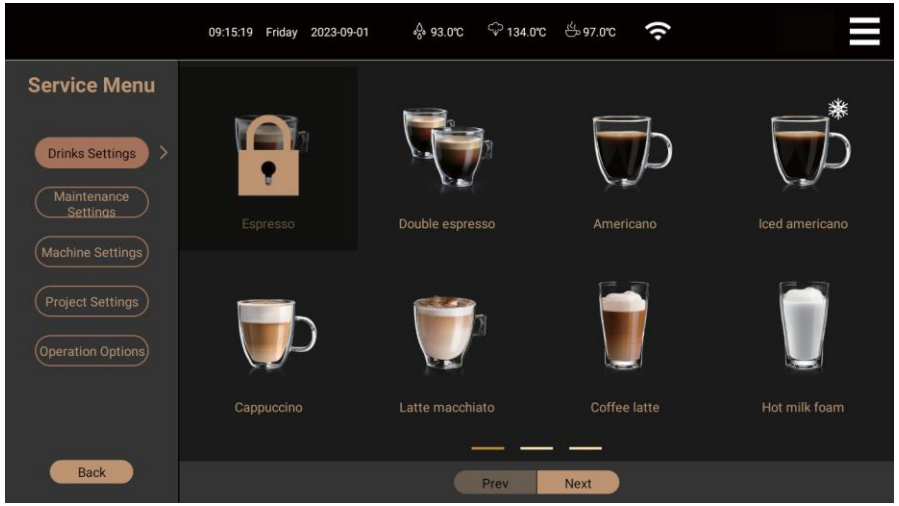


-Блокировка объема чашки: «OFF» означает, что на дисплее отображается установленное количество каждого ингредиента (давление заваривания не отображается). В процессе приготовления вы можете регулировать количество ингредиентов в реальном времени в соответствии с личным вкусом.



-Индикация давления: «ON» означает, что давление заваривания отображается во время приготовления напитка; „OFF" означает. означает, что во время приготовления напитка давление заваривания не отображается.

-Блокировка напитка: «ON» - значок блокировки отображения картинки напитка в интерфейсе настроек напитка, нажав на картинку напитка, можно только войти в настройки, а не менять и удалять напитки; „OFF" означает, что при нажатии на картинку напитка в интерфейсе настроек напитка появляется небольшое окно настроек. Вы можете изменить положение напитка, удалить напиток, настроить напиток и другие функции.



-Количество циклов: 1 - 30 циклов, при установке значения 1 готовится одна чашка напитка. При установке значения 2 готовятся 2 чашки напитка подряд и т.д. Тест: Машина готовит напиток в соответствии с текущими параметрами формулы напитка;

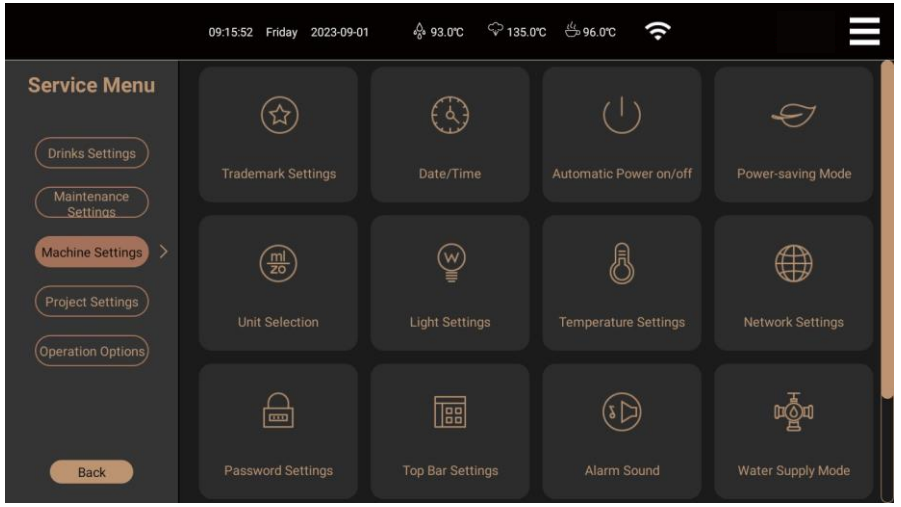
-Настройки по умолчанию: Восстановление всех настроек последнего времени перед сохранением;

-Сохранить: Сохранить текущую структуру и параметры формулы напитка.

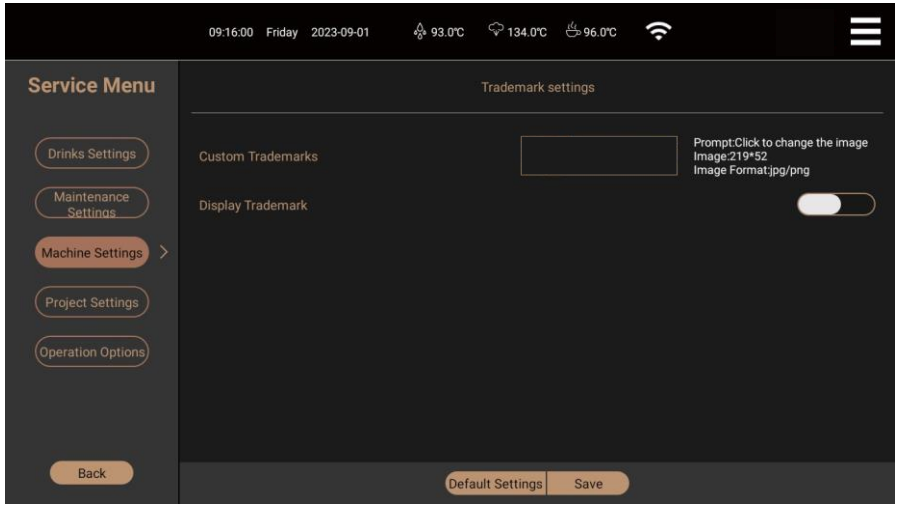
Настройки машины

Следующие операции могут быть непосредственно выполнены обычными пользователями:

Настройки аппарата: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы войти на страницу контекстного меню, нажмите «Сервисное меню», чтобы ввести пароль, выберите настройки машины, и на экране появятся настраиваемые элементы, как показано ниже;



Настройки лого



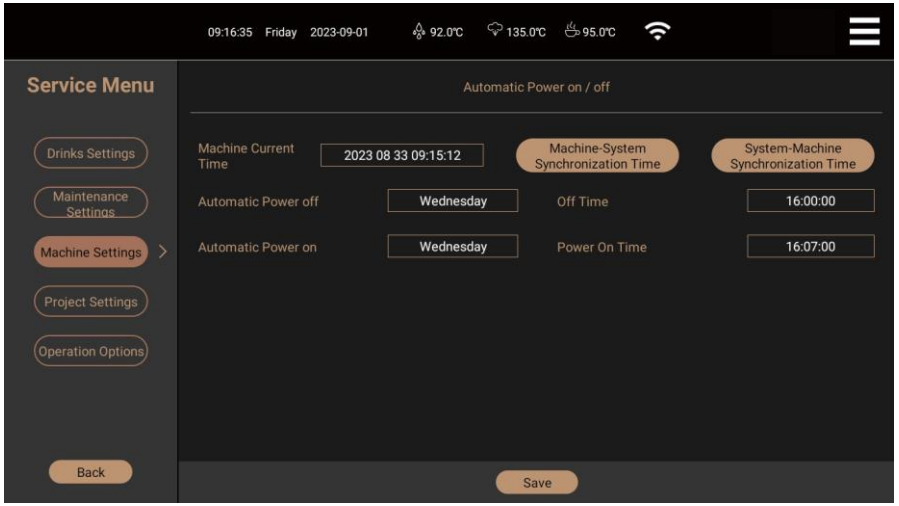
-Заказной товарный знак: Нажмите «Изображение товарного знака», и на экране появятся изображения, поставляемые с машиной, или изображения jpg/png (пиксель: 219 * 52, формат: jpg/png), сохраненные на USB-диске. Если их нет, появится сообщение «Пожалуйста, вставьте USB-диск». После выбора нужной картинки система будет автоматически обновляться;

-Отображение товарного знака: «ON» означает, что товарный знак отображается в левом верхнем углу главного интерфейса, а „OFF" означает, что он не отображается. Эта настройка синхронизируется с параметром «Отображение товарного знака» в разделе [Настройки верхней панели];

-Настройка по умолчанию: Восстановить заводскую торговую марку.

-Сохранить: Сохранение замененного товарного знака и отображение товарного знака на верхней панели главного интерфейса.

Автоматический запуск / выключение



-Текущее машинное время: Из-за разницы во времени в каждой стране и регионе, установленное время машины - это время перед выездом с завода. Перед установкой параметра «Автоматический запуск/выключение» необходимо синхронизировать машину с текущим сетевым временем. Нажмите кнопку «Синхронизация времени машины с системным временем» три раза подряд, и часы машины автоматически обновятся до текущего времени (время в окне дисплея будет соответствовать времени в верхней строке);

-Нажмите кнопку «Синхронизация системного времени с временем машины», когда машина не подключена к

сети, и время в верхней строке будет синхронизировано с внутренним временем машины;

-Автоматическое выключение: Нажмите «Автоматическое выключение», и появится окно выбора. Вы можете выбрать «Никогда»,

Понедельник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье и все. Нажмите «OK», чтобы выбрать и подтвердить выбор;

-Время выключения: Нажмите «Время выключения», появится окно выбора времени. Нажмите «OK», чтобы выбрать и

подтвердите;

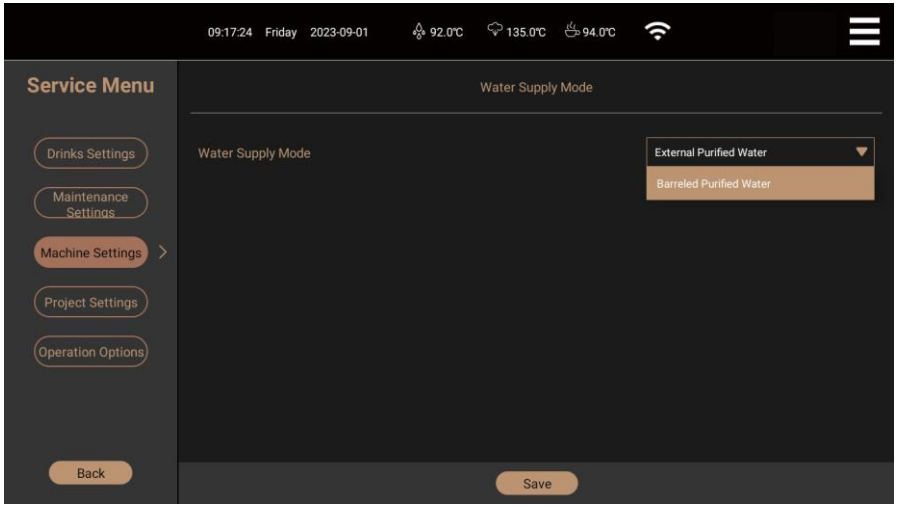
-Автоматический запуск: Нажмите «Автоматический запуск», появится окно выбора. Вы можете выбрать «Никогда»,

Понедельник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье и все. Нажмите «OK», чтобы выбрать и подтвердить выбор;

-Время запуска: Нажмите «Время запуска», появится окно выбора. Нажмите «OK», чтобы выбрать и подтвердить;

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

Режим подачи воды



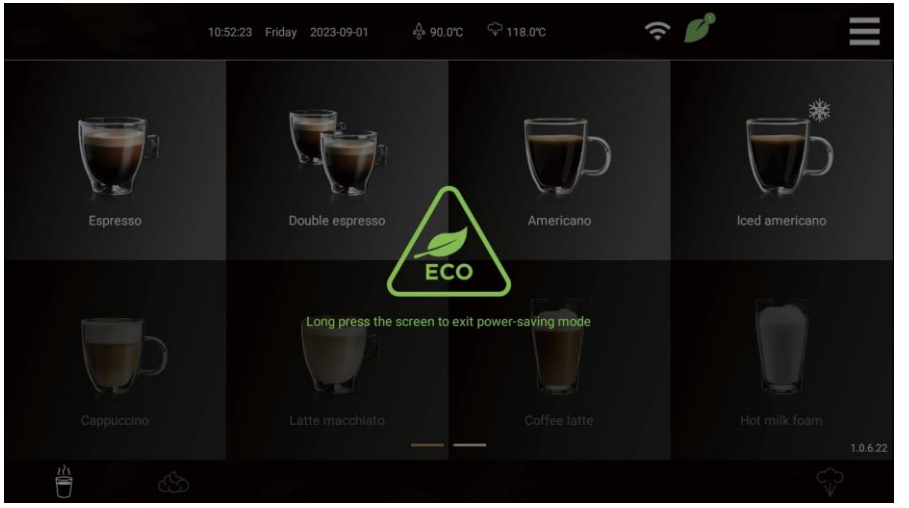
-Режим подачи воды: «Внешняя очищенная вода» - это водопроводная или фильтрованная очищенная вода под давлением. Давление воды находится в пределах 0,5- 5 бар, а максимальное давление составляет 6 бар. Если давление меньше 0,5 бар, машина выдаст сообщение «Низкий напор воды» и остановит текущую операцию;

-Барьерная очищенная вода» - это барьерная очищенная вода без давления. При выборе этого режима подачи воды необходимо вручную повернуть ручку клапана подачи воды в указанное положение «Бочковая очищенная вода»;

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить настройки.

Внимание: если машина работает в режиме подачи воды [Бочковая очищенная вода] и на дисплее появляется сообщение «Засорение трубопровода», сначала проверьте, израсходована ли вода в ведре или нет. Если да, своевременно долейте воду, а затем нажмите «Подтвердить», чтобы долить воду в систему.

Режим энергосбережения



-Режим энергосбережения 1: «ON» означает, что машина переходит в режим энергосбережения, если в течение 1 часа после приготовления напитков не получает никаких команд по эксплуатации (A: температура кофейного бойлера снижается до 60-65 °C, а парового бойлера - до 55-80 °C; B: прекращается работа вытяжного вентилятора; C: выключается лампа атмосферы; D: основной интерфейс экранирует все сенсорные функции до серого цвета и отображает значок энергосбережения). «OFF» означает, что машина всегда готова к работе;

-Режим энергосбережения 2: «ON» - машина переходит в режим энергосбережения, если в течение 2 часов после приготовления напитков не получает никаких инструкций по эксплуатации (A: прекращается подача питания на кофейный и паровой бойлер; B: прекращается работа вытяжного вентилятора; C: выключается лампа атмосферы; D: основной интерфейс экранирует все сенсорные функции, все значки функций становятся серыми и отображается значок энергосбережения). «OFF» означает, что машина всегда готова к работе;

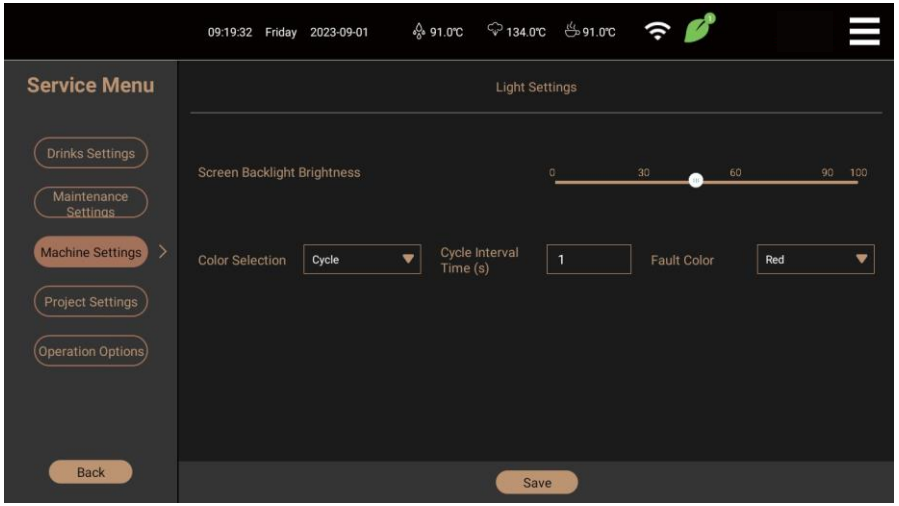
-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки и отобразить значок энергосбережения на верхней панели

главного интерфейса;

-Осторожно: После того, как кофемашина перейдет в режим энергосбережения, температура бойлера снизится. Поэтому после выхода из режима энергосбережения подождите, пока бойлер нагреется до определенной температуры, а затем приготовьте соответствующие напитки.

Внимание: Длительное нажатие на экран в течение более 3 секунд приводит к выходу из режима энергосбережения.

Настройки освещения



-Яркость подсветки экрана: Вы можете перетащить точку вправо, чтобы увеличить яркость, и влево

чтобы уменьшить яркость;

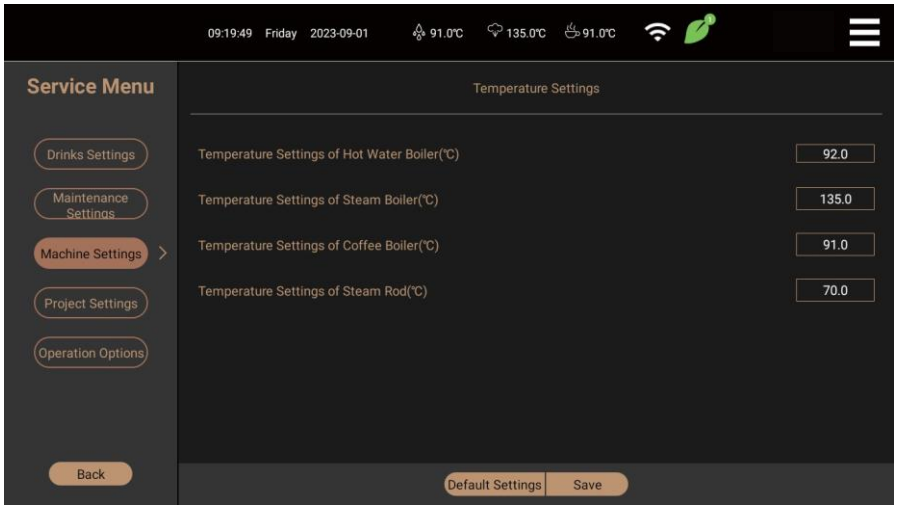
-Выбор цвета лампы подсветки: Нажмите на иконку, чтобы выбрать цвет: «нет», «цикл», «красный», «зеленый», «синий», «роза», «оранжевый», «белый», «фиолетовый», «синий озеро» и т.д. После выбора лампа атмосферы машины загорится соответствующим цветом;

-Интервал цикла (с): время интервала цикла может быть установлено в диапазоне от 0 до 240 с. Эта функция включается только в том случае, если цвет выбран как «цикл». Например, если время интервала установлено на 1 с, 8 цветов: красный, зеленый, синий, розовый, оранжевый, белый, фиолетовый и озерно-голубой будут включаться поочередно;

-Цвет неисправности: нажмите на выпадающий значок, чтобы выбрать цвета, включая «нет», «красный», «зеленый», «синий», «роза», «оранжевый», «белый», «фиолетовый», «озеро синее» и т. д. После выбора лампа атмосферы машины загорится соответствующим цветом, когда машина находится в неисправном состоянии;

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

Настройки температуры



-Кофеварка: Нажмите на поле индикатора температуры, чтобы установить температуру (можно установить 80-100 °C), и кофейник будет автоматически регулировать и поддерживать эту температуру после сохранения настроек.

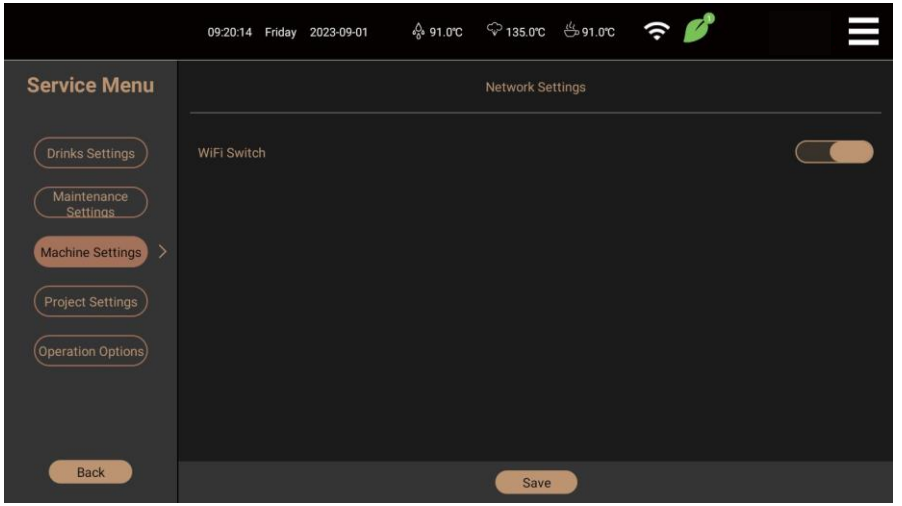
-Паровой бойлер: Щелкните по окошку, чтобы установить температуру (можно установить 100-135 °C), и паровой котел будет автоматически регулировать и поддерживать эту температуру после сохранения настроек.

-Горячий бойлер: Щелкните на поле отображения температуры, чтобы установить температуру (можно установить 80 - 100 °C), и бойлер для горячей воды будет автоматически регулировать и поддерживать эту температуру после сохранения настроек.

-Настройки по умолчанию: Восстановление заводских настроек.

-Сохранить: Нажмите [Сохранить], чтобы сохранить текущие настройки.

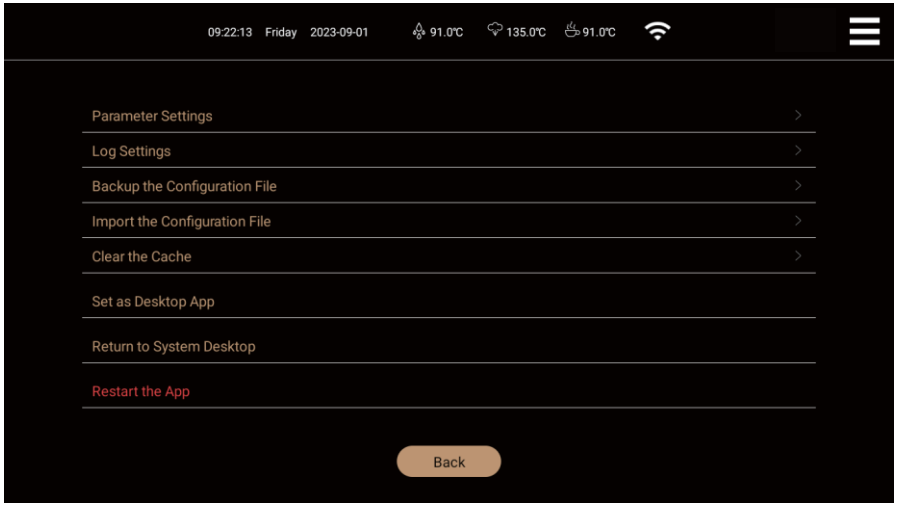
Настройки сети



Переключатель WIFI: «ON» - включение функции WIFI, „OFF‟ - отключение функции WIFI и подключение к сети 4G;

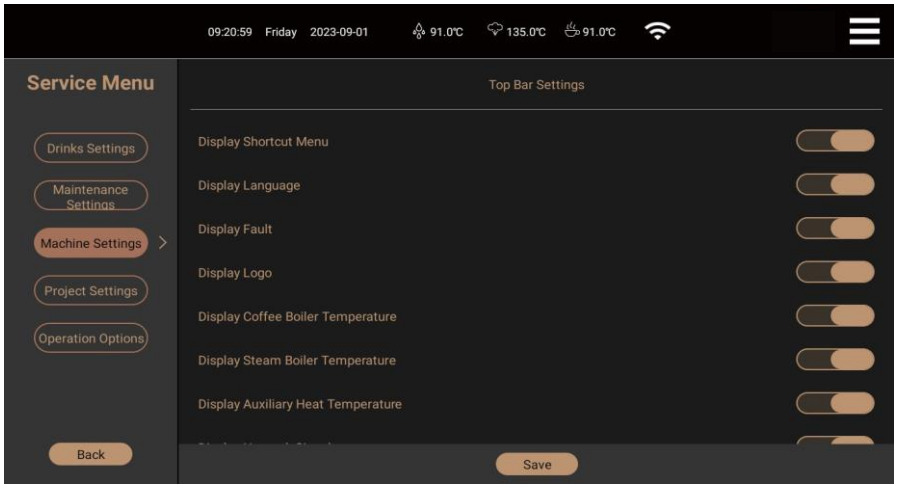
Внимание: WIFI и 4G должны быть настроены в системных настройках Android. Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

Шаг 1: Нажмите на значок контекстного меню в правом верхнем углу экрана, чтобы войти на страницу контекстного меню, нажмите



Шаг 2: Нажмите «Wi-Fi, мобильная сеть, использование данных и хот-спот» и следуйте подсказкам, чтобы настроить Wifi или 4G-соединение;

Настройки верхней панели



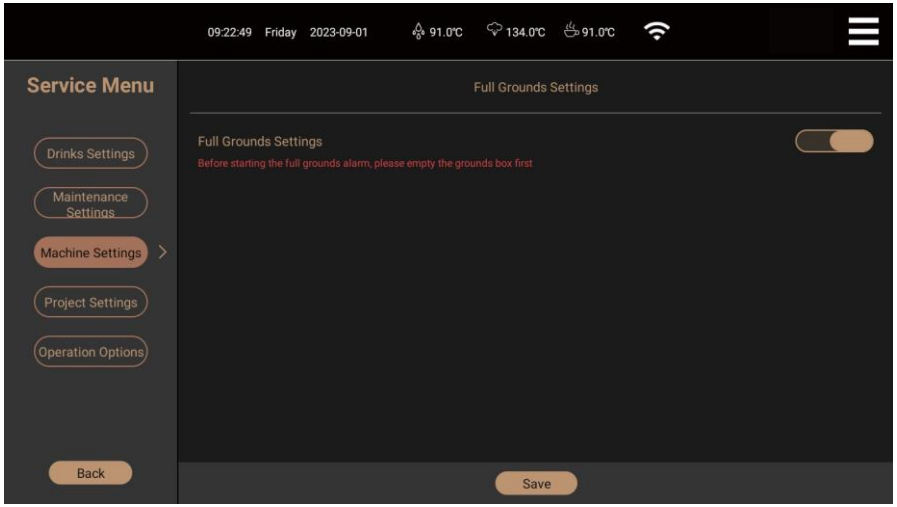
-Настройки верхней панели: В верхней панели главного интерфейса «ON» означает, что активировано контекстное меню, язык, ошибка, торговая марка, температура кофейного бойлера, температура парового бойлера, сигнал сети, время или другие функции; «OFF» означает, что соответствующий элемент верхней панели скрыт. В это время скрывается только значок, но функции исходной позиции остаются неизменными. Например, после скрытия иконки «Меню быстрого доступа», интерфейс «Меню быстрого доступа» по-прежнему будет открываться при нажатии на исходную позицию;

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить настройки.

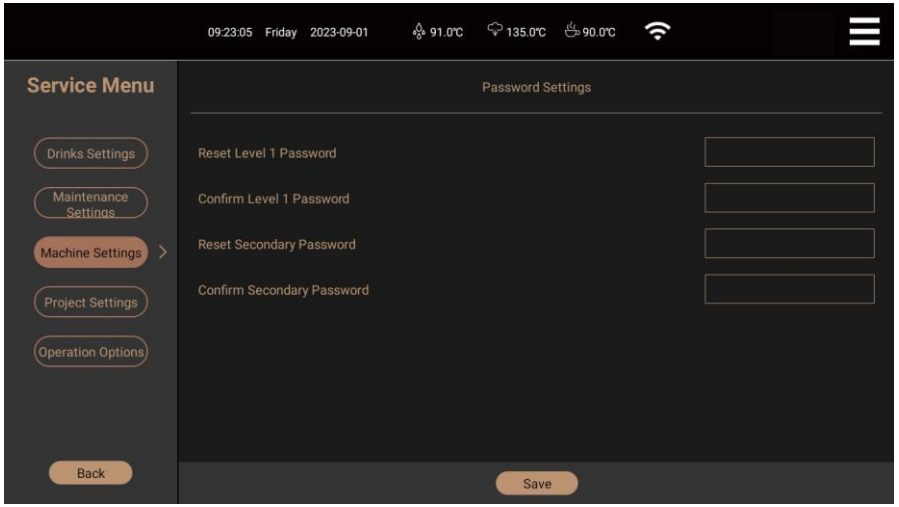
-Иконка «Режим энергосбережения» будет отображаться на главном интерфейсе только в том случае, если выбрана функция «Режим энергосбережения 1 или 2».

Полные настройки, кофейные отходы

-Настройки полного объема кофейной гущи: «ON» означает, что сообщение „ Полная кофейная гуща‟ появляется, когда машина считает, что количество использованного порошка составляет 900 грамм, „OFF‟ означает, что машина не считает, без подсказок.



Настройки пароля



-Изменение пароля первого уровня: пароль первого уровня - это пароль «Сервисного меню». Нажмите на пустое поле справа и введите новый пароль;

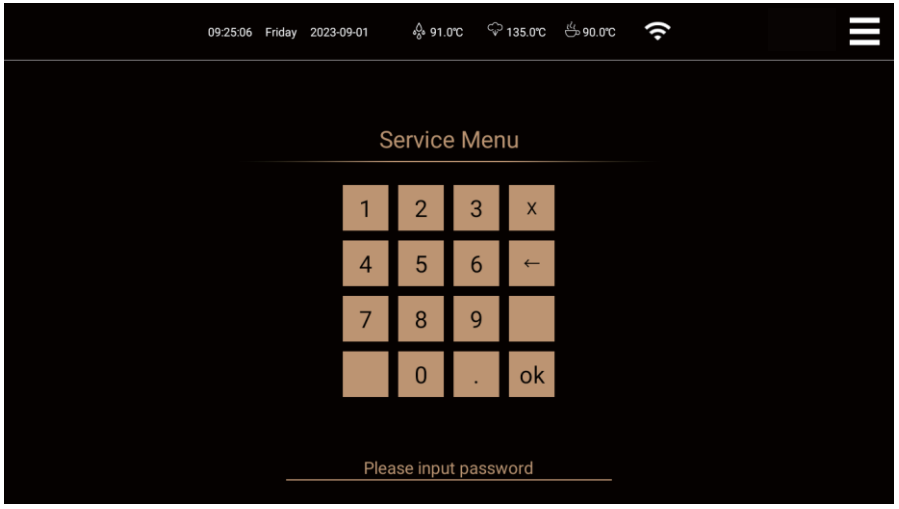
-Подтверждение пароля первого уровня: нажмите на пустое поле справа, введите новый пароль еще раз и нажмите «Сохранить» для успешной модификации;

-Модификация пароля второго уровня: пароль второго уровня - это пароль «Настройки проекта». Нажмите на пустое поле справа и введите новый пароль;

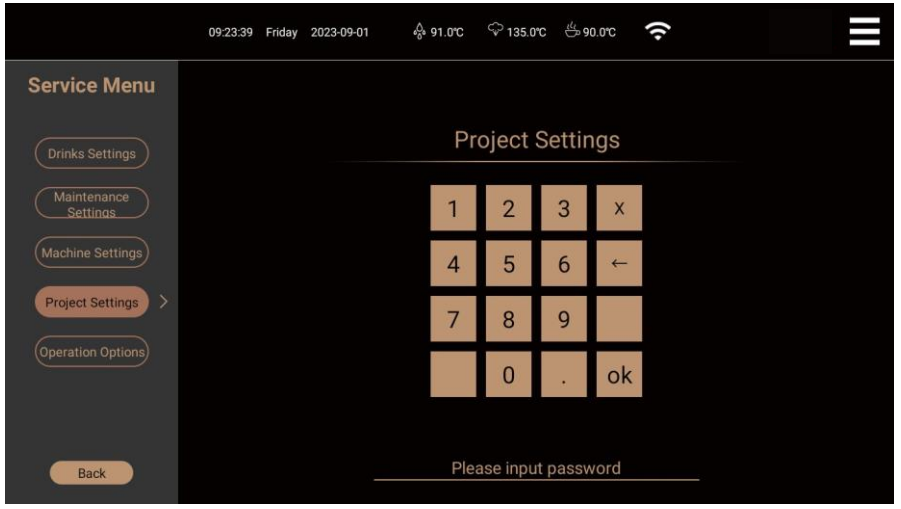
-Подтверждение пароля второго уровня: нажмите на пустое поле справа, введите новый пароль еще раз и нажмите «Сохранить» для успешного изменения;

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить настройки пароля;

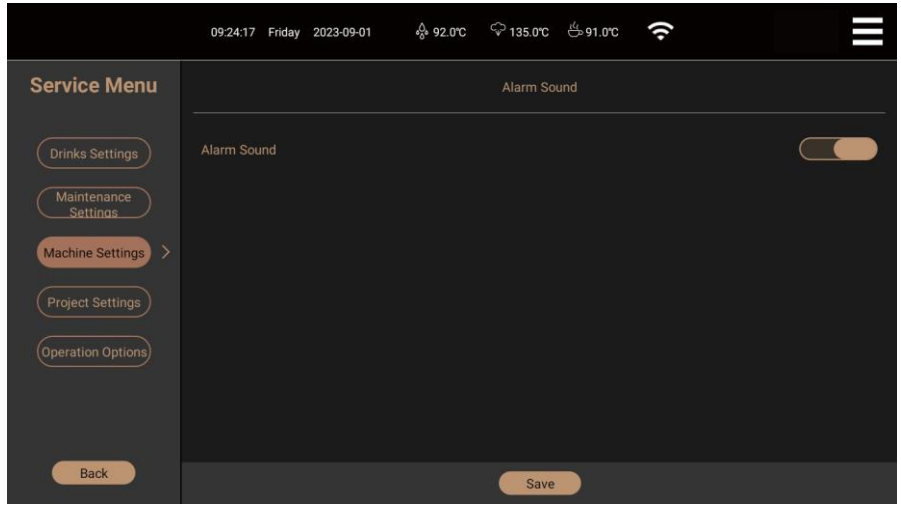
-Пароль первого уровня забыт: Если измененный пароль первого уровня забыт, нажмите «Сервисное меню» и войдите в интерфейс паролей. Нажмите на пустую клавишу после «9» 4 раза, а затем нажмите на пустую клавишу перед «0» 4 раза непрерывно. Система выдаст сообщение «Пароль успешно изменен», и пароль будет восстановлен по обратному номеру динамического пароля - месяц, день и время.



-Пароль второго уровня забыт: Если измененный пароль второго уровня забыт, нажмите «Сервисное меню», введите пароль, выберите «Настройки проекта» и войдите в интерфейс пароля. Нажмите на пустую клавишу после «9» 4 раза, а затем нажмите на пустую клавишу перед «0» 4 раза непрерывно. Система выдаст сообщение «Пароль успешно изменен», и пароль будет восстановлен на обратный номер динамического пароля - месяц, день и время.



Звук тревоги

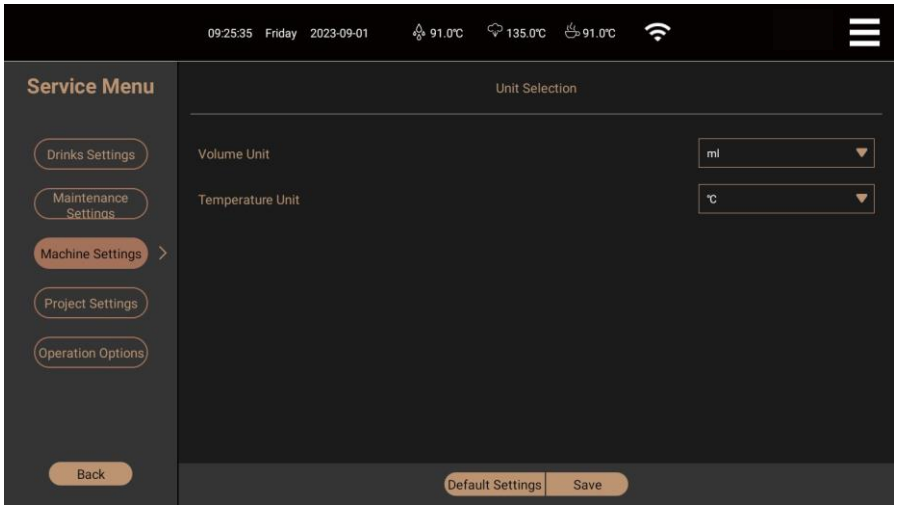


-Сигнал тревоги: «ON» означает, что зуммер будет подавать звуковой сигнал „бип-бип", когда машина неисправна (например, „пожалуйста, закройте входную дверь", „пожалуйста, установите ящик для кофейных отходов"); „OFF" означает, что звуковой сигнал выключен.

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить настройки.

Внимание: Если в ящике для кофейных зерен мало зерен, звуковой сигнал не будет подаваться.

Выбор устройства



-Единица емкости: Нажмите на значок раскрывающегося меню, чтобы выбрать одну из двух единиц измерения объема: Миллилитр (мл) и Унция (унция).

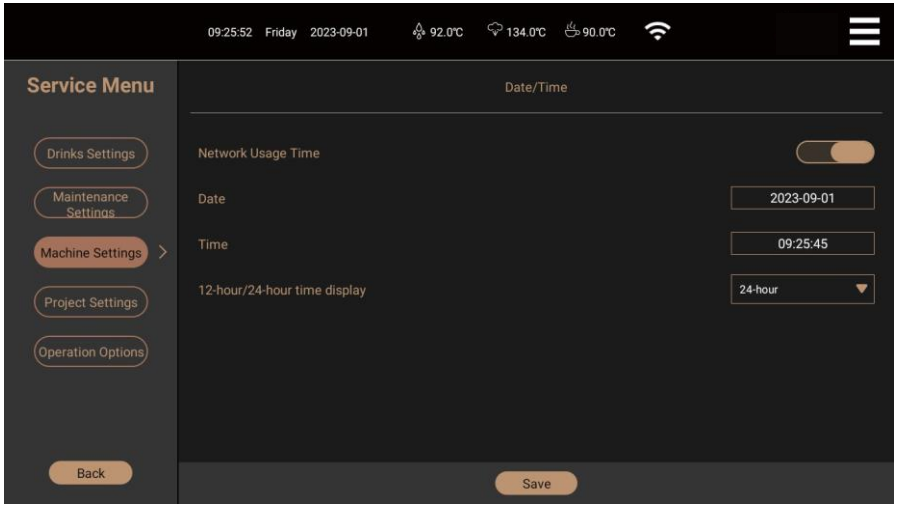
-Температурная единица: Нажмите на раскрывающийся значок, чтобы выбрать одну из двух единиц измерения температуры: Цельсий (©) и

Фаренгейт (°F).

-Настройки по умолчанию: Восстановление заводских настроек.

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

Дата / время



-Сетевое время: «ON» означает, что система автоматически считывает время локальной сети и обновляет его

когда машина подключена к сети; «OFF» означает, что система не считывает сетевое время;

-Дата: Нажмите «Дата», чтобы изменить дату. Время: нажмите «Время», чтобы изменить время.

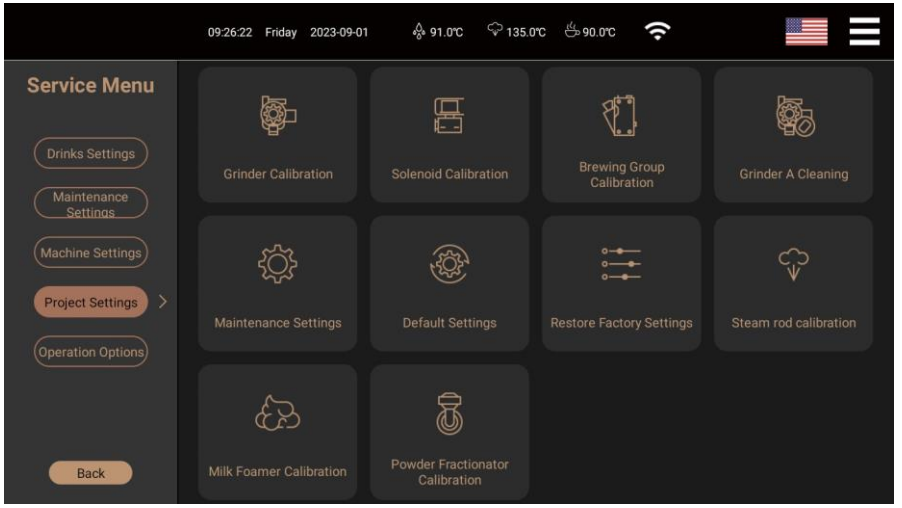
-12 / 24-часовая система: Нажмите «Часовая система», чтобы выбрать 12 / 24-часовую систему.

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

Настройки проекта

Хорошо обученный персонал может выполнить следующие операции:

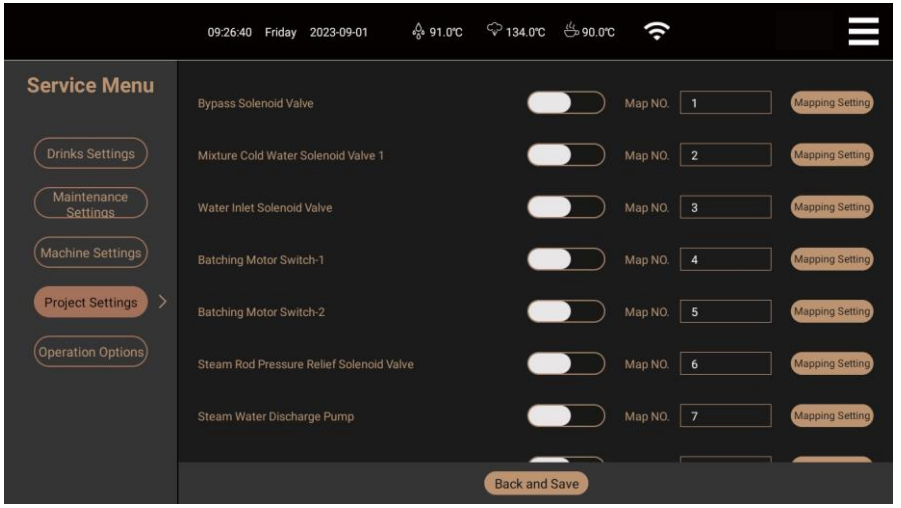
Нажмите на контекстное меню в правом верхнем углу экрана и войдите на страницу контекстного меню, нажмите «Сервисное меню» и введите сервисный пароль, нажмите «Настройки проекта» в опциях сервисного меню, введите пароль проекта, после чего откроется интерфейс настроек проекта, как показано на рисунке:



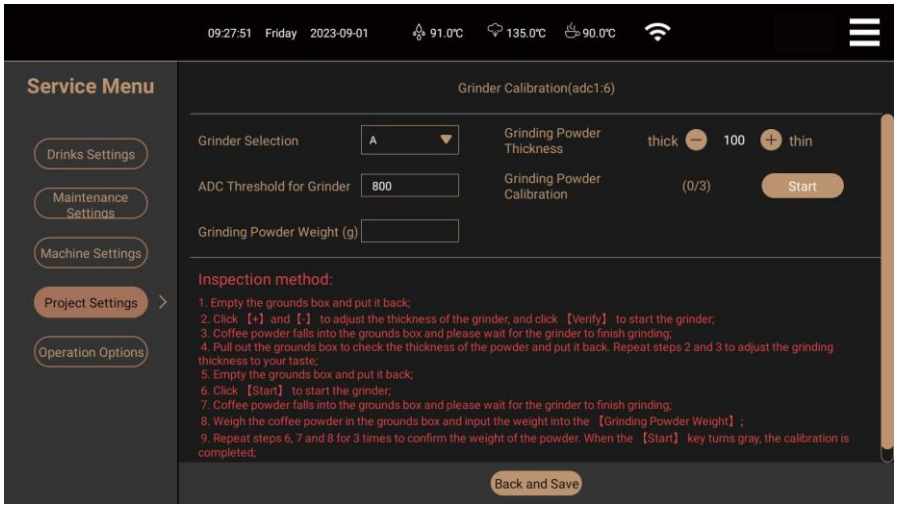
Калибровка соленоиды клапанов

Калибровка электромагнитного клапана должна выполняться хорошо обученным обслуживающим персоналом.

Внимание: После входа в интерфейс калибровки электромагнитного клапана необходимо нажать кнопку «Назад и сохранить», чтобы выйти, независимо от того, выполнили вы какие-либо операции или нет.



Калибровка кофемолки



Калибровка толщины порошка кофе

Шаг 1: Нажмите кнопку «Выбор кофемолки», чтобы выбрать кофемолку для настройки (для некоторых моделей можно выбрать A, B, C). Вы можете выбрать A, чтобы отрегулировать толщину порошка и откалибровать выход порошка кофемолки A, вы можете выбрать B, чтобы отрегулировать толщину порошка и откалибровать выход порошка кофемолки B, вы можете выбрать C, чтобы отрегулировать толщину порошка и откалибровать выход порошка кофемолки C;

Внимание: После выбора калибровки кофемолки A, B или C необходимо нажать кнопку «Вернуть и сохранить», чтобы выйти из калибровки кофемолки, а кофемолки A, B и C не могут быть откалиброваны одновременно в одном и том же интерфейсе. Для выхода необходимо нажать «Возврат и сохранение», а затем перейти к калибровке другой кофемолки.

Шаг 2: Опустошите коробку для кофейной гущи и поставьте ее на место;

Шаг 3: Нажмите один раз на символ «+» или «-» справа от «Толщины порошка», и кофемолка начнет измельчать порошок, а указанное значение увеличится или уменьшится на 10 (диапазон значений 40-160, толщина порошка измеряется каждые 10); нажмите «+», чтобы уменьшить толщину, и «-», чтобы увеличить толщину;

Шаг 4: Вытащите коробку с кофейной гущей и положите ее обратно после определения толщины порошка;

Шаг 5: Повторите шаг 3 и шаг 4, чтобы отрегулировать толщину порошка в соответствии с личным вкусом;

Калибровка количества порошка кофе

Шаг 1: Опустошите коробку для кофейной гущи и поставьте ее на место;

Шаг 2: Нажмите «Старт», и кофемолка начнет измельчать порошок;

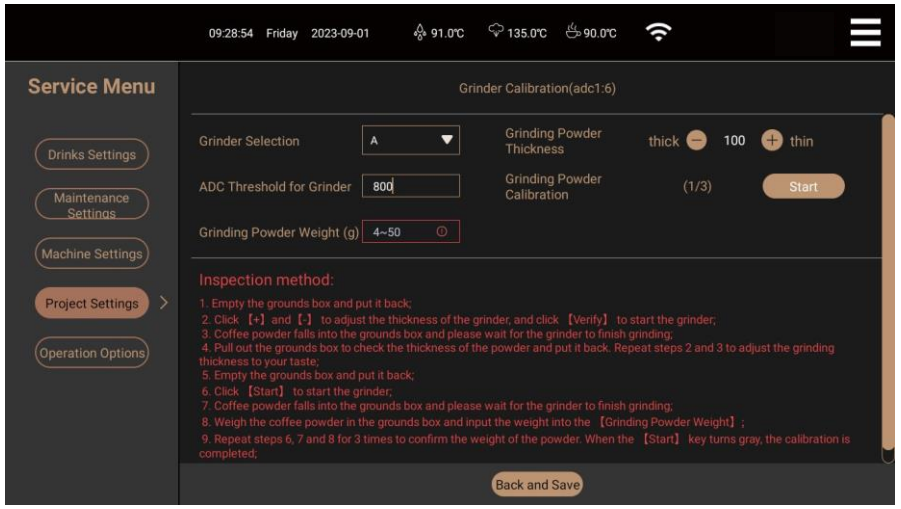
Шаг 3: После взвешивания кофейного порошка в ящике для кофейной гущи, нажмите «Вес порошка для помола», введите вес порошка и нажмите «/» для подтверждения, как показано на следующем рисунке:

Шаг 4: Повторите шаги 2 и 3 3 раза, чтобы подтвердить вес порошка. Когда кнопка «Старт» станет серой, калибровка будет завершена;

Шаг 5: Нажмите кнопку «Вернуться и сохранить», чтобы завершить калибровку толщины кофейного порошка.

⚠ Внимание: После входа в интерфейс калибровки количества кофейного порошка необходимо нажать кнопку «Назад

и сохранить», чтобы выйти, независимо от того, выполняли вы какие-либо операции или нет.

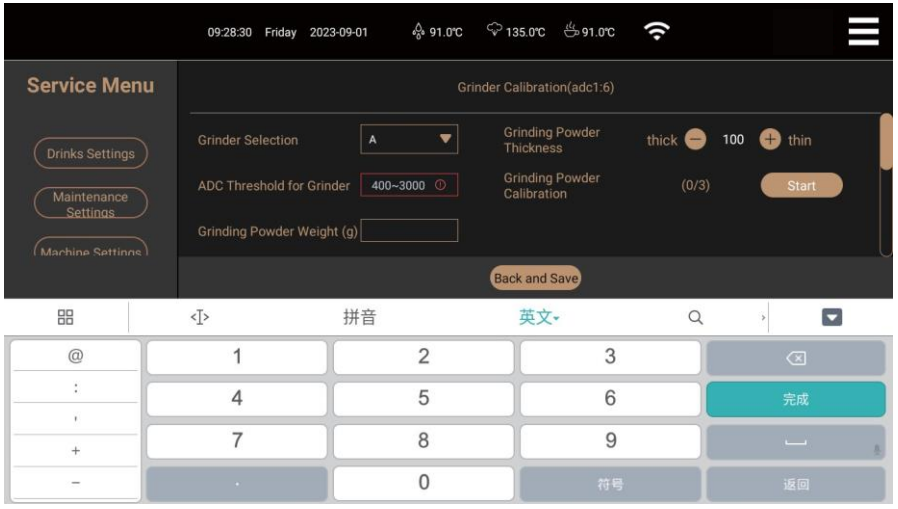


Калибровка порога АЦП для кофемолки

Порог АЦП - это значение энергопотребления кофемолки. Он используется для оценки состояния использования кофейных зерен в ящике для кофейных зерен и для предупреждения о том, что в ящике для кофейных зерен не хватает зерен. Его можно установить в диапазоне 400~3000.

Установленный размер порога определяет количество зерен, оставшихся в ящике для кофейных зерен, которое будет вызывать подсказку, например, установленный на 1000: указывает на недостаток зерен, когда ящик для зерен все еще может удовлетворить количество зерен для одной чашки кофейного напитка; установленный на 1200: указывает на недостаток зерен, когда ящик для зерен все еще может удовлетворить количество зерен для двух чашек кофейного напитка.

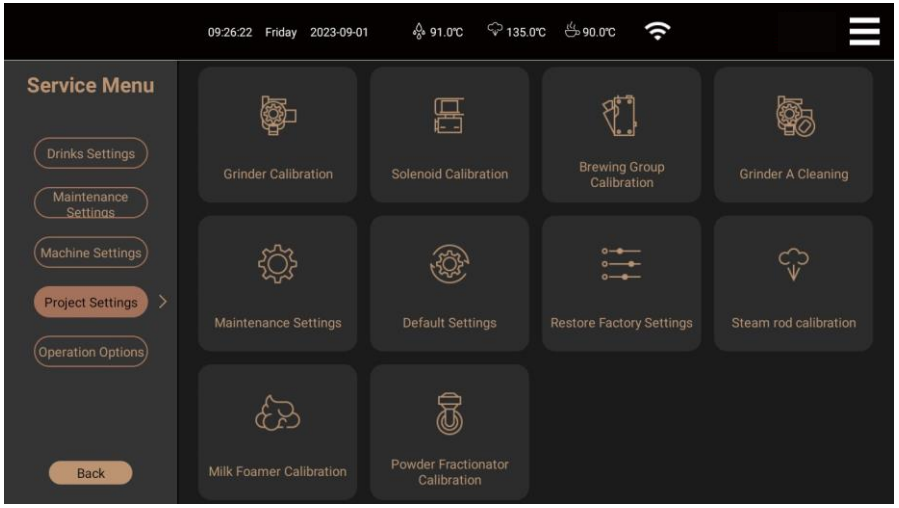
Внимание: Пороговое значение - это лишь напоминание о безопасности при недостаче зерен. В зависимости от состояния кофейных зерен, густоты порошка и других причин значение будет отличаться.



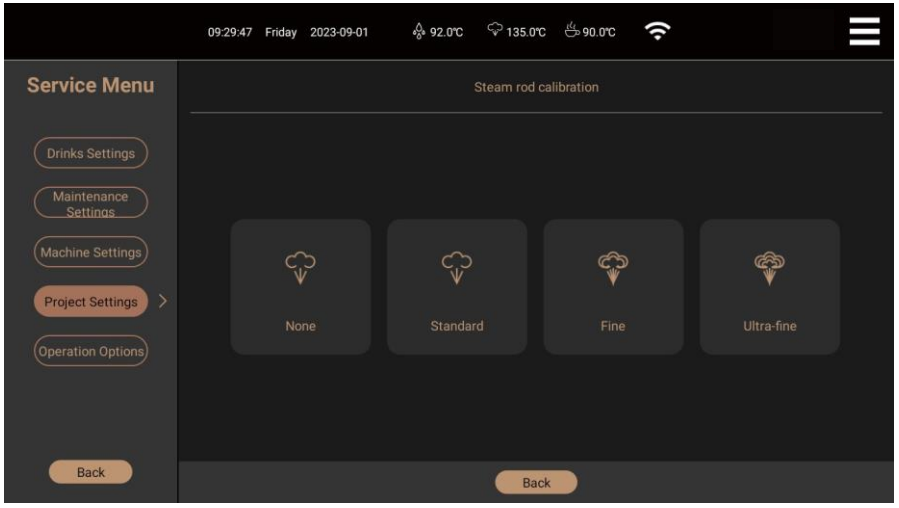
Калибровка паровой трубки

Эта часть относится только к моделям с паровым стержнем (Z).

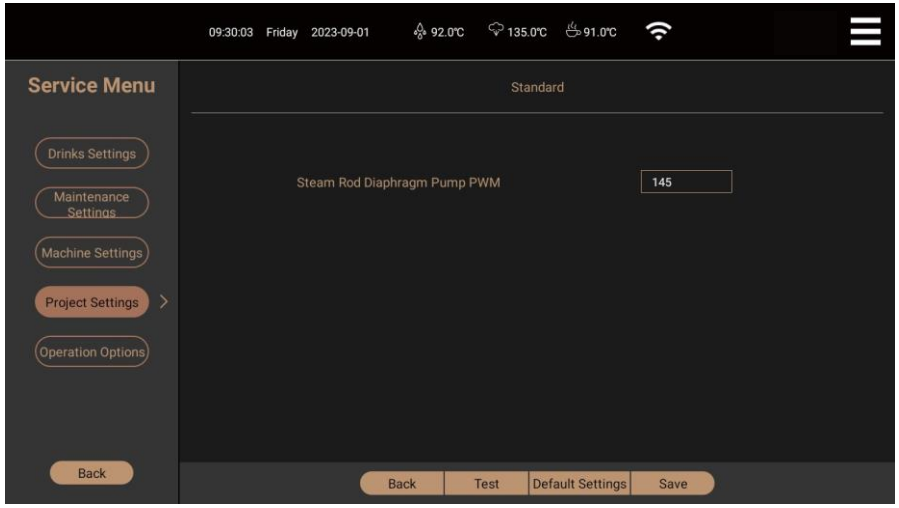
Шаг 1: Нажмите «Калибровка парового стержня»;



Шаг 2: Нажмите «Standard», чтобы перейти к калибровке;



Шаг 3: Настройте значение рабочего цикла мембранного насоса паровой штанги;



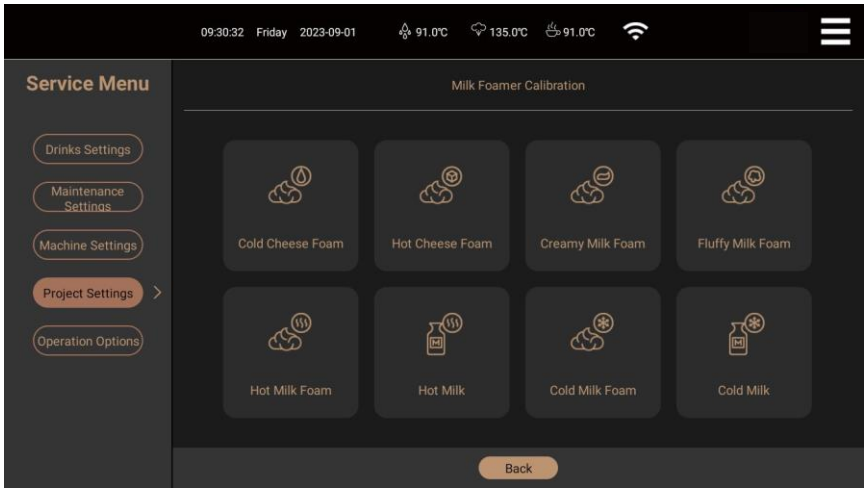
Шаг 4: Налейте подходящее количество молока для латте-арт в чашку для молочной пены, нажмите «Тест», чтобы взбить молочную пену, оцените тонкость молочной пены в процессе приготовления. Когда будет достигнута желаемая тонкость, нажмите «Сохранить», чтобы прекратить вспенивание и сохранить значение в MCU.

В соответствии с личными привычками, установите значение рабочего цикла мембранного насоса парового стержня на «Нет», «Стандартный», «Тонкий» и «Сверхтонкий» соответственно, и сохраните значения, если они соответствуют потребностям после проверки. Калибровка парового штока завершена. Вернитесь к предыдущему интерфейсу.

Калибровка вспенивателя молока

Шаг 1: Нажмите «Калибровка вспенивателя молока», например «Горячая сырная пена».

Шаг 2: Нажмите «Горячая сырная пена», и на экране появится значение рабочего цикла горячей пены;



Шаг 3: Настройте значения рабочего цикла молочного насоса, пропорционального клапана и воздушного клапана

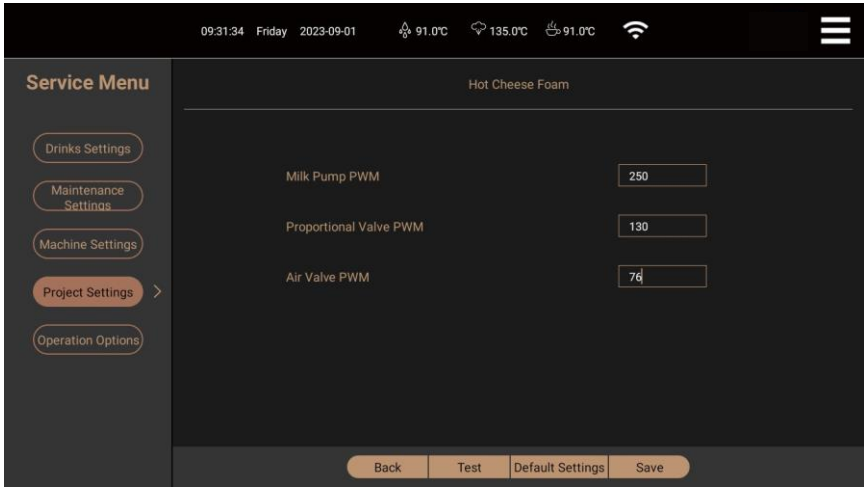
Рабочий цикл молочного насоса - 0~255 настраивается, значение представляет собой рабочее напряжение и частоту. Чем

меньше значение, тем ниже скорость молочного насоса, тем медленнее скорость потока молока;

Рабочий цикл пропорционального клапана - 0~255 настраивается, значение представляет собой рабочее напряжение и частоту.

Чем меньше значение, тем меньше объем пара, тем ниже температура нагрева молока;

Рабочий цикл воздушного клапана - 0~220 настраивается, значение представляет собой рабочее напряжение и частоту. Чем меньше значение, тем меньше объем воздуха, поступающего в молочный насос, тем тоньше консистенция молочной пены.

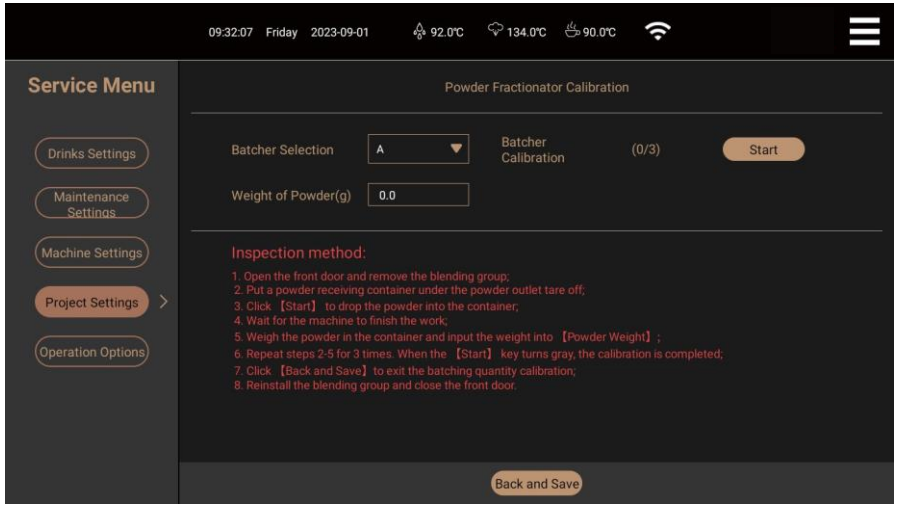


Калибровка порошкового фракционатора

Эта часть относится только к моделям с блоком для порошка (F).

Шаг 1: Нажмите на опцию «Калибровка порошкового фракционатора»;

Шаг 2: Нажмите на поле «Выбор фракционатора порошка», чтобы выбрать порошок для настройки (для некоторых моделей можно выбрать A, B). Вы можете выбрать A для калибровки выхода порошка из фракционатора A, а выбрать B для калибровки выхода порошка из фракционатора B;



Шаг 3: Откройте переднюю дверцу и снимите мешалку, взвесьте контейнер с порошком, чтобы получить его чистый вес и

поместите его под выпускное отверстие для порошка;

Шаг 4: После закрытия передней дверцы нажмите кнопку «Startup», и порошок упадет в контейнер, дождитесь окончания работы двигателя перемешивания, откройте переднюю дверцу, чтобы вынуть контейнер (внутри находится порошок), запишите вес нетто порошка и снова поместите контейнер под выход порошка, а затем закройте переднюю дверцу;

Шаг 5: Нажмите на поле «Вес порошка», появится клавиатура ввода, введите только что полученный вес

в поле «вес порошка», нажмите кнопку завершения и выйдите из клавиатуры;

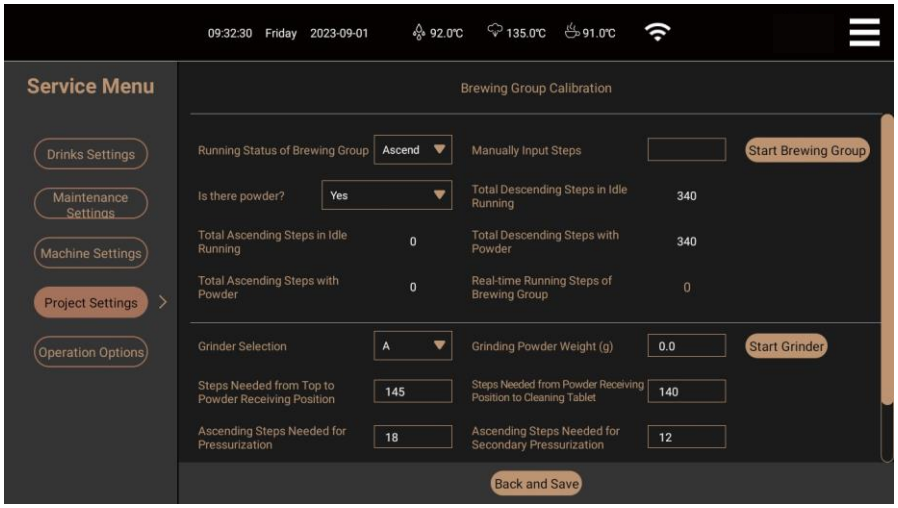
Шаг 6: Повторите операцию дважды по 3-4 шага. Когда кнопка «Startup» станет серой, калибровка будет завершена; Шаг 7: Снимите контейнер, установите мешалку и закройте переднюю дверь, нажмите «Вернуться и сохранить» для выхода из калибровки фракционатора порошка.

Шаг 4: Нажмите «Тест», чтобы сделать молочную пену в соответствии с текущими настройками, нажмите «Сохранить», чтобы остановить процесс и сохранить значение в MCU.

В соответствии с потребностями личного использования, настройте значение рабочего цикла для каждого состояния молока отдельно. Калибровка вспенивателя молока завершена. Нажмите «Назад», чтобы вернуться к предыдущему интерфейсу.

Калибровка заварочной группы

Калибровка варочной группы должна выполняться хорошо обученным обслуживающим персоналом.

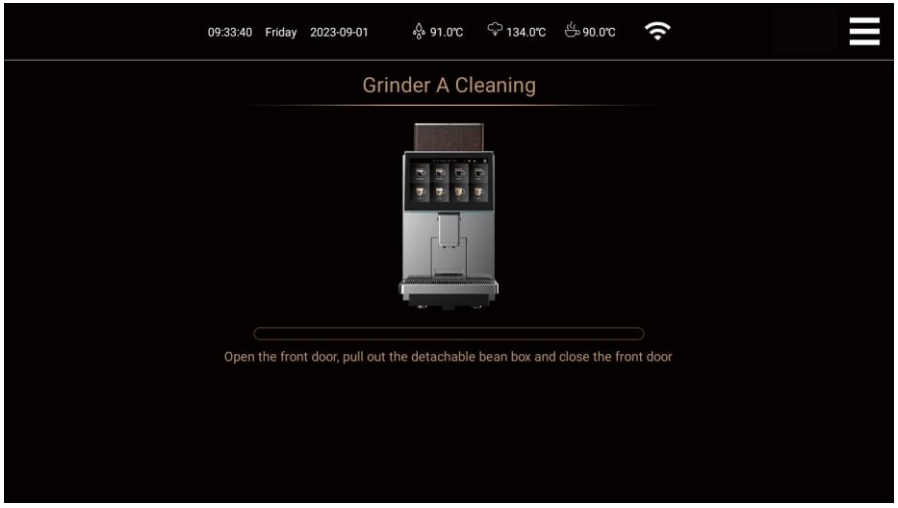


Внимание: После входа в интерфейс заварочный группа калибровка необходимо нажать кнопку «Назад и сохранить», чтобы выйти, независимо от того, выполнили вы какие-либо операции или нет.

Очистка кофемолки

Шаг 1: Нажмите «Очистка кофемолки»;

Шаг 2: Пошагово очистите кофемолку, следуя подсказкам на экране.



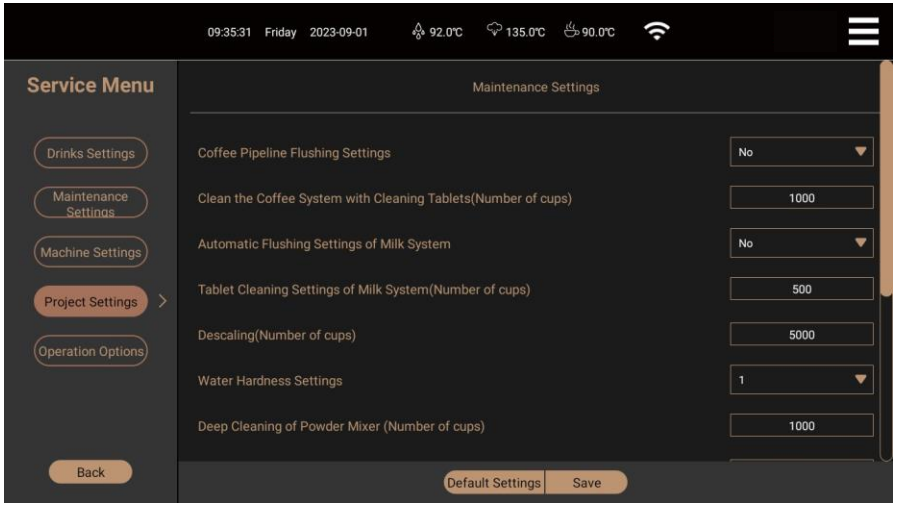
Настройки обслуживания

Шаг 1: Нажмите на контекстное меню в правом верхнем углу экрана, чтобы войти на страницу контекстного меню, нажмите «Сервисное меню

Меню», чтобы ввести пароль обслуживания, нажмите „Настройки проекта" в опциях меню обслуживания, введите пароль проекта

пароль, после чего откроется интерфейс настроек проекта;

Шаг 2: Нажмите «Настройки обслуживания», откроется интерфейс настроек обслуживания, как показано на рисунке:



Шаг 3: Настройте различные графики обслуживания.

-Настройки предварительного нагрева и промывки кофейного трубопровода: Вы можете выбрать один из вариантов: НЕТ, 15 минут, 30 минут, 45 минут, 1 час. Например, если выбрать «15 минут», машина будет автоматически подогревать и промывать кофейный трубопровод каждые 15 минут в режиме ожидания. Если выбрать «НЕТ», функция автоматического предварительного нагрева и промывки будет отключена. Нажмите «Сохранить», чтобы успешно выполнить изменение.

-Таблетка Очистка кофейной системы (количество чашек): 1000~5000 чашек. Например, если установлено значение 1000, после приготовления 1000 чашек кофе появится сообщение о неисправности «требуется очистка планшета системы кофе». пожалуйста, войдите в раздел «обслуживание» кофемашины и нажмите «Очистка планшета системы кофе».

-Промывка водяного фильтра (количество чашек): 5000~10000 чашек. Например, если установлено значение 5000, то после приготовления 5000 чашек горячей воды появится сообщение о неисправности «необходимо промыть водяной фильтр», войдите в раздел «обслуживание» и нажмите кнопку «Промывка водяного фильтра».

-Очистка парового стержня (количество чашек): 1000~2000 чашек можно установить. Например, если установлено значение 1000, то после 1000 раз приготовления пара появится сообщение о неисправности «паровой стержень нуждается в очистке», пожалуйста, войдите в раздел «Обслуживание» и нажмите «Очистка парового стержня».

-Настройки само промывки трубопровода выхода молока: вы можете выбрать один из вариантов: НЕТ, 1-10 минут. Например, если вы выберете «1 минута», машина будет автоматически промывать трубопровод выхода молока раз в 1 минуту после окончания приготовления напитков, содержащих молоко, если вы выберете «НЕТ», функция автоматической само промывки будет неактивна.

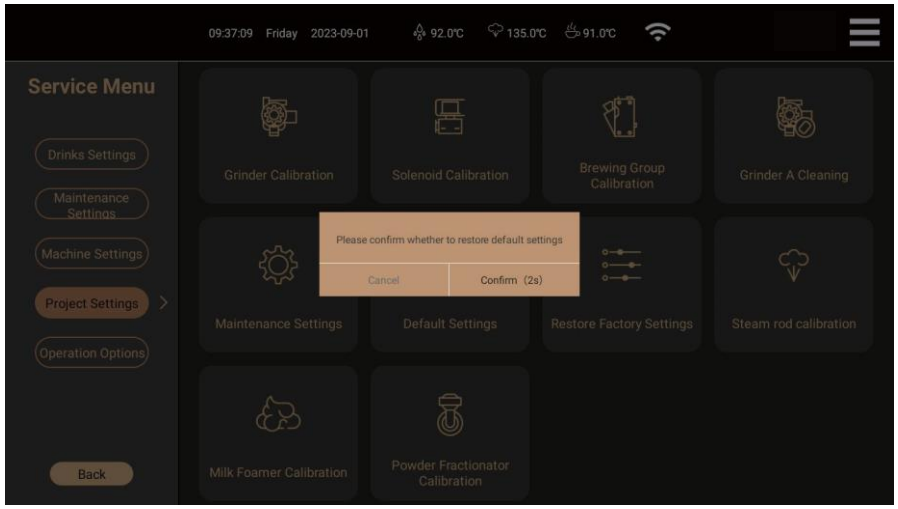
-Настройка по умолчанию: Восстановление заводского плана обслуживания.

-Сохранить: Нажмите «Сохранить», чтобы сохранить текущие настройки.

Настройки по умолчанию

Шаг 1: Нажмите на контекстное меню в правом верхнем углу экрана, чтобы войти на страницу контекстного меню, нажмите «Сервисное меню», чтобы ввести пароль сервиса, нажмите «Настройки проекта» в опциях сервисного меню, введите пароль проекта, и откроется интерфейс настроек проекта.

Шаг 2: Нажмите «Настройки по умолчанию», чтобы открыть диалоговое окно по умолчанию, как показано на рисунке;



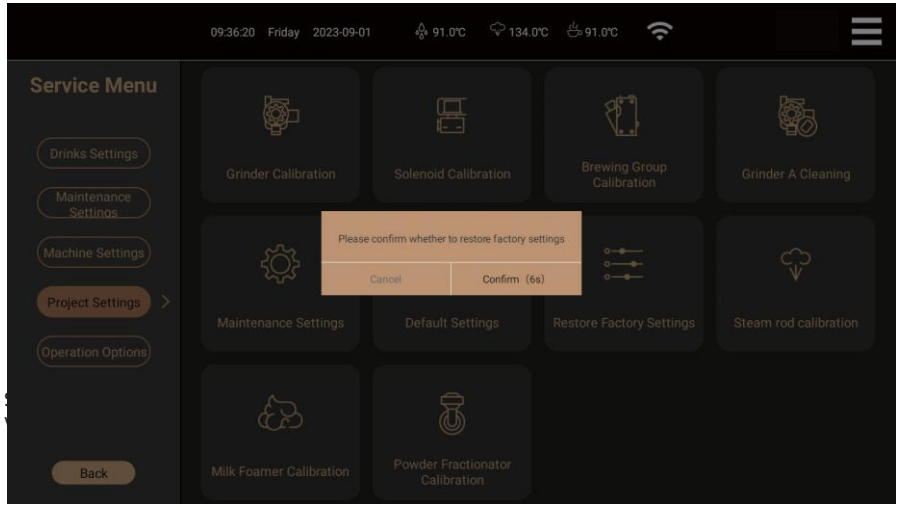
Шаг 3:Нажмите «Подтвердить», чтобы восстановить заводские параметры всех напитков, удалить настроенные напитки, нажмите

«Отмена» для выхода из диалогового окна.

Восстановление заводских параметров

Шаг 1: Нажмите на контекстное меню в правом верхнем углу экрана, чтобы войти на страницу контекстного меню, нажмите «Сервисное меню», чтобы ввести сервисный пароль, нажмите «Настройки проекта» в опциях сервисного меню, введите пароль проекта и откроется интерфейс настроек проекта;

Шаг 2: Нажмите «Восстановить заводские настройки», появится диалоговое окно по умолчанию, как показано на рисунке;

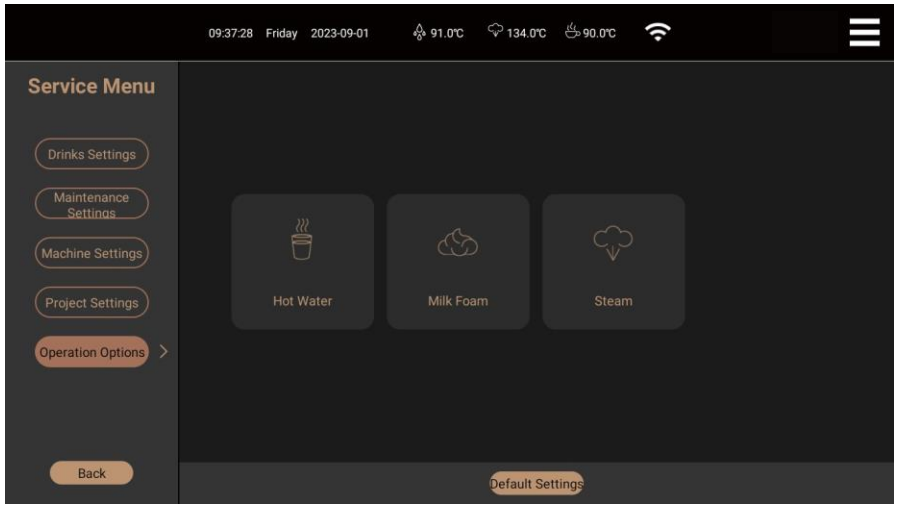


Эксплуатация

Трубка горячей воды

Эта часть относится только к моделям с водонагревателем (R).

Шаг 1: Нажмите «Горячая вода», чтобы войти в настройки стержня горячей воды;

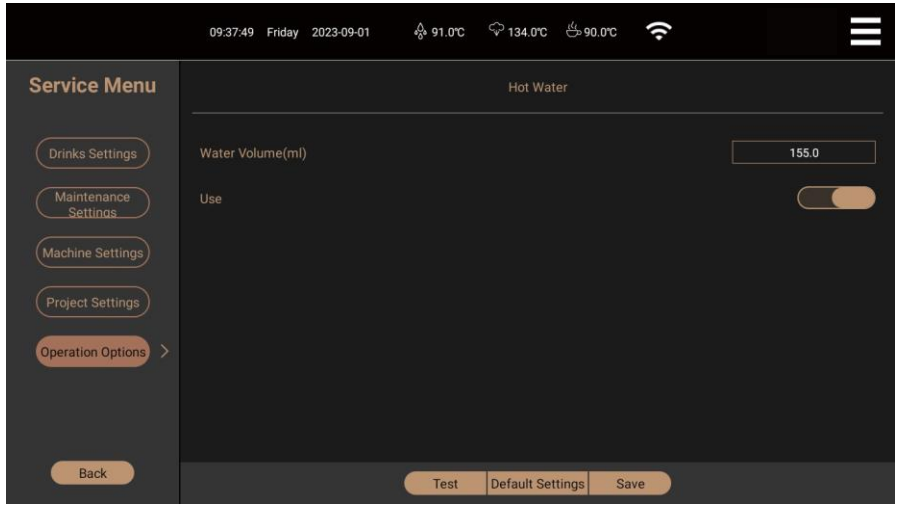


Шаг 2: Нажмите на правое поле ввода значения, чтобы установить необходимое количество горячей воды;

Шаг 3: После ввода значения нажмите «Тест», чтобы определить фактическую производительность воды, нажмите «Сохранить», чтобы остановить процесс создания

и сохранить настройки;

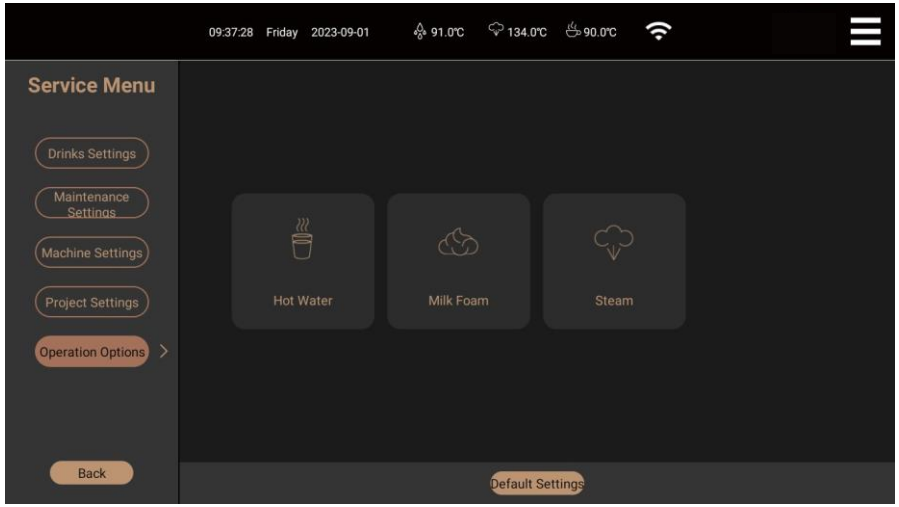
Шаг 4: Переместите переключатель вправо. Белый цвет означает, что значок горячей воды на экране выключен, а кофейный цвет означает, что значок горячей воды отображается на экране (только когда отображается значок горячей воды, вы можете использовать стержень горячей воды для приготовления горячей воды).



Паровая трубка

Эта часть относится только к моделям с паровым стержнем (Z).

Шаг 1: Нажмите «Пар», чтобы войти в настройки формы вспенивания парового стержня;

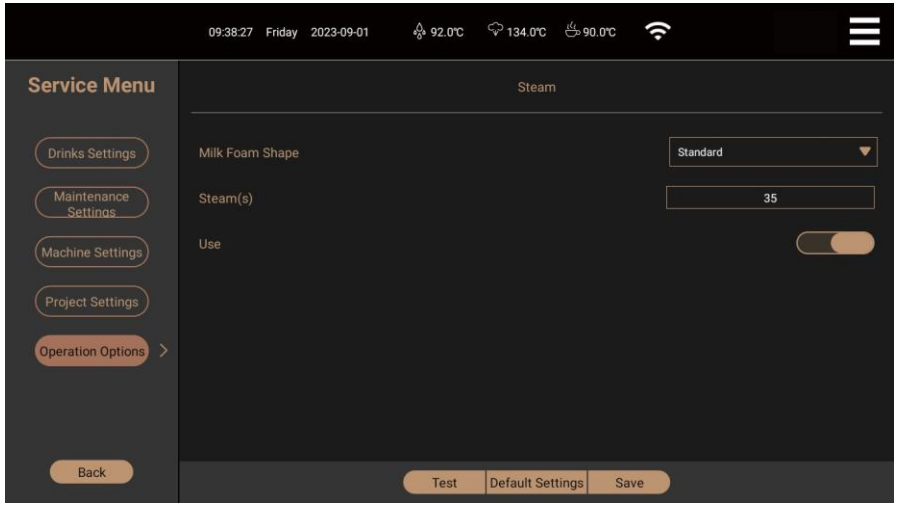


Шаг 2: Нажмите на опцию «Форма пены» и выберите нужный тип молочной пены;

Шаг 3: Нажмите на поле ввода справа от пара и введите время приготовления пара;

Шаг 4: Переместите переключатель вправо. Белый цвет означает, что значок парового стержня выключен на экране, а кофейный цвет означает, что значок парового стержня отображается на экране (только когда отображается значок парового стержня, вы можете использовать паровой стержень для приготовления молочной пены).

Шаг 5: После ввода значения нажмите «Тест», чтобы проверить, соответствует ли качество молочной пены желаемому, нажмите «Сохранить», чтобы остановить процесс приготовления и сохранить настройки.

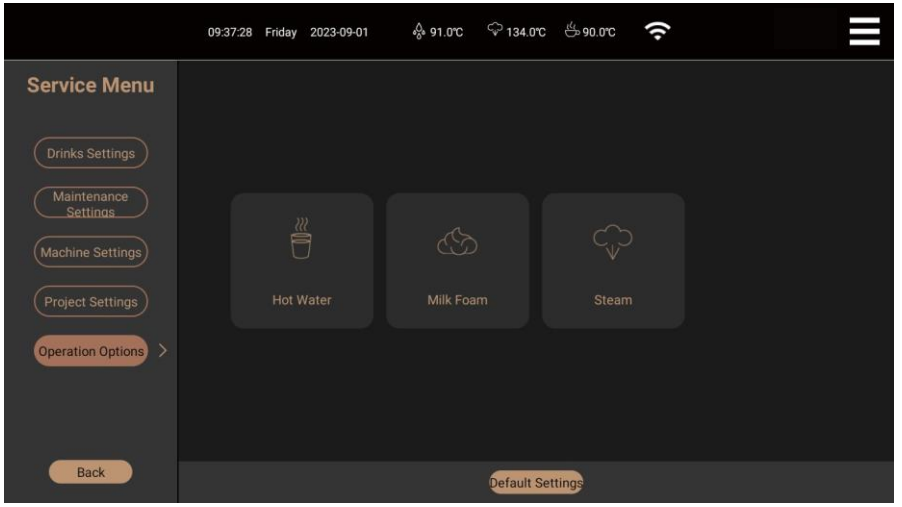


Настройка пара завершена. Нажмите кнопку «Назад» слева, чтобы выйти и вернуться к предыдущему интерфейсу.

Молочная пена

Эта часть относится только к моделям со стержнем для молочной пены (N).

Шаг 1: Нажмите «Молочная пена», чтобы войти в настройки формы вспенивания парового стержня;



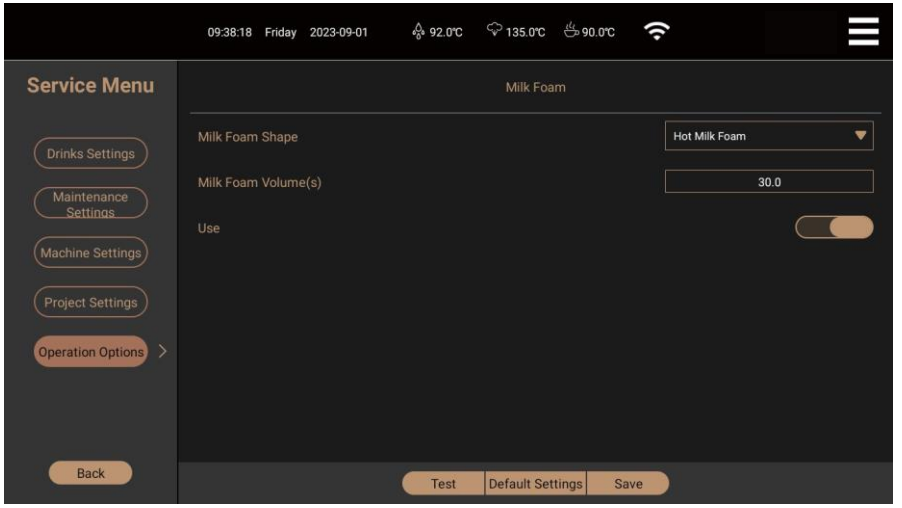
Шаг 2: Нажмите на опцию «Форма пены» и выберите нужный тип молочной пены;

Шаг 3: Нажмите на поле ввода справа от объема молочной пены (S) и введите время приготовления молочной пены

приготовления;

Шаг 4: Переместите переключатель вправо. Белый цвет означает, что значок стержня молочной пены выключен на экране, а кофейный цвет означает, что значок стержня молочной пены отображается на экране (только когда отображается значок стержня молочной пены, вы можете использовать стержень молочной пены для приготовления молочной пены).

Шаг 5: После ввода значения нажмите «Тест», чтобы проверить форму молочной пены, нажмите «Сохранить», чтобы остановить процесс приготовления и сохранить настройки.



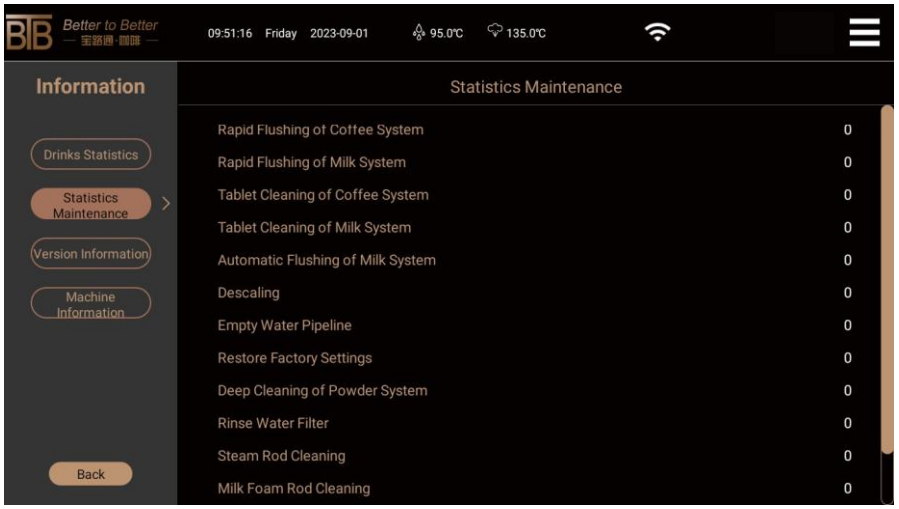
Информация

Статистика технического обслуживания

Время технического обслуживания каждой системы машины.

Вызовите контекстное меню в правом верхнем углу экрана, нажмите «Информация», и на экране появятся опции информации

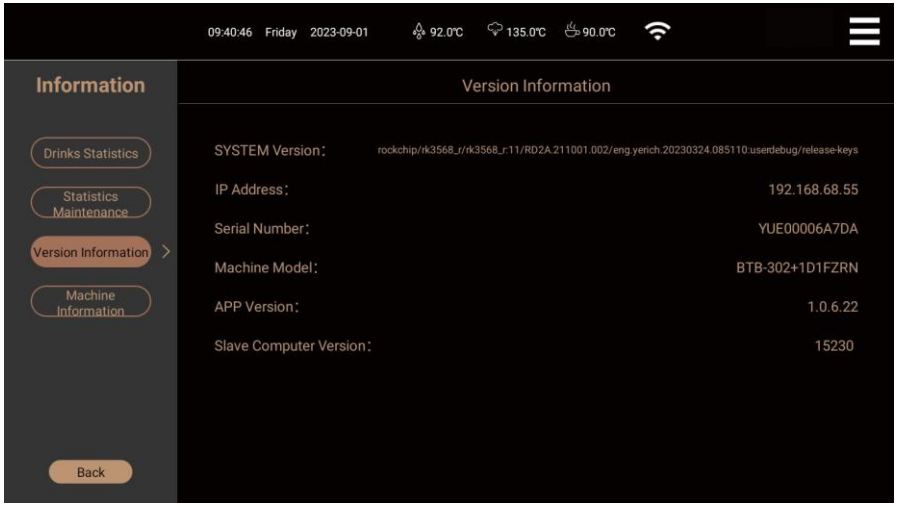
как показано на рисунке:



Информация о версии

Отображение некоторых ключевых сведений о системном программном обеспечении.

Нажмите на тарелку с ярлыком в правом верхнем углу экрана, выберите «Информация», после чего откроется окно с информацией

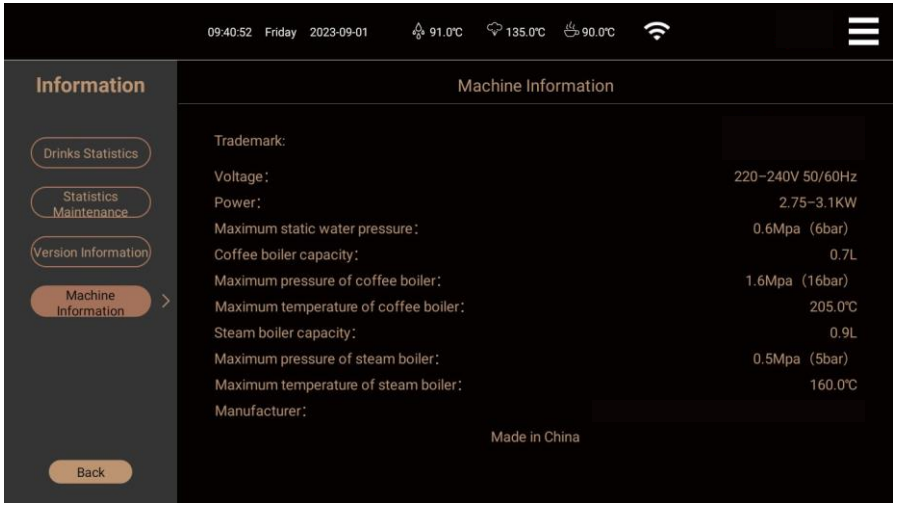


-Версия главной системы управления: Серийный номер версии прошивки платы дисплея ;IP-адрес: IP-адрес WiFi, 4G, шлюза; Серийный номер: Идентификационный номер машины; Модель машины: Модель программного обеспечения MCU машины; Версия APP: Номер версии APK системного программного обеспечения

Информация о машине

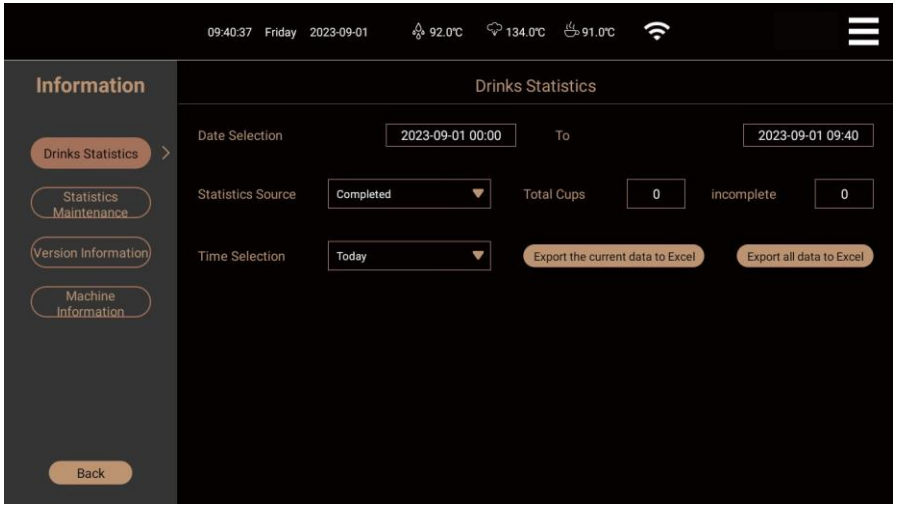
Отображение некоторых ключевых сведений о машине.

Вызовите контекстное меню в правом верхнем углу экрана, нажмите «Информация», и на экране появятся опции информации. как показано на рисунке:



Статистика напитков

Нажмите на контекстное меню в правом верхнем углу экрана, чтобы войти в интерфейс. Нажмите «Информация» и выберите нужный нужный пункт, как показано на рисунке:



-Выбор даты: Щелкните поле даты, чтобы выбрать время начала и время окончания запроса, и нажмите OK. Система

система запросит и обновит общее количество чашек и количество незавершенных чашек.

-Источник статистики: В выпадающем меню есть пункты «Изготовление» и «Тест». «Изготовление» означает общее количество всех нормально произведенных напитков в выбранном диапазоне дат. «Тест» означает общее количество всех протестированных напитков в настройках напитка.

-Экспорт текущих данных в Excel: Сохраните отображаемое в данный момент статистическое количество чашек и количество чашек каждого напитка на U-диск в формате Excel.

-Экспортировать все данные в Excel: Сохранение общего количества чашек, изготовленных машиной, и количества чашек каждого напитка на U-диск в формате Excel.

-Незавершенные: Общее количество напитков, которые не были закончены из-за отмены или поломки машины во время приготовления напитков.

поломки машины во время приготовления напитков.

-Количество чашек для напитков: Количество изготовленных стаканчиков для напитков.

Системные настройки

Вызовите контекстное меню в правом верхнем углу экрана, нажмите «Системные настройки», и на экране появятся параметры системных настроек

как показано на рисунке:

-Настройки IoT -Настройки сети:

локальные данные, и данные напитка могут быть изменены только в фоновом режиме.

Интернет вещей: После открытия на главном интерфейсе появляется карусель с кодом напитка и рекомендуемым напитком, а соответствующие варианты чашек, льда и латте-арта отображаются в варианте напитка после привязки IoT-устройств, таких как машина для льда, машина для опускания чашек и машина для латте-арта Фоновая реклама: После открытия, реклама отображается в трех процессах ожидания, оплаты и приготовления. Настройку рекламы можно выполнить в фоновом режиме.

-настройки IoT -реклама в линии:

Переключение рекламы: включение или выключение рекламы в линии.

Интервал воспроизведения рекламы в режиме ожидания: Если в течение X секунд на главном интерфейсе не происходит никаких действий, начинается воспроизведение рекламы.

Время воспроизведения изображения: Продолжительность воспроизведения одного изображения (видео автоматически переключается после воспроизведения), если в рекламе есть несколько изображений.

Импорт рекламы: Импорт файлов из папки ADV на диске U в качестве креативов рекламы. Поддерживаются следующие видео форматы: MP4, avi, wmv, а также поддерживаемые форматы изображений: jpg, jpeg, png, bmp. (Создайте новую папку ADV на диске U, поместите в нее креативы, поддерживаемые форматы изображений: jpg, jpeg, png, bmp, и поддерживаемые видео форматы: Mp4, avi, wmv. Рекомендуемый общий размер не должен превышать 1 Гб. Перейдите к импорту в настройках рекламы ofline. После импорта рекламные креативы будут воспроизводиться в порядке названий по умолчанию. Если вы хотите указать порядок воспроизведения, рекомендуется заранее изменить названия рекламных креативов на 01, 02, 03).

-Импортируемые строчные объявления имеют более высокий приоритет, чем фоновые. Если они включены одновременно, фоновая реклама воспроизводится первой.

Если вам нужно показать фоновую рекламу в режиме ожидания, пожалуйста, вручную отключите рекламу в строке.

-Основной дисплей напитков интерфейса: В выпадающем меню можно выбрать количество отображаемых напитков в формате 2*2, 3*2, 4*2, 6*2, 4*4, 8*4.

-Модель кофемашины: Отображение модели кофемашины.

Настройки журнала:

-Экспортировать файлы журнала: Экспорт всех файлов журнала приложения в папку журнала на диске U.

-Очистить просроченные журналы: Ручная очистка журналов старше одного месяца, которые еще не доступны.

Резервное копирование и импорт файлов конфигурации:

-Вы можете создать резервную копию конфигурации локальной машины, за исключением некоторых параметров в настройках проекта.

Оперативная информация и устранение неисправностей

Информация о подсказках

-Иконка ( ) на экране дисплея используется для указания неисправности машины или подсказки оператору;

-Нажмите значок ( ) на сенсорном экране, чтобы отобразить информацию о подсказках. Согласно содержимому подсказки, вы можете запросить соответствующие методы утилизации в следующем списке. Если ошибка все еще не устранена или в списке нет соответствующего содержания, обратитесь в центр послепродажного обслуживания;

-Некоторые подсказки отключают некоторые функции. Вы можете проверить, отключены ли соответствующие функции кнопки напитков в зависимости от условий освещенности и темноты. Напитки, кнопка которых подсвечивается, по-прежнему можно готовить.

-Эта кофемашина оснащена программой самодиагностики.

Если выключить кофемашину на 15 секунд, а затем снова включить ее, то во многих случаях некоторые неисправности будут устранены. Вы можете продолжать работу с кофемашиной.

Сообщение с подсказкой	Возможные причины	Решения
Кофемолке № 1 не хватает кофе	В ящике для кофейных зерен. Ручка для извлечения коробки для кофейных зерен не вставлена на место.	1.Добавьте кофейные зерна в ящик для кофейных зерен. 2.Снимите ручку ящика для кофейных зерен и опустите его на дно.
Безопасный напор воды	1.Отключение внешнего источника воды. 2.Не открыт клапан подачи воды. 3.Пережата труба подачи воды.	1.Проверьте, остановлена ли вода в кране. Пожалуйста, выключите машину, если вода остановилась. 2.Включите кран. 3.Приведите в порядок впускную трубу.
Пожалуйста, закройте входную дверь.	Входная дверь открыта.	Закройте входную дверь.
Ящик для кофейных отходов необходимо установить	1.Коробка для кофейных отходов не заменяется после очистки кофейных отходов. 2.Коробка для кофейных отходов не установлена на место.	Положите коробку с кофейной гущей на место.
Кофейная гуща полная	Кофейная гуща полная	Опорожните кофейные зерна и поместите коробку обратно в машину. Нажмите «Подтвердить» в ответ на запрос «Вы очистили кофейные зерна?».
Неисправность пивоваренной группы	Заварочная группа не заменена после очистки. Механизм движения заварочной группы зажат.	1.Проверьте, установлена ли заварочная группа. 2.Выключите кофемашину, разберите заварочную группу, промойте и снова нанесите смазочное масло, а затем снова запустите кофемашину после сборки. 3.Выключите кофемашину и включите ее снова через несколько минут. Кофемашина самостоятельно проверит и устранит неисправность. Если проблема не устранена, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
Планшетная очистка Кофейная система требуется	Количество чашек для приготовления кофейных напитков достигает установленного количества для обслуживания.	Пожалуйста, введите «Обслуживание» и нажмите «Планшетная очистка кофейной системы»

Требуется планшетная очистка молочной системы	Количество чашек для приготовления молочных напитков достигает установленного количества для обслуживания.	Войдите в раздел «Обслуживание» и нажмите «Планшетная очистка молочной системы».
Требуется удаление накипи	Общее количество произведенных чашек достигает установленного количества чашек для очистки котла от накипи	Пожалуйста, введите «Обслуживание» и нажмите «Очистка от накипи»]
Кофейный бойлер отключение	Перегрев парового котла, вызывающий срабатывание термостата.	Выключите кофемашину и включите ее через 15 минут. Кофемашина самостоятельно проверит и устранит неисправность. Если проблема все еще не решена, обратитесь в центр послепродажного обслуживания
Отключение парового бойлера	Перегрев парового котла, вызывающий срабатывание термостата.	
NTC неисправность кофейный бойлер	1.Соединительный провод NTC ослаблен 2.NTC поврежден.	Обратитесь в центр послепродажного обслуживания после выключения кофемашины.
NTC неисправность парового котла		
Низкая температура кофейного бойлера		
Низкая температура парового котлаг		
Перегрев кофейный бойлер		
Перегрев парового котла		
Трубопровод заблокирован	1.Внешний источник воды остановлен. 2.Клапан подачи воды не открыт. 3.Водозаборная труба пережата. В ведре закончилась вода. Кофейный порошок слишком мелкий.	Проверьте, остановлена ли вода в кране. Пожалуйста, выключите машину, если вода остановилась. Включите кран. Приведите в порядок входную трубку. 4.Наполните ведро водой. 5.Отрегулируйте густоту кофейного порошка. 6.Выключите кофеварку и включите ее снова через несколько секунд. Кофемашина самостоятельно проверит и устранит неисправность. Если проблема все еще не решена, обратитесь в центр послепродажного обслуживания

Регулярное устранение неисправностей

-Ниже приведен список решений некоторых распространенных неисправностей. Если указанные в списке решения все еще не могут быть

не удается устранить, выключите кофемашину и обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

Сообщение с подсказкой	Возможные причины	Решения
Насос продолжает работать, кофе не вытекает, а в коробке с кофейной гущей есть немного воды.	Слишком мелкий помол порошка. Варочная группа не соответствует норме.	1.Войдите в раздел «Настройки проекта» и нажмите кнопку 2.«Калибровка кофемолки» и отрегулируйте толщину порошка в соответствии с подсказкой. 3.Выключите кофемашину, разберите заварочную группу, чтобы проверить, не засорились ли остатки кофейного порошка, и запустите машину после промывки и сборки 4.Если проблема все еще не решена, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
Слишком медленный поток кофе	Слишком мелкий помол порошка. Пережата труба подачи воды.	Войдите в раздел «Настройки проекта» и нажмите кнопку «Калибровка измельчите» и отрегулируйте толщину порошка в соответствии с подсказкой. Приведите в порядок входную трубу.
Непостоянный отток кофе	Планшетная очистка кофе Требуется очистка системы. Выходное отверстие для кофе заблокировано посторонними частицами.	Введите «Обслуживание» машины и нажмите кнопку » Планшетная очистка кофейной системы». Очистите внутреннее отверстие выходного отверстия для кофе с помощью зубочисткой или маленьким ватным тампоном.
Вода вытекает из отверстия для кофе.	Кофейных зерен в в коробке для кофейных зерен. Ручка контейнера для кофейных зерен не вставлена на место. Неисправна заварочная группа.	1.Добавьте кофейные зерна в ящик для кофейных зерен. 2.Снимите ручку ящика для зерен и опустите его на дно. 3.Выключите кофеварку и включите ее снова через несколько секунд. Кофемашина самостоятельно проверит и устранит неисправность.. Если проблема не устранена, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.
В молочном ящике есть немного молока, но нет молочной пены / вытекания молока.	Молочный шланг треснул или пережат. На входе молока имеется сгусток молока. В вспенивателе молока есть сгустки молока.	Приведите в порядок молочный шланг. Вручную очистите входной молочный шланг, вспениватель молока и паровое сопло. Войдите в раздел «Обслуживание» машины и нажмите «Планшетная очистка молочной системы».
Молочная пена имеет ненормальный вид и разбрызгивается. Слишком низкая или слишком высокая температура	1.Большое количество воздуха в воздухозаборнике воздушного клапана. 2.Ненормальная температура используемого молока. 3.В вспенивателе молока есть сгустки молока.	Вручную отрегулируйте объем всасывания мокровоздушного клапана. Вручную очистите входное отверстие молокопровода, вспениватель молока и паровое сопло. Проверьте, достаточно ли охлаждено используемое молоко. 4.Войдите в раздел «Обслуживание» машины и нажмите «Очистка планшета молочной системы».

Гарантия и ответственность

Обязанности пользователя

-Пользователи должны следить за тем, чтобы устройства безопасности регулярно обслуживались и проверялись персоналом технической службы, уполномоченным персоналом или другим уполномоченным персоналом компании BTB.

-Качественные дефекты должны быть заявлены в письменном виде в компанию BTB в течение 30 дней. Для скрытых дефектов этот срок продлевается до 12 месяцев с момента установки (предлагаются акт выполненных работ и акт сдачи-приемки).

-Запрещается ремонтировать детали и компоненты, связанные с безопасностью, такие как предохранительный клапан, защита от перегрева, твердотельное реле, бойлер и т.д. Детали должны быть заменены!

-Эти меры принимаются техническими специалистами по обслуживанию клиентов или сервисными агентствами компании BTB во время технического обслуживания.

Гарантийная и компенсационная ответственность

Если травмы или материальный ущерб вызваны следующими причинами, наша компания не несет гарантийной и компенсационной ответственности:

-Неправильное использование машины в соответствии с требованиями.

-Неправильная установка, ввод в эксплуатацию, эксплуатация, очистка и обслуживание оборудования и дополнительного оборудования.

-Не соблюдаются интервалы технического обслуживания.

-Продолжение эксплуатации машины при повреждении, неправильной установке или неэффективности предохранительных и защитных устройств.

неправильно установлены или неэффективны.

-Несоблюдение правил техники безопасности при хранении, установке, эксплуатации, использовании и техническом обслуживании машины, приведенных в руководстве.

-Машина используется не в нормальных условиях.

-Неправильное выполнение ремонта.

-Использование неоригинальных деталей фирмы BTB.

-Использование чистящих таблеток, не рекомендованных компанией BTB.

-Повреждения, вызванные посторонними предметами, несчастными случаями, преднамеренными повреждениями и форс-мажорными обстоятельствами.

-Введение в машину посторонних предметов или открытие корпуса машины с помощью посторонних предметов.

Производитель несет ответственность за все возможные повреждения только в том случае, если соблюдаются указанные интервалы обслуживания и ремонта и используются оригинальные запасные части, заказанные у производителя или уполномоченных поставщиков.

Применяются «Общие коммерческие условия» компании BTB.

Меры предосторожности

Меры предосторожности при ежедневном использовании и уходе

-Пожалуйста, не добавляйте воду в коробку с кофейными зернами;

-Во время работы кофеварки не открывайте с силой дверцу кофеварки и не извлекайте ящик для кофейных зерен, поддон для сбора сточных вод и другие детали;

-При использовании «бочковой очищенной воды» в ведро можно добавлять только чистую воду нормальной температуры. Не добавляйте горячую воду или воду со льдом;

-Рекомендуется использовать кофейные зерна средней или глубокой обжарки с низким содержанием масла. Не рекомендуется использовать кофейные зерна глубокой обжарки, а также угли и очень жирные зерна;

-Когда напиток вытекает, пожалуйста, не подносите руку к выходному отверстию кофемашины, чтобы не обжечься;

-При чистке машины не используйте щетку или моющее средство, чтобы не испортить внешний вид

кофемашины. Пожалуйста, используйте мягкую и влажную ткань для чистки;

-Пожалуйста, не превышайте линию MAX при добавлении бобов в ящик для бобов. Если линия MAX отсутствует, ящик можно

можно заполнить коробку на 80 %;

-Пожалуйста, не отключайте питание во время процесса приготовления кофе, самопроверки и перезагрузки машины, процесса автоматической очистки и процесса пополнения воды в системе;

-Пожалуйста, отрегулируйте высоту отверстия для подачи кофе в соответствии с высотой кофейной чашки, чтобы избежать проливания кофе, горячей воды, горячего молока и других напитков;

-Пожалуйста, следуйте правильным шагам при выключении машины: сначала войдите в контекстное меню в правом верхнем углу экрана, а затем нажмите кнопку «Выключить», чтобы выключить машину. Затем кофемашина автоматически промоет трубопровод. После промывки экран погаснет, а затем нажмите выключатель питания на задней панели кофемашины, чтобы полностью отключить питание. Пожалуйста, не вынимайте вилку из розетки напрямую;

-После ежедневного выключения кофемашины, пожалуйста, опорожните и очистите кофейную гущу в кофемашине;

-Для обеспечения качества кофе рекомендуется ежедневно очищать ведро и заменять воду в нем (используйте только бочковую чистую воду);

-Если используется машина с внешним водоснабжением, пожалуйста, не используйте машину после прекращения подачи воды извне.

- «O» - означает, что содержание опасного вещества во всех однородных материалах, входящих в состав компа-ента ниже предела содержания опасного вещества, установленного в национальном стандарте и национальном стандарте.

-«×»- означает, что содержание опасного вещества хотя бы в одном однородном материале компонента превышает предел содержания опасного вещества, установленный в национальном стандарте и национальном стандарте.

-Печатные платы и металлические медные части компонентов, отмеченных знаком x, содержат Pb, и текущая технология не может уменьшить содержание вредных веществ.